

Aposelbar Ingangariba

O Aposel

Akar faragha zuim

Akinafarir kam, Aposelbar Ingangariba, Lukra an osiri. Luk faragha, akinafarir igharazim osiri, a Luk Osirizir Akar Aghuim. Egha datirighin Aposelbar Ingangariba osiri.

E akinafarir kamın garima, Godın Duam aposelba tuavim men akazi, me Iesusin Akar Aghuim “Jerusalemın nguibar ekiamın aven ko, Judian danganiba bar moghira ko, Samarian Distrik ko, nguazir kamın danganiba bar,” an gun me miġei. (Ni sapta 1:8in gan.)

Aposelbar akinafarim kamaghin miġia ghaze, Iesusin sios Judabar tongin dikavigha egha ġin ghua bar ekevegha tintinibar ghua nguazimın otevir mabar ghu. Luk uaghan kamaghin en akaghasa, Kraisin ingangarim ko gumamazizir an ġin zuibar dabirabim, da God fomira Israelin gumamaziziba bagha dikirizir akam bar a ko voroghira ghu.

Ezi bizir ekiar mam Aposelbar akinafarim a miġei, a Godın Duamın ingangarim. Pentikosin dughiamın Godın Duam faragha Iesusin suren gumamazizibar ize. Egha ġin Godın Duam niġniziba me ganiga, egha gavgavim me ganidi.

Ezi akinafarir kam e uaghan aposelbar akar ruarir aviribar gari. Dughiar aviriba aposelba Iesusin Akar Aghuim gumamazizir igharazibav

kınasa. Ezi e garima gumazamizir avırım Akar Aghuir kamın gın zui, ezi sios otogha gavgafi.

Aposelbar akınafarim, an aposelın avıribar eghaghaniba an iti. Egha akar bar avırıba, Pita ko Pol amizir bizıbav gei. Pita a suren gumazir mam, a uaghan Iesus ko arui. Ezi Pol faragha Iesusın gın aruizir puvati. A Iesusın siosın gumazamiziba dikabınasa pamtemın ingari. Ezi Iesus Polın diazi, a Iesus baghavıra itir gumazimın mın otogha guızbangıra an ingangarım pamtem a gami.

Ezi akınafarir kamın otevir maba, Luk bizir Pol batıvizıbagh eghanasa, ghaze, “Eia,” e dagh ami. Fofozir gumazir avırım ghaze, Luk uabi ti Pol ko dughiar mabar arui, kamaghın amizi, a ghaze, “Eia.”

Aposelba Jerusalemın aven Iesusın Akar Aghuim akuri

(Sapta 1:1--8:3)

Iesus akar dikirizimın ghaze, a Godın Duam amangam

¹⁻² Tiofilus, kı akınafarir kam nı bagha an osiri. Nan akınafarir faragha zuimın, kı Iesus amizir bizıba ko, a gumazamizıbar sure gamizıba bar, ada osiri. Dughiar kamın Iesus dikavıgha uan ingangarım gamua mamaghıra ikia, ghua a Godın

Nguibamın ghuavanabozir dughiamın tuzir biz-iba, ki da osiri. A tıghar Godın Nguibamın mangasa, aposelba misevegħa Godın Duamın gavgavimın ingangarir akabar me miġei.*

³ A faragħa miżaziba inigħa aremegħa ua dikafi. Egha a tıghar Godın Nguibamın mangasava amua uabi isa uan aposelbar aka. Egha a bizir aviribar men akazi, me bar fo, a ua dikavigha iti. Ezi 40plan dugħiaba, dugħiar kamın aven dugħiar aviriba a uabi men akakaghava God Bizibagh Ativamin Dughiamın gun me miġei.

⁴ Dugħiar mamın a me ko ikia, apava miġirigiar gavgavir kam me ganingi, “Ia Jerusalemın nguibar ekiam ategħ mangan marki. Bizir aghuarir nan Afeziam ia daningasa akam akirizim a izam. Ki an gun ia mikemezi, ia a baraki. Ia a bagħ iki.

⁵ Jon dipamın gumazamiziba rue, ezi gurumra ia Godın Duamın ruegham.”

⁶ Ezi me uari akuvazir dughiamın, me an azara, “Ekiam, ni dugħiar kam atrivim Israel

* **1:1-2:** Luk, a akinafarim kam Aposelbar Ingangariba, an osiri. A faragħa zuir akinafarim an osirizi, a Luk Osirizir Akar Aghuim.

1:3: Mt 28:17; Mk 16:12; Lu 24:36-49; Ap 10:41; 1 Ko 15:5-7 **1:3:** Matyu 28:17; Mak 16:12; Luk 24:36-49; Aposel 10:41; 1 Korin 15:5-7

1:4: Lu 24:49; Jo 14:16-17; Ap 2:33 **1:4:** Luk 24:49; Jon 14:16-17; Aposel 2:33 **1:5:** Mt 3:11; Mk 1:8; Lu 3:16; Jo 1:33; Ap 11:16 **1:5:** Matyu 3:11; Mak 1:8; Luk 3:16; Jon 1:33; Aposel 11:16

1:6: Ais 1:26; Dan 7:17; Amo 9:11; Mt 24:3; Lu 24:21 **1:6:** Aisaia 1:26; Amos 9:11; Matyu 24:3; Luk 24:21

danightıma, a ua Israelin nguazimin ganam, o?"†

⁷ Ezi İesus kamaghın me mıgei, "Biziba otivamin dughiaba, nan afeziam uabi uan gavgavimin da ati. Ezi ia tizim bagh dughiar an atizir kam gifoghasa. Kar ian bizim puvati.

⁸ Godın Duam izighiri ia gizıvaghti, ia an gavgavim iniam. Eghti bizir ia ganigha foziba, ia Jerusalemın nguıbar ekiamın aven ko, Judian danganiba bar moghıra ko, Samarian Distrik ko, nguazir kamın danganiba bar, me geghanam."

*İesus Godın Nguıbamın zui
(Mak 16:19-20; Luk 24:50-53)*

⁹ Ezi İesus kamaghın mikemegha gıvazi, an aposelba garavıra itima God anesiarafazıma a Godın Nguıbamın ghuavanabo. Ezi ghuariam me gari naghın a modo.

¹⁰ A ghuavanadima me kogha overiamın garavıra itima, gumazimning korotiar ghurghurimning arugha bemıra men mın tu.

† **1:6:** Fomıra Israelin gumazir maba uari atrivimin ikia uan nguazimin gari. Egha İesusin dughiamın Israelia Romın apengan iti. Ezi İesus dughiar kamın otogha aruıma, gumazir avırıba kamaghın nighnisi, a Romın gavman batueghıva uabi İraelian ganam. Eghti gın İrael Kantrin ıgharazıba dar ganıva egh dar apengan ikian kogham. **1:7:** Mt 24:36, Mk 13:32, 1 Te 5:1 **1:7:** Matyu 24:36; Mak 13:32; 1 Tesalonika 5:1 **1:8:** Matyu 28:19; Mak 16:15; Luk 24:47-48; Jon 15:27; Aposel 2:32; 3:15; 5:32 **1:9:** Mk 16:19, Lu 24:50-51, Jo 6:62, 20:17 **1:9:** Mak 16:19; Luk 24:50-51; Jon 6:62; 20:17 **1:10:** Mt 28:3, Mk 16:5, Lu 24:4, Jo 20:12, Ap 10:3, 10:30 **1:10:** Matyu 28:3; Mak 16:5; Luk 24:4; Jon 20:12; Aposel 10:3; 10:30

11 Egha aning kamaghin me migei, “Galilin gumaziba, ia tizim bagha kagh tuivighav ikia pin overiamin gari? Gumazir kam Iesus, God a inizi a ia ategha uan Nguibamin ghu. Ia an ganizi a Godin Nguibamin ghuzi moghin, kamaghira a uamategham.”

Me Judasin ingangarir danganim bagha Matias amisefe

12 Egha Iesusin aposelba Olivin Mighsiam ategha ua Jerusalem in zui. Olivin Mighsiam kam Jerusalem in boroghira ikia an ruarim 1 kilomitan mirara ghu.

13 Egha me otivigha, ghuriam pin itir me zurara itimin ghuavanabo. Men ziabar kara:

Pita, Jon, Jems ko Andru, Filip ko Tomas, Bartolomyu ko Matyu, Jems, Alfiusin otarim, ko Saimon a Selotbar gumazir mam, ko Judas, a Jemsin otarim.

14 Egha me zurara navir vamira ikia uari inigha God ko migei. Ezi amizir maba ko, Iesusin amebam Maria ko Iesusin doziba uakan.

15 Dughiar kabar aven Pita nighnizir gavgavim Iesusin itir darazir tongin tu. (Men avirim in dibobonim 120.)

1:11: Mt 24:30, 26:64, Lu 21:27, Jo 14:3, 1 Te 1:10, 4:16, MAA 1:7
1:11: Matyu 24:30; 26:64; Luk 21:27; Jon 14:3; 1 Tesalonika 1:10; 4:16; Akar Mogomem 1:7 **1:12:** Lu 24:50 **1:13:** Mt 10:2-4, Mk 3:16-19, Lu 6:14-16 **1:13:** Matyu 10:2-4; Mak 3:16-19; Luk 6:14-16
1:14: Mt 13:55, Lu 23:49, 23:55, 24:10, Jo 6:42, 7:5 **1:14:** Matyu 13:55; Luk 23:49; 23:55; 24:10; Jon 6:42; 7:5

16 Egha kamaghin miġei, “Nan adarasi, Godin Duam fomira Devit gamizi, an akar mam mikeme. Ezi akar kam Godin Akinafarimin aven iti. Akar kam a Judasin miġei. Judas, a gumazir Iesus isa gumazir an suirazibar akazim. Akar kam datirighin Devit mikemezi moghira otogha gifa.

17 Judas fomira en gumazir mamra, egha uaghan ingangarir e amir kam gami.”

18 (Ivezir Judas uan arazir kuramin inizim, a nguazir mam givese. Egha nguazir kam in a uabi ekunigha aremegha an mikarzim afoaraghiri, ezi an muriaba bar azenim gire.

19 Kamaghin amizi, Jerusalem in itir darazi bar moghira bizir kam baregha, nguazir kam uan akamin ziar kam a gati, Akeldama. An mingarim kamakin, “Ghuzimin Nguazim.”)

20 Egha Pita ua kamaghin miġia ghaze, “Godin Akinafarimin itir Onger Akabar aven osizirir kam iti, ‘An danganim pura iki, tav an danganim inian marki.’

“Egha a uaghan ghaze, ‘A gumazir dapanim, eghti igharaz tav an danganim ini.’

21 “Kamaghin amizi, e gumazir zurara e ko ikia uaghan Ekiam Iesus ko aruizir gumazitam amisivam.

22 Dughiar Jon gumazamiziba ruezim ko Iesus faragha ingangarim igiamra a gamir dughiam

1:16: Sng 41:9 **1:16:** Onger Akaba 41:9 **1:17:** Mt 10:4, Lu 6:16, Ap 1:25 **1:17:** Matyu 10:4; Luk 6:16; Aposel 1:25 **1:18:** Mt 26:15, 2 Pi 2:15 **1:18:** Matyu 26:15; 2 Pita 2:15 **1:18:** Matyu 27:3-8 **1:20:** Sng 69:25, 109:8 **1:20:** Onger Akaba 69:25; 109:8 **1:22:** Mt 3:16, Mk 1:9, 16:19, Lu 3:21, 24:51, Jo 15:27, Ap 4:33 **1:22:** Matyu 3:16; Mak 1:9; 16:19; Luk 3:21; 24:51; Jon 15:27; Aposel 4:33

ikegha, ghua dughiar God Iesus inizi an e ategha ghuavanabozir dughiamin tu. E dughiar kaba bar e ko ikezir gumazitam amisivam. Gumazir kam Iesusin garima, a ua dikafi. An e ko migirigiar kamın gun akam akunam.”

²³ Egha me gumazir pumuningin ziamning diboro, Josep, an ziar mam Barsabas (an ziar igharazir mam Jastus) ko Matias.

²⁴⁻²⁵ Egha me God ko migei, “Ekiam, gumazamizibar navir averiaba, ni bar dagh fo. Ni en akagh, ni aningın tav amiseveghti, an aposelin ingangarim bagh Judasin danganim iniam. Ingangarir kam Judas anetegha uan danganir iki-amimin ghu.”

²⁶ Egha me dagiaba aningın ziamning osirigha torim gatigha aning givazvasi. Ezi dagiar Matiasin ziam isin itim faragha azenim giri. Ezi me Matias isa, uaghan 11plan aposelbar tongın aneti.

2

Godin Duam izaghiri

¹ Ezi Pentikosin Dughiar Ekiam otozıma, nighnzir gavgavim Iesusin itir darasi, me bar moghıra uari akuvagha danganir vamıran iti.*

² Ezi zuamıra niginir mam Godin Nguibamin ikegha izaghıra mati aminir gavgavim izi. Egha dipenir me apiaghav itim bar a gizıvagha anevara.

1:24-25: 1 Samuel 16:7; Jeremaia 11:20; Jon 2:25; Akar Mogomem 2:23 **2:1:** Lo 16:9-11, Ap 1:14 **2:1:** Godin Arazıba 16:9-11; Aposel 1:14 * **2:1:** Pentikosin Dughiar Ekiam, an ziar igharazimra kara: Obarıbar Aghavir Dughiar Ekiam. **2:2:** Ap 4:31
2:2: Aposel 4:31

³ Egha me garima bizir mam mati avir mizariaba biaghira vaghvagha men dapanir siriabagh apiaghiri.

⁴ Ezi Godin Duam bar moghira me gizivagha, gavgavim me ganiga me gamima, me nguibar igharazibar akabav gei.

⁵ Ezi Judan gumazamizir Godin apengan itir maba, me nguazimin itir kantriba bar dar ikegha izegha datirighin Jerusalem in iti.

⁶ Egha me niginir kam baregha iza bar uari akuvaghava, vaghvagha orazima gumazamiziba men nguibabar akabav gei. Kamaghin amizi, me digavir kuram gamua okam nighnisi.

⁷ Egha me digavir kuram gamigha azangsis, "Gumazamizir migeir kaba, me bar Galilin gumazamizibara!

⁸ Ezi manmaghin amizi, e vaghvagha me barazi me en nguibabar akabav gei?

⁹ En marazi Partian kantri ko Midian kantri ko Elamin kantribar ize. Ezi marazi Mesopotemian Distrighin ize. Ezi marazi Judian Distrik ko Kapadosian Provins ko, Pontusin Provins ko, Esian Provinsin ize.

¹⁰ Ezi marazi Frigian Distrik ko Pamfilian Provinsin ize. Ezi marazi Isipin kantri, ko Libian Distrighin aven itir nguibar ekiam Sairinin boroghin ikegha ize. Ezi marazi Judan gumazir Rom in nguibamin ikegha izeziba. Marazi Judaba, ezi marazi Kantrin Igharazibar Gumazamiziba,

2:3: Mt 3:11 **2:3:** Matyu 3:11 **2:4:** Mk 16:17, Ap 1:5, 4:31, 10:44-46, 1 Ko 12:10, 13:1 **2:4:** Mak 16:17; Aposel 1:5; 4:31; 10:44-46; 1 Korin 12:10; 13:1 **2:7:** Ap 1:11 **2:7:** Aposel 1:11
2:9: 2 Ti 1:15 **2:9:** 2 Timoti 1:15

me Judan Arazibagh amua dar gın ghua, egha me uaghan, mati en marasi.

¹¹ Ezi en marazi Kritın Arighatizim ko Arebian Distrighın gumazamiziba, e vaghvagha me barazima me en nguibabar akabar God amizir bizir ekiabar gun miği!”

¹² Ezi Judan gumazamiziba digavir kuram gamigha pura okam niğniğha uarir azangsi, “Kar bizir tizim?”

¹³ Ezi Judan gumazamizir maba dıbovir akabav gıa ghaze, “Me wainın dıpar aviriba amegha onganı.”

Pita akam akuri

¹⁴ Ezi Pita 11plan aposelba ko tughav ikia, egha pamtem kamaghın gumazamizibav gei, “Ia Judaba ko Jerusalemın itir gumazamiziba, ia bar deraghvıra na baragh. Kı bizir otozir kamın gun ia mikemeghti, ia a gifogham.

¹⁵ Gumazamizir kaba wainın dıpamın onganizir puvati. Ia fo, kar 9 kloghın mızarazimra.†

¹⁶ Bizir otozir kam, kar Godın akam inigha izir gumazim Joel fomıra mikemezi moghın:

¹⁷ “God kamaghın miğia ghaze,
Dughiar gın izamıbar kı uan Duam gumazamiziba bar me gingegham.
Eghtı ian otariba ko guiviba Godın akam inigha izir gumazamizibar mın mikımtıma,

2:15: 1 Te 5:7 **2:15:** 1 Tesalonika 5:7 † **2:15:** Judaba dughiar kamın mızaraghara dıpar onganıba apir puvati. Kamaghın Pita akar kam me miği. **2:17:** Joel 2:28-32; Sekaraia 12:10; Jon 7:38; Aposel 10:45; 21:9

- ian gumazir igiaba irebabar m̄n bizibar ganti,
 ian gumazir ghuriba irebabar ganam.
- 18 Dughiar kabar k̄i uaghan uan Duam isi,
 uan ingangarir gumaziba ko ingangarir amiz-
 ibagh ingegham,
 eghti me God̄n akam inigha izir gumaza-
 mizibar akabav kimam.
- 19 Eghti k̄i p̄n overiam̄n digavir kuram gamir
 araziba akakagh,
 egh nguazim̄n mirakelin arazibar amuam.
 Eghti ghuzim ko avim ko m̄turir dafam
 otogham.
- 20 Eghti aruem m̄tarmeghti, iakinim ghuzim̄n
 m̄n otogham.
 Bizir kaba faragh otivighti,
 ḡn Ekiam Izamin Dughiam otogham.
 Dughiar kam̄n Ekiam uan gavgavim ko
 angazangarim sara izam.
- 21 Eghti Ekiam̄n ziam̄n dimamin adarasi,
 a men akurvagham.'

22 "Israelin gumazamiziba, ia migirigiar kam
 baragh. Nasaretin Iesus, God ia bagha ane-
 madagha gavgavim a ganingizi, a ian tongin in-
 gangarir gavgavir ekiaba ko mirakelin gavgav-
 ibagh amizi, da otivizi ia dar ganigha uari fo.

23 God uan ifongiam̄n ḡn ghua ia bagha fomira
 nighnizir mam gamigha, uan Otarim isa ian

2:21: Ro 10:13 **2:21:** Rom 10:13 **2:22:** Jo 3:2, 14:10-11, Hi 2:4
2:22: Jon 3:2; 14:10-11; Hibru 2:4 **2:23:** Mt 27:35, Mk 15:24, Lu
 23:33, Jo 19:18, Ap 4:28, 1 Pi 1:20 **2:23:** Matyu 27:35; Mak 15:24;
 Luk 23:33; Jon 19:18; Aposel 4:28; 1 Pita 1:20

agharim gati. Ezi ia gumazir kurabar agharimin, a isa ter ighuvimin a gafuzi, an areme.

²⁴ Ovevem bar Iesusin suiraghan kogham. Kamaghin, God a gamizi a dikavigha ovevemın gavgavim ataki.

²⁵ Devitin Onger Akabar Akınafarim kamaghin mikeme:

“Ki Ekiamın garima a zurara bar nan boroghira iti.

A bar roghira ikia gavgavim na ganidi.

Kamaghin amizi, ki atiatiava agoir puvatı.

²⁶⁻²⁷ Ni na ateghti,

ki Gumazamizir Oveaghuezibar Nguibamın ikian kogham.

Ni ua bagha inabazir gumazim aneteghtıma, an inivafızim kurighan kogham.

Kamaghin nan navir averiam bar akonge.

Ezi ki mığirıgiar aghuibagh ami.

God na damuamin bizir aghuiba,

ki da bagha mızuai.

²⁸ İkirimirir aghuarim iniamin tuavim,

ni nan akagha gifa.

Ni na ateghti ki ni ko ikiam,

egh ni na damuti,

ki bar akuegham.’

2:24: Mt 28:5-6, Mk 16:6, Lu 24:5, Ap 3:15, 4:10, 10:40, 13:30-31, 17:31, 1 Ko 15:15 **2:24:** Matyu 28:5-6; Mak 16:6; Luk 24:5; Aposel 3:15; 4:10; 10:40; 13:30-31; 17:31; 1 Korin 15:15 **2:25:** Onger Akaba 16:8-11 **2:26-27:** Aposel 13:35

29 “Nan adarasi, ki guizbangira ia miġei, en ovavim Devit aremezi me anefa. Ezi an dagiar mozim datirighin e ko ikia kati.

30 Devit a Godin akam inigha izir gumazir mam, egha a fo, God miġirigiar gavgavim a ganiga ghaze, ‘Nin atrivir danganimin ki nin ovavitam afagham.’

31 God ġin damuamin bizim, Devit a ġifo, a Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim, Krai, an aremegh ua dikavamin bizim miġei. Egha ghaze, God aneteghtima a Gumazamizir Oveaghuezibar Nguibamin ikian kogham. Egh an inivafizim kurighan kogham.‡

32 Ezi gumazir kam Iesus, God a gamizi a ua dikafi. Ezi e uari uan damazibar an ganigha, an gun miġei.

33 Ezi Iesus ghuanabogha uan Afeziam Godin agharir guvim gaperaghav ikia a da gavgavim isi. Ezi an Afeziam a mikemezi moghin uan Duam Iesus ganingi. Ezi datirighin ia oragha garir bizir kaba, Iesus uabi dagh ami.

34 Devit Iesusin min Godin Nguibamin ghuzir puvati. Egha a kamaghin miġei:

“Ekiam kamaghin nan Ekiam miġia ghaze,

2:29: 1 Kin 2:10, Lu 1:32, 1:69, Ap 13:36, 2 Ti 2:8 **2:29:** 1 Atriviba 2:10; Aposel 13:36; 2 Timoti 2:8 **2:30:** 2 Sml 7:12-13, Sng 89:3-4, 132:11 **2:30:** 2 Samuel 7:12-13; Onger Akaba 89:3-4; 132:11

2:31: Sng 16:10, Ap 13:35 **2:31:** Onger Akaba 16:10; Aposel 13:35 ‡ **2:31:** Grighin akam me ghaze, “Krais,” an mingarim God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim. **2:32:** Ap 1:8, 2:24 **2:32:** Aposel 1:8; 2:24 **2:33:** Jo 14:26, Ap 1:4, 5:31, 7:55-56, 10:45, Ef 4:8, Hi 10:12 **2:33:** Jon 14:26; Aposel 1:4; 5:31; 7:55-56; 10:45; Hibru 10:12 **2:34:** Onger Akaba 110:1

“Ni nan agharir guvimin daperagh iki mangiti,
 35 ki nin apaniba dikabiragh me isi nin dafarim
 datighti,
 me nin dagarimningin apengan ikiam.” ’

36 “Kamaghin amizi, Israelia ia bar bizir kam
 gifo, ia misuegha ter ighuvimin gurazir Iesusin
 kam, God datirighin a gamizi an Ekiamin oto, a
 Kraiss, God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim.”

Gumazamizir aviriba uan naviba iragha rue

37 Gumazamiziba Pitan akaba barazima, da
 men navibagh kuizi, me kamaghin Pita ko
 aposelin igharazibav gei, “En aveghbuaba, e
 manmaghin damuam?”

38 Ezi Pita kamaghin me migei, “Ia bar navibagh
 iragh Kraiss Iesusin ziamin rueghti, a ian arazir
 kuraba gin amangiti, God uan Duam ia daningam.

39 God fomira akam akirigha ghaze, a uan Duam
 isi, ia ko, ian boriba ko, ian saghon itir darazi bar,
 a uan Duam ia daningam. God, en Ekiam, gumaza-
 mizir a diaziba, a uan Duam me daningam.”

40 Egha Pita migirigiar aviribar me gamua akar
 gavgavir maba sara me mikeme, “Ia uari uarir
 akuragh, eghti God dughiar kam in gumazamizir
 kurar kabagh asighasigh uaghan ia gasighasighan
 kogham.”

2:36: Ap 5:30-31 **2:36:** Aposel 5:30-31 **2:37:** Sek 12:10,
 Lu 3:10-12, Ap 9:6, 16:30 **2:37:** Sekaraia 12:10; Luk 3:10-12;
 Aposel 9:6; 16:30 **2:38:** Lu 24:47, Ap 3:19 **2:38:** Luk 24:47;
 Aposel 3:19 **2:39:** Ais 57:19, Jol 2:28, Ap 10:45, 14:27, Ef 2:13, 2:17
2:39: Aisaia 57:19; Joel 2:28; Aposel 10:45; 14:27; Efesus 2:13; 2:17
2:40: Lo 32:5, Fl 2:15 **2:40:** Godin Araziba 32:5; Filipai 2:15

⁴¹ Ezi gumazamizir aviriba an akam baregha a gifuegha, egha rue. Ezi dughiar kamın God ua 3,000plan gumazamizir maba ua me inizi, me Kraisin adarazir aven ize.

Godın gumazamizibar ikirimirim

⁴² Kraisin adarazi me aposelbar miğiriğiaba baragha, bizibar uarir akurvagha, uari isava apava, God ko mikimasa bar ifonge. §

⁴³ Ezi aposelba digavir kuram gamir arazir aviriba ko mirakelin aviribagh ami. Kamaghın gumazamizir aviriba digavir kuram gami.

⁴⁴ Egha nighnizir gavgavim Iesusın itir darasi, navir vamıra ikiava, bizir me itiba, me uarir akurvasi.

⁴⁵ Egha me uan nguaziba ko biziba amaga dar dagiaba isava, dagheba otevezibar akurvasi.

⁴⁶ Dughiabar zurara, me Godın Dipenir avizimın uari akufi. Egha dipeniba roa vaghvagha dagh arua, uari isava apava, bar akongegha, men naviba bar dera.

⁴⁷ Egha me Godın ziam fema, gumazamizir igharaziba me bagha bar akonge. Ezi Ekiam dughiabar zurara gumazamiziba akurvaghavira

2:41: Ap 2:47, 4:4, 5:14 **2:41:** Aposel 2:47; 4:4; 5:14 **2:42:**

Ap 20:7 **2:42:** Aposel 20:7 § **2:42:** Fofozir gumazir aviriba kamaghın nighnisi, Faragha zuir Kraisin adarazi uari akuva egha uari koma api. Me amegha givagha, me Iesusın inivafızim ko ghuzim ginighnigha bret ko wainın dipam api. **2:43:** Mk 16:17, Ap 4:33, 5:11-12 **2:43:** Mak 16:17; Aposel 4:33; 5:11-12 **2:44:**

Ap 4:32-35, 5:12, 6:8 **2:44:** Aposel 4:32-35; 5:12; 6:8 **2:46:** Lu 24:53, Ap 1:14, 20:7 **2:46:** Luk 24:53; Aposel 1:14; 20:7 **2:47:**

Ap 2:41, 4:33, 5:14, 6:7, 11:21, 11:24, Ro 14:18 **2:47:** Aposel 2:41; 4:33; 5:14; 6:7; 11:21; 11:24; Rom 14:18

iti. Kamaghin amizi, men dibobonim dughiabar ghuavanagavira iti.

3

Gumazir suer kurar mam ua dera

¹ Aruer mam, aruem 3 kloghin tu, kar Judaba God ko migeir dughiam. Dughiar kamra Pita ko Jon Godin Dipenimin zui.

² Ezi gumazir navimin averara suemning ikuvizir mam iti. Ezi gumaziba anetera ghua Godin Dipenimin tiar akar mam anerisi, an ziam, Tiar Akar Bar Dirim. A kagh ikiava dagiaba bagha gumazamizir Godin Dipenimin aven zuibagh ginge.

³ Ezi a gari Pita ko Jon Godin Dipenimin aven mangasa izima a dagiaba bagha aning ginge.

⁴ Ezi Pita bar anarira gari, ezi Jon uakan. Egha Pita ghaze, “Ni kagh gan ganigh!”

⁵ Ezi gumazim bizitam iniasa nighnigha, aningra gari.

⁶ Ezi Pita kamaghin migei, “Ki dagiaba puvati, bizir ki itim, ki ni daningasa. Nasaretin gumazim Kraiss Iesus, an ziamin, ni dikavigh daru!”

⁷ Egha Pita an dafarir guvimin suiragha a fe. Ezi an duiavaniba ko dagariba zuamira gavgafi.

⁸ Ezi a dikavigha uabi ekunigha maghiram arui. Egha a Pita ko Jon sara Godin Dipenir avizibar aven aruava, pin uabi ekura, Godin ziam fe.

3:1: Sng 55:17, Ap 2:46, 10:3, 10:9, 10:30 **3:1:** Aposel 2:42; 10:9; 10:30 **3:2:** Jo 9:1, Ap 14:8 **3:2:** Jon 9:1; Aposel 14:8 **3:4:** Ap 14:9 **3:4:** Aposel 14:9 **3:6:** Ap 3:16, 4:10, 16:18 **3:6:** Aposel 3:16; 4:10 **3:8:** Ais 35:6, Jo 5:14, Ap 14:10 **3:8:** Aisaia 35:6; Jon 5:14; Aposel 14:10

⁹ Ezi gumazamiziba bar an gari an arua Godin ziam fema,

¹⁰ me an ganigha a gifogha ghaze, gumazir kamra Godin Dipenimin tiar akar ziam, Tiar Akar Bar Dirimin apiav ikia, dagiaba bagha gumazamizibagh inge. Egha me digavir kuram gamigha pura nighnisi, manmaghin amizir bizim kav bato.

*Pita Godin Dipenimin aven
akam akuri*

¹¹ Ezi gumazamiziba akar kam baregha, digavir kuram gamigha, ivemara ghua gumazir kamın garima a Pita ko Jonin suiragha, Godin Dipenir azuarimin tughav iti. Dipenir azuarir kamın ziam, Solomonin Azuarim.

¹² Ezi Pita kamaghin ganigha, me migei, "Israelin gumazamiziba, tizim bagha bizir kam ia gamizima ia digavir kuram gami? Ia tizim bagha pamtem gan gara ghaze, ga ti uan gavgavibar tuavim, o ga Godin damazimin deravira itir tuavimin, gumazir kam gamizima an arui? Bar puvati.

¹³ Abraham ko Aisak ko Jekopin God, a en inazir afeziabar God, a uan ingangarir gumazim Iesus bar a pirafa. Ia, an aremeghasa a isa apanibar dafarim gati. Egha dughiar Pailat anetaghiraghasa migeim, ia kamaghin migei, 'E tong a gifongezir puvati!' Egha akirim a gasara.

3:9: Ap 4:16, 4:21 **3:9:** Aposel 4:16; 4:21 **3:13:** Kis 3:6, 3:15, Mt 22:32, Lu 23:13-25, Ap 2:23, 7:32 **3:13:** Ua Me Ini 3:6; 3:15; Matyu 22:32; Luk 23:13-25; Aposel 2:23; 7:32

14 Ia Godin damazimin zuegha derazir gumazimin aghuaghava, gumazir kuram uari bagh anetaghiraghasa Pailat miġei. A gumazibav sozi me ariaghirezir gumazim.

15 Ia gamizi ia angamira itir gumazim, ia a misoghezi an aremezi God a gamizi a ua dikafi. Ga uaning bizir kamın ganighava a gifogha an gun miġei.

16 Ga Iesusin ziamın nighnizir gavgavim iti. Ezi Iesusin ziamın gumazir ia ganigha fozir kam, a gavgavim ini. Iesusra gan nighnizir gavgavir kam gamizi, nighnizir gavgavir kamra gumazir kam gamizi, a bar derazi, ia datirighın uari an gari.

17 “Ezi nan adarasi, ki kamaghın fo, ia uan gumazir dapaniba ko amizir arazim, ia a gifozir puvati.

18 Ezi God fomira an akam inigha izir gumaziba bar me mikemezi, me miġia ghaze, God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim, Kraiss, mizazim iniam. Ezi God uan miġirigiabagh amizi moghın dar dagheba otifi.

19-20 “Ia kamaghın ifueghtima, God ian arazir kuraba angarighti dughiar kabar Godin Duam iziva ian duaba avughsizim ko navir amirizim, ia danighti, God ia bagh Iesus uam anemangam, a

3:14: Mt 27:15-23, Mk 15:6-14, Lu 23:13-23, Jo 19:12-15 **3:14:** Matyu 27:15-23; Mak 15:6-14; Luk 23:13-23; Jon 19:12-15 **3:15:** Ap 1:8, 2:24, 2:32, 2:36, 4:10 **3:15:** Aposel 1:8; 2:24; 2:32; 2:36; 4:10 **3:16:** Mt 9:22, Ap 4:10, 14:9 **3:16:** Matyu 9:22; Aposel 4:10; 14:9 **3:17:** Lu 23:34, Jo 16:3, 1 Ko 2:8, 1 Ti 1:13 **3:17:** Luk 23:34; Jon 16:3; 1 Korin 2:8; 1 Timoti 1:13 **3:18:** Ais 50:6, 53:5, Lu 24:27, 24:44, Ap 26:22, 1 Pi 1:10-11 **3:18:** Ais 50:6; 53:5; Luk 24:27; 24:44; Aposel 26:22; 1 Pita 1:10-11 **3:19-20:** Aposel 2:38

Gumazir God Uam E Iniasa Mısevezim, a ia bagha anemısefe. Ia bizir kabagh niĝhniĝh da inisi, uan navibagh iraghıva uamategh God bagh izi.

²¹ God fomıra uan akam inıgha ızir gumazir zuezibav kemezi, me ghaze, 'İesus datırıĝhın Godın Nguıbam iki, mangı dughiar God bizıbar amutı da bar ıgiabar otıvam.' Eĝhtı God mıkemeki moghın, bizıba bar otıvam.

²² Ezi akar dikirizir kam God fomıra Moses mıkemeki, a kamaghın mıgei, 'Ekıam ian God, a nan mın ia bagh akam inıgha ızir gumazitam, ian tongın gumazitamra mısevegham. Bizir a mıgeıba, ia da baragh dar amu.

²³ A barazir puvatızıba God me gasıghasıgham. Eĝhtı me ua Godın adarazi ko ikıan kogham.*

²⁴ Godın akam inıgha ızir gumazıba bar, Samuelın tughı izi, me bar mıĝıa dughiar kabar gun mıkeme.

²⁵ "God fomıra uan akam inıgha ızir gumazıba Akar Gavgavım me ganıngı, ezi ia men borıba mın iki, eĝhtı Akar Gavgavır kabanang uaghan iana. God fomıra Akar Dikirizir Gavgavım ian ovavıba ko a gamızı, ia men borıbar mın itı, ezi Akar Dikirizir Gavgavır kam, a uaghan iana. God kamaghın Abraham mıkeme, 'Kı kamaghın damuam, nın ovavıbar borımın tuavımın, kı nguazir kamın

3:22: Lo 18:15-19, Ap 7:37 **3:22:** Godın Arazıba 18:15-19; Aposel

7:37 **3:23:** Wkp 23:29 **3:23:** Ofa Gami 23:29 * **3:23:** Akar kam, akam inıgha ızir gumazir God amadazım, a Godın Arazıba 18:15, 16, 17, 18, 19ın itı. Pıta kamaghın mıĝıa ghaze, İesus, a uabı akam inıgha ızir gumazım. **3:25:** Stt 12:3, 18:18, 22:18, Ro 9:4, 9:8, Ga 3:8, 3:26 **3:25:** İenesıs 12:3; 18:18; 22:18; Rom 9:4; 9:8; Galesıa 3:8; 3:26

itir nguibaba bar deravira me damuam.'

²⁶ God kamaghin ifonge, ia vaghvagh uan arazir kuraba ateghti, a deravira ia damuam. Bizir kam bagha a uan ingangarir gumazim amisevegha ia bagha faragha anemada."

4

Pita ko Jon Judan kotin iti

¹ Pita ko Jon gumazamizibav giavira itima, ofa gamir gumaziba ko Godin Dipenimın garir gumazibar gumazir dapanim ko Sadyusiba, me izava aning bato.*

² Egha me fo, Pita ko Jon Iesus aremegha ua dikavizir bizir kamın gun gumazamizibav gei. Kamaghin amizi, gumazir dapanibar naviba aning bagha bar ikufi.

³ Egha me Pita ko Jonin agharimning suiragha aning kot darıghasava amima, aminim piri. Kamaghin amizi, me aning sel gatizi aning ikia ghua amimzaraghan.

⁴ Ezi gumazamizir aviriba akar kam baregha nıghnızir gavgavımın an iti. Egha Kraısın adarazir dibobonim bar ekevegha ghua 5,000ın boroghın tu.

Me Pita ko Jon kot gati

3:26: Mt 10:5, Lu 24:47, Ap 13:32-33, 13:46 **3:26:** Matyu 10:5; Luk 24:47; Aposel 13:32-33; 13:46 **4:1:** Lu 22:4, 22:52 **4:1:** Luk 22:4; 22:52 * **4:1:** Godin Dipenimın garir gumazibar ekiam, a ofa gamir gumazir mam. A Livain gumaziba, a me gativagha men garima, me Godin Dipenimın miriamın ingara bizibar gara polismanın ingangarim gami. **4:2:** Mt 22:23, Ap 23:8 **4:2:** Matyu 22:23; Aposel 23:8 **4:4:** Ap 2:41 **4:4:** Aposel 2:41

⁵ Egha amimzaraghan Judan gumazir ekiaba ko Judabar gumazir aruaba ko Judan Arazibagh fozir gumaziba, me Jerusalemın uari akuvagha iti.†

⁶ Anas, ofa gamir gumazibar dapanim, a uaghan iti, ezi Kaiafas ko Jon ko Aleksanda ko ofa gamir gumazibar dapanimın adarazir gumazir igharaziba, me uaghan iti.

⁷ Egha me mikemezi, gumaziba Pita ko Jon inigha men damazibar izezi, me maghıram aningın azangısı, “Gua gavgavir manam inigha, tinan ziamın gua bizir kabagh ami?”

⁸ Ezi Godın Duam Pita gizivazıma, a kamaghın me miği, “İa Judan gumazir ekiaba ko Judabar gumazir aruaba!

⁹ İa ti gumazir suer kurar ga akurazir kam bagha gan azangıgh, egha ti uaghan foghasa, gumazir kam a manmaghın dera.

¹⁰ Eghti ia ko İsrailın itir darası, ia bar moghıra bizir kam gifogh! Kar Nasaretın gumazim Krais İesusın ziamın, gumazir ian damazibar tughav itir kam ua dera. Gumazir kam a İesus, ia a inigha ter ighuvim gafuzi, an aremezi God a gamizi a ua dikafi.‡

† **4:5:** Gumazir okoruar pumuning ko mıkezim, me uari akufa. Egha me Judabar Kaunselbar mın iti. Egha men ingangarım kamakin, me Judabar dabirabım gativagha egha men gari. **4:7:** Mt 21:23, Ap 7:27 **4:7:** Matyu 21:23; Aposel 7:27 **4:8:** Mt 10:19-20 **4:8:** Matyu 10:19-20 **4:10:** Ap 2:24, 3:6, 3:13-16 **4:10:** Aposel 2:24; 3:6; 3:13-16 ‡ **4:10:** Gumazir okoruar kam, Judabar Kaunselba, merara Pailat (Romın gavman faragha zuir gumazim) miğia ghaze, a İesus misueghti an ovengegh. Ni Luk 22:66–23:5ın gan. Egha İesus ovengegha gıvazi, me gumazamiziba nıghnızir gavgavımın an ikian me aghua.

11 Ezi Iesus:

“Kar dipenir akinir ingangarir gumaziba aghuazim, a datirighin dipenim aterir guarim gava.’

12 “Nguazir kamın gumazitam en akuraghan kogham, bar puvati. Iesusın ziamra e akurvazir aghuim iniam. A uabıra, en Akurvazir Gumazim.”

13 Egha me Pita ko Jonın garima aning bar gavgavighav atiatir puvatigha me miğeima, me aningın ganighava fo, aning sure gamizir puvati. Aning pura gumazir kinimning. Egha me aningın gara digavir kuram gamigha ghaze, gumazir kamning Iesus koma arui.

14 Egha me gumazir faragha suer ikuvizimın gari, a Jon ko Pita, ko tughav itima, me bizitam mikıman asa.

15 Kamaghın amizi, me akar gavgavimra aning ganingizima, aning Judan kotın dipenim ategha zuima, me aning bagha akam misosi.

16 Egha me uarir azangısi, “E manmaghın gumazir kamning damuam? Jerusalemın itir gumazamiziba, fo, aning mirakelın bar ekiam gami. Eghti e kamaghın mikıman kogham, bizir kam guizbangıra otozir puvati.

17 E kamaghın aghua, gumazamizir igharaziba bizir kam baraghan kogham. Egh e akar bar gavgavimra aning danighti, aning ua Iesusın ziamın gun bar tav mikıman kogham.”

4:11: Sng 118:22, Ais 28:16, Mt 21:42 **4:11:** Onger Akaba 118:22; Aisaia 28:16; Matyu 21:42 **4:12:** Mt 1:21, Ap 10:43 **4:12:** Matyu 1:21; Aposel 10:43 **4:16:** Jo 11:47, Ap 3:9-10 **4:16:** Jon 11:47; Aposel 3:9-10

18 Egha me ua aningın diazıma aning aven ghuzı, me akar gavgavımın aning miğia ghaze, gua uamategh Iesusın ziamın gun mikimıva gumazıtabar sure damuan bar marki.

19-20 Ezi Pita ko Jon men akam ikaragha miğei, “Ga uaning ganıghava oraghızır bizıbar ghuangsıghan kogham, ga dar gun mikimııra ikiam. Ia uarı nıghnıgh, arazır manam Godın damazımın dera, ga Godın akam baragham, o ga ian akam baragham?”

21-22 Gumazır Pita ko Jon Godın gavgavımın amızır derazım, a 40plan azenıbagh afıra. Gumazamızıba uarı bizır kabar gari da otıvızı, kamaghın me Godın ziam fe. Kamaghın amızı, gumazır dapanıba ivezır kuram aning danıngasa pura nıghnısi, me manmaghın aning damuam. Egha me atiatır miğırıgiaba ko miğırıgiar gavgavır maba uam aning gamıgha aning amadazı aning zui.

Nıghnızır gavgavım Iesusın itir darazı God ko miğei

23 Ezi Judan kotın aven itir gumazıba Pita ko Jon ataghızıma aning azenım gırıgha uamategha uan adarazı bagha ghu. Egha aning ofa gamır gumazır ekiaba ko Judabar gumazır aruaba aning mikemezır akabar gun uan adarazı bar me mikeme.

24 Ezi me kamaghın oregha uarı akuvagha God ko miğei. Me kamaghın miğei, “En Ekiar en garım,

4:18: Ap 5:28, 5:40 **4:18:** Aposel 5:28; 5:40 **4:19-20:** Aposel 5:29 **4:19-20:** Aposel 1:8; 22:15; 1 Jon 1:1-3 **4:24:** Kis 20:11, Neh 9:6, Sng 146:6 **4:24:** Ua Me Ini 20:11; Nehemia 9:6; Onger Akaba 146:6

ni overiam ko nguazimın ingarigha, ongarim sara ingari, egha dar itir biziba sara, bar dar ingari.

²⁵ Fomira nın Duam akar mam en ovavim Devit, a nın ingangarir gumazim, ni akar kam a ganingi. Ezi Devit kamaghın mikeme:

“Ezi Kantrin Igharazibar Gumamaziba tizim bagha atari?

Egha me tizim bagha arazir kurabar amuasava akabav sosi?

²⁶ Ezi nguazir kamın itir atriviba me misoghasava ami.

Ezi gumazir ekiaba uari inigha Ekiam misoghasa.

Egha uaghan God Uam E Iniasa Mısevezir Gumazim misoghasa.’

²⁷ “Bar guizbangıra, Herot ko Pontius Pailat, Israelin gumaziba, ko Kantrin Igharazibar Gumamaziba sara, me Jerusalemın nguibamın uari akuvagha arazir kurabar Godın ingangarir gumazir zuezim, İesus damuasava akabav sosi. A gumazir ni fomira uan ingangarim bagha inabazim.

²⁸ Ni fomiram otivasa mikemezir biziba, me nın gavgavim ko nın niğhnizimın gin ghua dagh ami.

²⁹ Ezi Ekiam, ni atiatir akar me e ganingizibagh niğhniğh. Egh ni en akuraghtıma e tugh gavgavigh atiatingan kogh nın akam akunam.

4:25: Onger Akaba 2:1-2 **4:27:** Mt 27:1-2, Mk 15:1, Lu 23:1, 23:7-11, Jo 18:28-29, Ap 3:13 **4:27:** Matyu 27:1-2; Mak 15:1; Luk 23:1; 23:7-11; Jon 18:28-29; Aposel 3:13 **4:28:** Ap 2:23, 3:18
4:28: Aposel 2:23; 3:18 **4:29:** Ap 9:27, 13:46, 19:8, Ef6:19 **4:29:** Aposel 9:27; 13:46; 19:8; Efesus 6:19

³⁰ Egh ni uan dafarim arimariar gumazamizibar arighi me ghuamagham. Egh ni mirakelba ko digavir kuram gamir arazibar amuti da Iesusin ziamin otivam, a nin ingangarir gumazir bar zuezim.”

³¹ Egha me Afeziam ko mikemegha givazima, danganir me itim ivazvazima, Godin Duam bar moghira me gizivazi, me atiatir puvatigha Godin akam akuri.

Nighnizir gavgavim Iesusin itir darazi uan bizibar uarir akurvasi

³² Egha nighnizir gavgavim Iesusin itir darasi, me bar navir vamira ko nighnizir vamira iti. Men tav uabira uan bizitam gamir puvati, me uari inighava biziba bar moghira dagh ami.

³³ Egha aposelba Godin gavgavir ekiamin amodoghin, Ekiam Iesus aremegha ua dikavizir bizir kamın gun gumazamizibav gei. Ezi Godin apangkuvir ekiamra me ko iti.

³⁴⁻³⁵ Ezi kamaghin, men tav bizitamın otevezir puvati. Ezi gumazamizir nguaziba ko dipeniba itiba, me da amaga dar daghıba inigha iza aposelbagh anidima, me da isava gumazamizir biziba puvatizibar akurvasi.

³⁶ Gumazir mam Josep, a Livain gumazim. Ezi aposelba Barnabas a garisi. An mingarim kamaghin ghu, gumazamizibar akurvagha gavgavim

4:31: Ap 2:4, 4:29, 16:26 **4:31:** Aposel 2:4; 4:29; 16:26 **4:32:** Ap 2:44-45, 2 Ko 13:11, 1 Pi 3:8 **4:32:** Aposel 2:44-45; 2 Korin 13:11; 1 Pita 3:8 **4:33:** Ap 1:8, 1:22, 2:45-47 **4:33:** Aposel 1:8; 1:22; 2:45-47 **4:34-35:** Aposel 2:45 **4:36:** Ap 11:22-26, 13:2-3
4:36: Aposel 11:22-26; 13:2-3

me ganidir gumazim. Barnabas, a Saiprusin Arighatizimin gumazim.

³⁷ A uan nguazir mam amadagha, an dagiaba inigha aposelbagh aningi.

5

Ananias ko Safaira God gifari

¹ Gumazir mam Ananias, an amuim Safaira, aning uaghara fuegha uan nguazir mam amadagha an ivezim ini.

² Egha aning uaghara bar fogha, Ananias dagiar maba ua bagha dar suira. Egha naba inigha aposelbagh ifaragha me ganingi.

³ Ezi Pita kamaghin Ananias migei, “Ni manmaghsua, Satan ataghizima a nin navim gizivazi, ni Godin Duam gifari? Egha nguazir ivezimin dagiar maba ni ua bagha dar suira?”

⁴ Kar nin nguazim, ni uabi ifuegha anemada. An ivezimin dagiaba uaghan nin dagiabara. Ni manmaghin nighnigha uan dagiar kabar e gifari? Ni gumazamizibagh ifari puvati, ni God gifari.”

⁵ Ezi Ananias kamaghin oregha degiaghirigha maghiram areme. Ezi gumazamiziba bizir kam baregha atiatir ekiam me ini.

⁶ Ezi gumazir igiaba izava an kuam nomkegha a inigha azenan ghuava a mozim gati.

⁷ Ezi auan pumuning ko mizezim givazi, an amuim fozir puvatigha aven izi.

⁸ Ezi Pita an azara, “Ni na mikim, kar nguazir ivezim, ni Ananias ko gua a ini?”

Ezi a kamaghin miġia ghaze, “Are, bar an ivezimra.”

⁹ Ezi Pita kamaghin a miġei, “Gua manmaghsua virara fuegha Godin Duam gifari? Ni gan! Gumazir nin pam mozim gatiziba, me tiar akamin iti. Egh me uaghan nin kuam inigh azenan mangam.”

¹⁰ Pita miġiavira itima, Safaira maghiram an suemningin irighava areme. Ezi gumazir igiaba aven iza garima an aremezi me a inigha azenan ghugha an pam in mozim in miriam in anefa.

¹¹ Ezi atiatir ekiam Kraisin adarazi bar me batizi, gumazir bizir kaba baraghiziba bar uaghan bar atiatingi.

Mirakelin aviraviriba otifi

¹² Aposelba mirakelin aviriba ko digavir kura gamir bizir aviriba, gumazamizibar tongin dagh ami. Ezi nighnizir gavgavim Iesusin itir gumazamiziba, me Solomonin Azuarimin zurara uari akufi.

¹³ Gumazir igharaziba, me ko poghasa tong nighnizir puvati. Me men ziaba fa egha fo, me arazir aghuim gami.

¹⁴ Marazi me ko poghan aghua, ezi avirim nighnizir gavgavim Ekiam in ikia men aven zuima, men dibobonim bar ghuavanabo.

¹⁵ Kamaghin, gumaziba arimariar gumazamiziba inigha men misiaba ko akuriaba sara me atera iza tuavir miriam in me arisi. Me kamaghin

5:12: Ap 2:43, 4:32, 14:3, Ro 15:19, 2 Ko 12:12 **5:12:** Aposel 2:43; 14:3; Rom 15:19; 2 Korin 12:12 **5:14:** Ap 2:41, 21:20 **5:14:** Aposel 2:41; 21:20 **5:15:** Mt 9:21, 14:36, Ap 19:12 **5:15:** Matyu 9:21; 14:36; Aposel 19:12

nighnizir gavgavim iti, Pitan nedazim me gisin mangiti me ua ghuamagham.*

16 Ezi uaghan Jerusalem torim gatizir nguibar dozibar gumazir avirim, me uan arimariar gumazamiziba inigha ize. Egha uaghan uan gumazamizir duar kuraba apazaziba inigha izezima, me bar moghira ghuamaghegha dera.

*Ensel aposelbar akurazi,
me kalabus ataki*

17 Ezi ofa gamir gumazibar dapanim ko an akur-
vazir adarasi, kar Sadyusibar aven itir gumaziba.
Me aposelba amir biziba bagha navim ikufi.

18 Egha Sadyusiba men suiragha kalabuziar
ekiam gati.

19 Me kalabusin itima, dimangan Ekiamin ensel
tiaba kuigha me inigha azenan ize.

20 Egha ensel kamaghin migei, “Ia mangi, Godin
Dipenir miriamin avizibar tuiv ikirimirir igiar
kamın migirigiaba bar, gumazamizibav kim.”

21 Ezi aminim itima aposelba, ensel me
mikemezi moghin Godin Dipenir miriamin aven
ghua, gumazamizibar sure gami.

Ezi ofa gamir gumazibar dapanim uan akurvaz-
iba ko iza, Judan kotin aven itir gumazibar diazi,
me ghua uari akufa. Israelin gumazir aruaba
bar uari akufa. Egha me kalabusin dipenimin
aposelba inigh izasa akam amada.

* **5:15:** Gumazamizir kaba nighnizir gavgavim kamaghin iti, aruem Pita gisiraghti an nedazim arimariar gumazamizibagh isin ikiti, me ua deragham. **5:16:** Mk 6:56, Ap 19:11-12 **5:16:** Mak 6:56; Aposel 19:11-12 **5:17:** Ap 4:1-2, 4:6 **5:17:** Aposel 4:1-2; 4:6 **5:19:** Ap 12:7-10, 16:26 **5:19:** Aposel 12:7-10; 16:26

22 Ezi polisın maba ghua kalabusın dipenimın otogha garima, me itir puvati, ezi me uamategha iza bizir kamın gun migei,

23 “E kalabusın dipenimın garima me deravira an tiam asarazi kalabusın dipenimın garir gumaziba an tiar akamın tuivighav iti. Ezi e tiaba kuigha garima, tav aven itir puvati.”

24 Ezi me ghua bizir kamın gun mikemezi, Godın Dipenimın garir gumazibar dapanim ko ofa gamir gumazir ekiaba pura nighnisi, bizir tizitam uam otogham?†

25 Ezi gumazir mam iza ghaze, “Ia oragh! Gumazir ia kalabus gatiziba Godın Dipenir miriamın tughav ikia gumazamizibar sure gami.”

26 Kamaghın amizi, Godın Dipenimın garir gumazibar gumazir dapanim, uan gumazir a ko ingariba ko ghua aposelba inigha izi. Me kamaghın atiati, gumazamiziba dagıabar me ginivigham, egha me pura nimira me inigha izi.

Aposelba Judan kotın aven itir gumaziba akam me mikıman atiatir puvati

27 Ezi Godın Dipenimın garir gumaziba, me aposelba inigha izegha me migeima, me Judan kotın aven itir gumazibar damazimın tuifi. Ezi ofa gamir gumazibar dapanim me kotın Itir bizim bagha men azangsisi.

† 5:24: Grighın akam, vezin kamın deragha bigha mikemezir puvati. Gumazir maba akar kam giragha ghaze, “Me nighnigha egha ghaze, bizir tizim datirighın otogham?” 5:26: Mt 14:5, 21:26
5:26: Matyu 14:5; 21:26

28 Ezi ofa gamir gumazibar dapanim kamaghin me migei, “E akar gavgavim ia ganiga ghaze, ia Iesusin ziamin gumazamizibar sure damuan marki! Ezi ia orazir puvatigha men sure gamima ian suren migirigiaba Jerusalem bar a garui. Egha ia ghaze, e Iesus misoghezi an areme.”

29 Ezi Pita aposelin igharaziba ko, me kamaghin me migei, “E God baragham, e gumazamiziba baraghan kogham.

30 Iarara Iesusin misuegha ter ighuvimin anegurazima an areme. Ezi en ovavibar God Iesus fezi a ua dikafi.

31 Ezi God a isa uan agharir guvimin anetizi, an Atrivimin Otarim ko Gumazamizibar Akurvaghamin Gumazimin ikiam. Egh a Israelia damuti me navibagh iraghti, God men arazir kuraba gin amangam.

32 E God amizir bizir kaba uan damazibar dar ganigha dar gun migei. Ezi Godin Duam uaghan bizir kabar gun migei. God baragha an gin zui adarasi, a uan Duam me ganingi.”

Gamalielin fofozim

33 Judan kotin aven itir gumaziba kamaghin aposelbar akam baregha, men naviba me bagha

5:28: Mt 27:25, Ap 2:23, 2:36, 4:18, 7:52 5:28: Matyu 27:25;
 Aposel 2:23; 2:36; 4:18; 7:52 5:29: Ap 4:19 5:29: Aposel 4:19
 5:30: Ap 3:15, 10:39, 13:29, Ga 3:13, 1 Pi 2:24 5:30: Aposel 3:15;
 10:39; 13:29; Galesia 3:13; 1 Pita 2:24 5:31: Ap 2:33-34, 3:15, Ef
 1:20, Fl 2:9, Hi 2:10, 12:2 5:31: Aposel 2:33-34; 3:15; Efesus 1:20;
 Filipai 2:9; Hibru 2:10; 12:2 5:32: Jo 15:26-27, Ap 1:8, 2:4, 10:44
 5:32: Jon 15:26-27; Aposel 1:8; 2:4; 10:44 5:33: Ap 2:37, 7:54
 5:33: Aposel 7:54

bar ikufi. Egha me misueghti me aremeghasa nighnisi.

³⁴ Ezi Farisin gumazir mam Gamaliel, Judan Arazibar sure gamizir gumazir me bar ifongezim. A Judan kotin aven tughha ghaze, aposelba tong azenan ikegh.‡

³⁵ Egha a migirigiar kabagh ami, "Israelin gumaziba, ia arazitam gumazir kabar amusi deravira nighnigh.

³⁶ Boghimra Teudas otogha kamaghin uabi migia ghaze, ki gumazir dapanir mam, ezi 400in boroghira ghuzir gumaziba an gin ghue. Ezi gavman a misoghezi, an areme. Ezi an gin zuir darazi bar uari aghamsiki. Ezi me amizir bizir kam dagheba puvati.

³⁷ Ezi an gin, gavman gumazamiziba diborir dughiam, Galilin gumazir mam Judas oto. Egha, a gumazir bizir mamın faragha ghuava me gavman ko misosi. A uaghan aremezi an gin zuir darasi, me uari aghamsiki.

³⁸ Kamaghin amizi, ki datirighin kamaghin ia mikimasa. Ia bizitamın gumazir kabar amuan marki! Me ateghti me mar mangi! Ia pura gan, men ingangarim gumazitam gisin tughiva, degeghirigham.

³⁹ Egh me Godin tugh bizim damuti, ia men anogoroghan kogham. Ia fogh suam, ia God ko misosi."

‡ **5:34:** Dughiar Pol tighar Kraisin adarazir mavin otivam, gumazir kam Gamaliel an sure gami. Ni akar Aposel 22:3in itimin gan.

5:36: Ap 21:38 **5:36:** Aposel 21:38 **5:37:** Lu 2:1-2 **5:38:** Ais 8:10, Mt 15:13 **5:39:** Lu 21:15, Ap 7:51, 9:5, 1 Ko 1:25 **5:39:** Luk 21:15; Aposel 7:51; 9:5; 1 Korin 1:25

⁴⁰ Ezi me Gamalielin nighnizimın gın ghugha aposelbar diazi, me aven ghuezi me pura me fororo. Egha Iesusin ziamın bizibav kiman men anogoregha me ataghizi me ghue.

⁴¹ Egha me ghaze, God e bagha bar akongegha en amamangatizi, e Iesusin ziamın osımtıziba ini. Egha kamaghın me Judan kotın aven itir gumaziba ataghıragha bar akonge.

⁴² Egha dughiaba zurara me Godın Dıpenimın miriaba ko dıpenibar Akar Aghuim gumazamiziba sure gamuavıra iti. Egha akam me mikira ghaze, Iesus a Krais, God Uam E Iniasa Mısevezir Gumazim.

6

Me 7pla gumazir maba aposelbar akurvaghasa me amisefe

¹ Dughiar kabar Iesusin suren gumazamizibar dibobonim bar ghuavanadi. Ezi suren gumazamizir maba Grighın akamın mıgei, ezi marazi Aramın akam mıgei. Ezi Grighba ghaze, “Dughiar avırıba ia zurara gumazamizir dagheba puvatızibar akurvasi, egha ia en amuir odıaribar akurvazir puvati.” Bizir kam bagha me uarir atari.*

² Ezi aposelin 12pla, suren gumazamiziba bar men diazi me iza uari akuvazıma, me kamaghın

5:40: Ap 4:18 **5:40:** Aposel 4:18 **5:41:** Mt 5:10-12, 1 Pi 4:13
5:41: Matyu 5:10-12; 1 Pita 4:13 **5:42:** Ap 9:22, 17:3 **5:42:**
 Aposel 9:22; 17:3 **6:1:** Ap 2:41, 4:35, 5:14, 9:29 **6:1:** Aposel 2:41;
 4:35; 5:14; 9:29 * **6:1:** Aramın akam, a Judia ko Galilin Dıstrighın
 gumazibar akam. A Hıbrun akamın mın ghu.

me miġei, “E Godin akam akurir ingangarim ategħiva dagher ingangarim damuam, kamagħin derazir puvati.

³ Kamagħin amizi, en adarasi, ia uarir tongin 7plan gumaziba miġefegħ. Men araziba gumazamizibar damazibar bar deragħ, Godin Duam me gizivagħti, me uaghan fofozir aghuarim iki. Eghti e me isi ingangarir kam datighti, me an ganam.

⁴ Eghti e uari ingangarir kamning damuam, e God ko mikimiva, Godin Akar Aghuim gumazamizibar sure damuam.”

⁵ Ezi gumazamiziba akar kam baregħa bar a gifongħe. Egha me Stiven amisefe, a gumazir bar niġnizir gavgavim itim, ezi Godin Duam bar a gizifa. Egha me uaghan Filip, ko Prokorus, ko Nikanor, ko Timon, Parmenas, ko Nikolas me amisefe. Nikolas an Antioghin gumazim, a Judan gumazim puvati, a faragħa Judan Arazibagħ amuava dar ġin zui. Egha a datirighin Kraisin ġin zui.

⁶ Ezi me gumazir kaba inigha aposelbar damazimin ghuzi, me dafariba men dapanibagħ isin arigha me bagħa God ko miġei.

⁷ Ezi Godin akam bar mogħira ekevegħa bar nguibabar ghue. Ezi Jerusalem in itir suren gumazamizibar dibobonim zuamiram ekefe. Ezi ofa gamir gumazir avirim Godin akam baregħa niġnizir gavgavim an ikia uaghan an ġin zui.

6:3: Lo 1:13, Ap 1:21, 16:2, 1 Ti 3:7 **6:3:** Godin Araziba 1:13; Aposel 16:2; 1 Timoti 3:7 **6:5:** Ap 8:5 **6:5:** Aposel 8:5 **6:6:** Ap 13:3, 14:23 **6:6:** Aposel 13:3; 14:23 **6:7:** Jo 12:42, Ap 2:41, 12:24, 16:5, Kl 1:6 **6:7:** Jon 12:42; Aposel 2:41; 12:24; 16:5; Kolosi 1:6

Judan gumaziba Stivenin suira

⁸ Ezi God guizbangira Stivenin akuragha, apangkuvim ko gavgavim a ganingizima, a digavir kuram gamir araziba ko mirakelin araziba gumazamizibar tongin dagh amima da otifi.

⁹ Ezi marazi dikavigha Stiven ko me migirigiar uari adosi. Me Judan God ko migeir dipenir mamın gumaziba, dipenir kamın ziam, Friman. Me Sairinin nguibamın gumaziba, ko Aleksandrian nguibamın gumaziba, ko Silisian Provins ko Esian Provinsin gumaziba. Me Stiven ko uari adosi.†

¹⁰ Ezi Godin Duam fofozir aghuim isa Stiven ganingi. Kamaghın amizi, Judan gumaziba an akaba ko mikim ibura.

¹¹ Ezi me moga, gumazir mabagh ifara me abira ghaze, ia kamaghın mikim, “E orazima Stiven migirigiar kurabar Moses ko God gami.”

¹² Ezi me arazir kamın gumazamiziba, ko men gumazir aruaba ko Judan Arazibagh fozir gumazibar navibagh inivima da dikafi. Ezi me Stiven bagha ghugha an suiragha a inigha Judan kotin aven itir gumazibar damazimın ghue.

¹³ Egha me migirigiar ifavarir tabar a damuasa gumazir maba ini. Gumazir kaba kamaghın migei, “Gumazir kam zurara akar kurabar Godin Dipenim ko Judan Arazibagh asi.

6:8: Ap 2:43 **6:8:** Aposel 2:43 **6:9:** 2 Ti 1:15 **6:9:** 2 Timoti 1:15 † **6:9:** Frimanın gumazir kaba, me fomira pura ingangarim gamir gumazir kiniba. Egha datirighin me gumazitamın apengan ikia ingarir puvati. **6:10:** Ais 54:17, Lu 21:15, Ap 5:39 **6:10:** Aisaia 54:17; Luk 21:15; Aposel 5:39 **6:11:** Mt 26:59-61 **6:11:** Matyu 26:59-61 **6:13:** Jer 26:11 **6:13:** Jeremaia 26:11

¹⁴ E orazima a kamaghin miġei, ‘Gumazir kam Nasaretin gumazim, Iesus, a Godin Dipenir kam apirigh a gasighasigh, egh arazir Moses fomira e ganingiziba otivkinigham.’”

¹⁵ Ezi Judan kotin aven itir gumaziba bar moghira apiaghav ikia dikiravira Stivenin garima, an guam enselin guamin min gara taghtasi.

7

Stiven Judan kotin damazimin akam akuri

¹ Ezi ofa gamir gumazibar dapanim Stivenin azara, “Me ni gasir akar kaba, da guizbangira, o puvati?”

² Ezi Stiven me ikaragha ghaze, “Nan aveghbuaba ko nan afeziaba, ia na baragh! En ovavim Abraham, a tighar Haranin mangam, a Mesopotemian kantrin ikiavira itima angazan-garim itir God, a bato.

³ Egha a miġia ghaze, ‘Ni uan nguazim ko uan adarazi ategh nguazir ki nin akaghamimin mangi.’

⁴ “Ezi Abraham Kaldian nguazim ategha Haranin nguazimin ikiasa zui. Ezi an afeziamin ovevem in gin God nguazir ia datirighin itir kam in anemada.

⁵ God tong nguazir otevitam atugha a uan adarazi ko, me ganingizir puvati. God a ko akam akira ghaze, a ko an ovavir gin izamiba nguazir

7:2: Stt 11:31 **7:2:** Jenesis 11:31 **7:2:** Jenesis 12:1 **7:4:** Stt 11:31, 12:4 **7:4:** Jenesis 11:31; 12:4 **7:5:** Stt 12:7, 13:15, 15:3, 15:18, 17:8, 26:3, 48:4, Lo 2:5 **7:5:** Jenesis 12:7; 13:15; 15:3; 15:18; 17:8; 26:3; 48:4; Godin Araziba 2:5

kamın ikiam. Ezi dughiar kamın Abraham uabi boriba puvati.

⁶ Egha God kamaghın Abrahamın migei, ‘Nın ovavir boriba mangı kantrin igharazımın ikiam. Egh pura men ingangarir gumazamizibar mın ikiam. Eghti kantrin kamın gumazamiziba 400plan azenibar pazi me damuam.

⁷ Eghti ki osımtızir ekiam isi paza me damuamin gumazir kabar anıngam. Eghti gın me kantrin kam ategh azenan izegh, danganir kamın nan ziam fam.’

⁸ God mıkarzir mogomebar iniba aghoramin Akar Dikirizir Gavgavım Abraham koma a gami. Ezi Abraham, Aisakın afeziamın oto, egha amebam a batezi, 8plan dughiabar gın Abraham Aisakın mıkarzir mogomemın inim atu. Egha gın Aisak Jekopın afeziamın oto. Ezi Jekop en inazir afeziar 12plan afeziam.

⁹⁻¹⁰ “Ezi en inazir afeziaba navir averiabar Josepın ikuvigha Isipın nguıbamın ingarir gumazir kınımın ikiasa anemada. Ezi God a ko ikia an osımtıziba ağıvagha an akura. God fofozir bar aghuıba Josep ganıngizi, an arazir aghuarım akakasi, ezi Isipian atrıvim bar a gifongegha, a gamizi a Isipın gumazir dapanımın oto. Egha an dipenımın biziba sara gari.

¹¹ “Ezi gın dagheba otevezir dughiam Isipın

7:6: Stt 15:16, Kis 12:40, Ga 3:17 **7:6:** Jenesıs 15:16; Ua Me Ini 12:40; Galesia 3:17 **7:6:** Jenesıs 15:13-14 **7:7:** Kis 3:12 **7:7:** Ua Me Ini 3:12 **7:8:** Stt 17:10-14, 21:2-4, 25:26, 29:31-35:18 **7:8:** Jenesıs 17:10-14; 21:2-4; 25:26; 29:31–35:18 **7:9-10:** Jenesıs 37:11; 37:28; 39:2; 39:21; 41:37-41 **7:11:** Stt 41:54, 42:1-2 **7:11:** Jenesıs 41:54; 42:1-2

nguibaba ko Kenanin nguaziba bar me batifi. Ezi gumazamiziba osimtizir ekiam isi. En inazir afeziaba uaghan dagheba puvati.

¹² Ezi Jekop orazima dagheba Isipin itima, a uan otariba, en inazir afeziaba, a me amangizi me darorir farazim gamua zui.

¹³ Ezi me darorir namba 2in ua zuima, Josep uan aveghbuabagh eghara ghaze, 'Ki Josep.' Ezi gin atrivim uaghan Josepin adarazigh fo.

¹⁴ Egha bizir kamın gin, Josep uan afeziam Jekop ko an 75plan gumazamiziba bar moghira a bagh izasa, a me bagha akam amada.

¹⁵ Ezi Jekop Isipin nguibamin iraghugha, a en inazir afeziaba ko me kagh ariaghire.

¹⁶ Ezi me men kuaba inigha uamategha Sekemin nguibamin ua izegha me daghar torir mozim gariki, kar Abraham fomira Sekemin nguibamin Hamorin otariba da ivezezir mozim.

¹⁷ "Ezi God Abraham ko dikirizir Akar Gavgavim guizbangira otivasa roghira izima, en gumazamizir Isipin itiba bar aviraseme.

¹⁸ Ezi gin atrivir igiar mam Isipin kantrin atrivimin oto. Atrivir kam Josep gifozir puvati.

¹⁹ Egha an en gumazamizibagh ifara arazir kurabar en inazir afeziabagh ami. Eghti me

7:12: Stt 42:1-5 **7:12:** Jenesis 42:1-5 **7:13:** Stt 45:1, 45:16
7:13: Jenesis 45:1; 45:16 **7:14:** Stt 45:9-10, 45:17-18, 46:27
7:14: Jenesis 45:9-10; 45:17-18; 46:27 **7:15:** Stt 46:1-7, 49:33
7:15: Jenesis 46:1-7; 49:33 **7:16:** Stt 23:3-16, 33:19, 50:7-13, Jos 24:52 **7:16:** Jenesis 23:3-16; 33:19; 50:7-13; Josua 24:32 **7:17:** Stt 15:5, Sng 105:24-25, Ap 7:5-7 **7:17:** Jenesis 15:5; Onger Akaba 105:24-25; Aposel 7:5-7 **7:17:** Ua Me Ini 1:7-8 **7:19:** Kis 1:10-22
7:19: Ua Me Ini 1:10-22

uan borir iririviba puram azenan me akunti, me ariaghırasa a me gakaghorı.

²⁰ “Ezi dughiar kamın Mosesın amebam a bate, a Godın damazımın bar derazir borım. A iakinir pumuning ko mıkezımın uan afeziamın dipenımın itima, me an gari.

²¹ Egha gın me a inıgha azenan anetizıma, atrıvımın guıvım a inıgha ghua uan borımın mırrama an gari.

²² Ezi Moses Isıpbar fofozir ekiar aghuıba ini, egha an arazıba ko an mıgırıgıaba bar gavgafı.

²³ “Moses 40plan azenıba ikıa, egha ua uan adarazı Israelian ganasa nıghnısi.

²⁴ Egha a Israelian mavın garıma, Isıpıan mav a mısogha bar pazava a gamı. Ezi a ghua an akuragha, Isıpın gumazımın arazir kuram ikarvagha, a mısoghezi an areme.

²⁵ Moses kamaghın nıghnısi, an adarazı kamaghın fogh suam, God men akurvaghasa nan avenıngari. Ezi me bar fozir puvatı.

²⁶ Egha amızaraghan Moses garıma Israelin gumazımningra uanıng mısoısi. Ezi anıng uanıng gifueghasa a navır amırızımın anıng mıgeı, ‘Manıng, gua orakıgh, gua avetınganıng, egha gua tızım bagha kaghıra uanıng mısoısi?’

²⁷ “Ezi gumazir ıgharazitav mısozım, Moses a dugha ghua kamaghın mıgeı, ‘Tına nı amısevezı nı en gumazir dapanım ko jasın ikıava en gari?’

28 Ni boghinaron Isipian gumazim misoghezi an aremezi moghin, datirighin na misueghti ki aremeghasa?’

29 Ezi Moses kamaghin oregha Isip ategha ara ghua Midian nguazir igharazimin ikia egha otarir pumuning ini.

30 “Egha 40plan azenibar gin, Moses gumazamiziba puvatizir danganimin itima, God enselin mam a bagha anemada. Enselin kam Sainain Mighsiamin boroghin temer otevir mam in aguabar tongin avir mizariabar aven, puram a bato.

31 A bizir kam in ganigha digavir kuram gami. Egh bar roghira mangi deragh ganasava amua, egha Ekiam in tiarim barasi,

32 ‘Ki nin inazir afeziabar God, ki Abraham ko Aisak ko Jekopin God.’ Ezi Moses nigha, ganan atiatingi.

33 “Ezi Ekiam kamaghin a migei, ‘Nguazir ni isin tughav tir kam, kar anogoroghezir nguazim, a nan nguazimra. Kamaghin ni uan dagarir asuaba suegh.

34 Ki arazir bar kurar me Isip in nan gumazamizibagh amibar gani. Egha ki men arareba baregha, men osimtiziba givasa izaghiri. Ni izi, ki ua Isip in ni amangam.’

35 “Moses in kamra Israelia an aghuagha ghaze, ‘Tina ni amisevezi ni en gumazir dapanim ko jasin ikiava en gari?’ Ezi kar anarira, gumazir God

7:29: Kis 2:21-22, 18:3-4 7:29: Ua Me Ini 2:21-22; 18:3-4 7:30: Ua Me Ini 3:1-10 7:33: Jos 5:15 7:33: Josua 5:15 7:35: Kis 2:14, 14:11-12, Nam 20:16 7:35: Ua Me Ini 2:14

uabi men gumazir dapanimın iki, ua me iniasava amadazim. E fo, God Moses bagha enselin mam amadazi ensel temer isimın aven otozi Moses an gara God amadazir akam ini.

³⁶ Ezi a me inigha Isip ateghasava egha mirakelin aviribagh ami. A Isipin ko Ongarir Aghevimin, dagh ami. Egha gumaziba puvatizir danganimın a 40plan azenibar dagh ami.

³⁷ “Mosesin kamra, a Israelia migia ghaze, ‘God ian tongin akam inigha izir gumazitam nan min anemisevegham.’

³⁸ Ezi Israelia gumazamiziba puvatizir danganimın uari akuvagha itima a me ko iti, a Sainian mighsiamın ghuavanabozi ensel a mikeme. Ezi an akar angamira itir ikirimirim e daningasa, a ini.

³⁹ “Ezi en inazir afeziaba Mosesin akaba baraghan aghua. Egha me an migirigiba batosi. Egha men navir averiabar aven me uamategh Isipin mangasa.

⁴⁰ Egha me kamaghın Aron migei, ‘E fozir puvati, gumazir e inigha Isipin azenan izezim Moses, bizir tizim a bato. Kamaghın amizi, ni e bagh marvir guabar ingarighti da en faragh mangam.’

7:36: Kis 7:3, 12:41, 14:21, 16:1, 16:35, Nam 14:33, Sng 105:27

7:36: Ua Me Ini 7:3; 12:41; 14:21; 16:1; 16:35; Diboboniba 14:33; Onger Akaba 105:27

7:37: Lo 8:15, 8:18, Mt 17:5, Ap 3:22

7:37: Godin Araziba 18:15; 18:18; Matyu 17:5; Aposel 3:22

7:38: Kis 19:1-20:17, Lo 5:1-33, Ais 63:9, Ap 7:53, Ro 3:2, Ga 3:19, Hi 2:2

7:38: Ua Me Ini 19:1-20:17; Godin Araziba 5:1-33; Aisaia 63:9; Aposel 7:53; Rom 3:2; Galesia 3:19; Hibru 2:2

7:39: Nam 14:3

7:39: Diboboniba 14:3

7:40: Kis 32:1, 32:23

7:40: Ua Me Ini 32:1; 32:23

⁴¹ Dughiar kamın me bulmakaun nguzimın mırarama marvir guamın ingari. Egha uan da-faribar ingarizir bizim bagha ofabagh gamua, ighiabagh amua bar akonge.

⁴² Ezi God akirim ragha me gasaragha, me ataghizi me overiamın mikovezibar ziaba fe. Akam inigha izir gumazibar akınafarimın akam an mırara ghu:

“‘Ia Israelın gumaziba,
mar ia 40plan azenibar gumazamiziba pu-
vatizir danganimın ikia
nan ofa gami?
Bar puvati.

⁴³ Ia asem Molekın marvir guamın averpenim aneteri,
egha ia uaghan asem Refanın mikovezir nedazim ateragha arui.

Kar asemning,
ia aningın arazibar gın mangasa
aningın ingari.

Kamaghın amizi, ki ian nguazimın ia batuegh,
ia amadaghti ia mangi

7:41: Kis 32:2-6, Lo 9:16, Sng 106:19 **7:41:** Ua Me Ini 32:2-6;
Godın Araziba 9:16; Onger Akaba 106:19 **7:42:** Sng 81:12, Jer
19:13, Ese 20:25, 20:39, 2 Te 2:11 **7:42:** Onger Akaba 81:12;
Jeremaia 19:13; Esekiel 20:24; 20:39; 2 Tesalonika 2:11

Babilonin nguazimin vongin ikiam.*

⁴⁴ “En inazir afeziaba gumazamiziba puvatizir danganimin itima, Godin Purirpenim me ko iti. Dipenir kamın aven me fo, God me ko iti. God Moses mikemegha an akazi moghira, a Israelia mikemezi me an ingari.

⁴⁵ Ezi en inazir afeziaba Purirpenim inigha, anetera Josuan gin zui. Me ghua nguibar igharazimin nguazim, God men damazibar me batoghezi, me a ini. Purirpenir kam me ko ikiavira itima Devitin dughiam oto.

⁴⁶ Ezi Devit Godin damazimin derazi God deraviram a gami. Egha a kamaghin Godin azara, ‘Ki Jekopin God bagh Dipenimin ingaram, o?’ Ezi God ghaze, ‘Puvati.’

⁴⁷ Ezi gin Solomon a bagha Dipenimin ingari.

* **7:43:** Molek, a gumazir igharazibar asem, Judaba puvati. Ezi Refan a mikovezir mamın ziam, me Godin min an ziam fe. Migirigiar Stiven amir kamnagh, a Godin akam inigha izir gumazim, Amosin akinafarimin iti. (Amos 5:25-27) Amos kamaghin mikeme, Israelia faragha guizin Godin ziam fer puvati. Me Godin akaba batogha egha gumazir igharazibar godbar ziaba fe. Ezi azenir aviribar gin God Israelian gari me akirim a gasara. Ezi God amamangatizi Babilonba izava Israelia misogha me inigha ghua Babilonin me kalabus gati. (Ni 2 Atriviba 24:10-16in gan.) **7:44:** Kis 25:9, 25:40, 26:30, Hi 8:5 **7:44:** Ua Me Ini 25:9; 25:40; 26:30; Hibru 8:5 **7:45:** Jos 3:14-17, 18:1, 23:9, Neh 9:24, Sng 44:2, Ap 13:19 **7:45:** Josua 3:14-17; 18:1; 23:9; Nehemia 9:24; Onger Akaba 44:2; Aposel 13:19 **7:46:** 1 Sml 16:1, 2 Sml 7:1-16, 1 Kin 8:19, 1 Sto 17:1-14, Sng 89:19, 132:1-5 **7:46:** 1 Samuel 16:1; 2 Samuel 7:1-16; 1 Atriviba 8:19; 1 Eghaghaniba 17:1-14; Onger Akaba 89:19; 132:1-5 **7:47:** 1 Kin 6:1-38, 8:20, 1 Sto 17:12, 2 Sto 3:1-17 **7:47:** 1 Atriviba 6:1-38; 8:20; 1 Eghaghaniba 17:12; 2 Eghaghaniba 3:1-17

48 “Ezi Godin Bar Pin Itim dipenir gumaziba ingaribar itir puvati. Godin akam inigha izir gumazim kamaghin mikeme:

49 “God kamaghin migei:

Overiam, a nan atrivir dabirabim,
ezi nguazim ki uan dagarimning arizir danganim.

Eghti ia managh nan Dipenimin ingaram?

Eghti danganir manamra nan avughsizir danganim ikiam?

Bar puvatigham.

50 Ki uabi, uan dafarimningin

overiam ko nguazim ko biziba bar dar ingari.’”

51 Egha Stiven ua kamaghin Judan kotin gumazibav gei, “Ia bar orazir puvatizir darasi! Ian naviba ko nighniziba mati, God gifozir puvatizir gumazamiziba! Ia uan inazir afeziabar mirarama ami! Ia uaghan Godin Duam zurara a batosi!

52 Ian inazir afeziaba Godin akam inigha izir gumaziba, osimtiziba bar me gariki. Ezi me fomira Godin damazimin derazir gumazimin izirimun gun migeima, ian inazir afeziaba me misozi me

7:48: 1 Kin 8:27, 2 Sto 2:6, 6:18 **7:48:** 1 Atriviba 8:27; 2 Eghaghaniba 2:6; 6:18 **7:49:** Mt 5:34-35, 23:22 **7:49:** Matyu 5:34-35; 23:22 **7:49:** Aisaia 66:1-2 **7:51:** Kis 32:9, Wkp 26:41, Lo 10:16, Ais 48:4, 63:10, Jer 6:10, 9:26 **7:51:** Ua Me Ini 32:9; Ofa Gami 26:41; Godin Araziba 10:16; Aisaia 48:4; 63:10; Jeremaia 6:10; 9:26 **7:52:** 2 Sto 36:16, Mt 21:35, 23:31, 1 Te 2:15 **7:52:** 2 Eghaghaniba 36:16; Matyu 21:35; 23:31; 1 Tesalonika 2:15

ariaghire. Ezi datirighin ia a inigha gumazir kurabar dafaribagh atigha, a misoghezi an areme.

⁵³ Ia enselbar dafaribar Moses Osirizir Araziba inigha, dar gin zuir puvati.”

Me dagiabar Stiven ginivizima an areme

⁵⁴ Ezi me kamaghin oregha, men navir averiaba a bagha bar ikuvigha uan ataribagh ivi.

⁵⁵ Ezi Godin Duam Stiven gizivazima, a kogha Godin Nguibamin Godin angazangarir gavgavimin gari, ezi Iesus Godin agharir guvimin tughav iti.

⁵⁶ Ezi a kamaghin migei, “Ia Gan! Ki Godin Nguibamin gari, a kuiagherizima Gumamazibar Otarim Godin agharir guvimin tughav iti.”

⁵⁷ Ezi me kamaghin oregha pamtem diava ara, egha dafaribar uan kuaribav konegha, ivemara a bagha zui.

⁵⁸ Egha me a kurugha nguibar ekiamin azenan ghugha, maghirama dagiabar a ginifi. Egha akam a gasir darazi uan azenan azuir korotiaba suegha gumazir igiam, an ziam Solin dagarimningin a da arisi.†

7:53: Kis 20:1, Ap 7:38, Ga 3:19, Hi 2:2 **7:53:** Ua Me Ini 20:1-17;
 Aposel 7:38; Galesia 3:19; Hibru 2:2 **7:54:** Ap 5:33 **7:54:**
 Aposel 5:33 **7:55:** Mt 22:44, Ap 2:33-34, 5:31, 6:5 **7:55:**
 Matyu 22:44; Aposel 2:33-34; 5:31; 6:5 **7:56:** Ese 1:1, Dan
 7:13, Mt 3:16, Ap 10:11, Kl 3:1 **7:56:** Esekiel 1:1; Daniel 7:13;
 Matyu 3:16; Aposel 10:11; Kolosi 3:1 **7:58:** Lo 13:9, Lu 4:29,
 Ap 6:13-14, 22:20, Hi 13:12 **7:58:** Godin Araziba 13:9; Luk 4:29;
 Aposel 6:13-14; 22:20; Hibru 13:12 † **7:58:** Moses Osirizir Araziba
 ghaze, gumazitam arazir kuram damighti, me a inigh nguibamin
 azenan mangi dagiaba isi a ginivighti, an aremegham. Ni Ofa Gami
 24:13-16, ko Diboboniba 15:35in gan.

⁵⁹ Egha me dagiabar a ginivavira itima, Stiven kamaghin God ko migei, “Ekiam Iesus, nan duam inigh.”

⁶⁰ Egha a uan tevimning apirigha irigha pamtem dei, “Ekiam, ni men arazir kurar kam ginighnighan marki, a gin amadagh.” A kamaghin mikemegha areme.

8

¹ Ezi Sol uaghan ikia bizir kamın ganigha ghaze, a dera.

Sol Kraisin adarazi pazavira me gami

Me Stiven misoghezi dughiamin gin, me Jerusalemın itir Kraisin adaraziv sogha, arazir kurabar me gami. Kamaghin amizi, Kraisin adarazi bar ara Judian Distrik ko Samarian Distrighin ghue. Ezi aposelbara Jerusalemın iti.

² Ezi gumazir God baghavira itiba, me Stivenin kuam isa mozim gatigha a bagha puvirama azi.

³ Ezi Sol Kraisin adarazigh asighasighavira ikia, egha vaghvagha men dipenibar ghua gumazamiz-iba isa, me kurvagha ghua kalabus garisi.

Aposelba Akar Aghuim Judian Distrik ko Samarian Distrighin anekuragharui

(Sapta 8:4--12:25)

7:59: Sng 31:5, Lu 23:46 **7:59:** Onger Akaba 31:5; Luk 23:46
7:60: Mt 5:44, Lu 23:34, Ap 9:40, 21:5 **7:60:** Matyu 5:44; Luk 23:34; Aposel 9:40 **8:1:** Ap 7:58, 8:4, 11:19, 22:20 **8:1:** Aposel 7:58; 8:4; 11:19; 22:20 **8:3:** Aposel 9:1; 9:13; 9:21; 22:4-5; 26:9-11; 1 Korin 15:9; 1 Timoti 1:13

*Filip Samarian Distrighin
Akar Aghuim akuri*

⁴ Ezi gumazamizir areziba, me Akar Aghuim nguibar me itibar anakuri.

⁵ Ezi Filip Samarian Distrighin aven itir nguibar mamın ghua, God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim, Kraisin akam akuri.

⁶ Ezi gumazamizir okoruaba an akaba baragha, uan damazibar an amir mirakelbar gara, kuariba arigha bar deraghavira a barasi.

⁷ Me Filipin garima a duar kurar gumazamizibagh apazaziba batozima, da pamtem diava arava me ataghiragha azenan izi. Ezi gumazamizir agharir amiriziba ko suer kurar aviriba, uaghan ua dera.

⁸ Kamaghin amizi, nguibar kamın gumazamiziba bar akonge.

Kukunir gumazim Saimonin eghanim

⁹ Gumazir mam an ziam Saimon, a fomira Samarian nguibamın ikia mirakelin ifavarir kurabagh amima, Samarian gumazamiziba an ganigha nighnizir aviribagh ami. A kamaghin migei, “Ki gumazir ekiam.”

¹⁰ Ezi gumazir ekiaba ko gumazamizir kiniba, me Saimonin akam baraghasa ifonge. Egha me kamaghin migei, “Kar aser gavgavim, an ziam Gavgavir Bar Ekiam, a Saimonin iti.”

¹¹ A dughiar aviribar mirakelin ifavarir kurabagh ami da otivi me dar garava, nighnizir

8:4: Mt 10:23, Ap 6:5, 11:19 **8:4:** Matyu 10:23; Aposel 11:19

8:7: Mt 10:1, Mk 16:17 **8:7:** Matyu 10:1; Mak 16:17

avıribagh ami. Bizir kam bagha, me an akam baraghasa ifongegha an gın arui.

¹² Egha datırıghın Filip, a God Bizibagh Ativir Arazımın Akar Aghuım ko Kraıs İesusın zıam sara kuri. Kamaghın amızı, gumazamızıba nıghnızır gavgavım Filipın akamın ikiava, me rue.

¹³ Ezi Saimon uaghan nıghnızır gavgavım ikia egha rue. Egha Saimon Filipın gın arua garıma, Filip arazarazır ekiaba ko mirakelbagh amıma da otıfı, ezi a dıgavır kuram gamı.

¹⁴ Ezi Jerusalemın itir aposelba orazıma, Samarian gumazamızıba Godın akam inıgha gıfa, kamaghın amızı, me Pıta ko Jon amadazı anıng me bagha ghu.

¹⁵⁻¹⁶ Samarian gumazamızıba, me Ekıam İesusın zıamın ruegha Godın Duam inızır puvatı. Kamaghın amızı, Pıta ko Jon ghua otogha, me Godın Duam inıasa me bagha God ko mıgeı.

¹⁷ Anıng God ko mıkemegha, uan dafarıba me gısın arızıma me Godın Duam ısı.

¹⁸ Ezi Saimon gari, aposelning uan dafarıba me gısın arızıma me Godın Duam ısı. Ezıma a dagıaba inıgha anıng ganıga, kamaghın mıgeı,

¹⁹ “Gua gavgavır kam uaghan na danıngıgh. Eghtı kı uan dafarım tav gısın datıghtı, a uaghan Godın Duam inıam.”

²⁰ Ezi Pıta kamaghın Saimon mıgeı, “Nı ghaze, nı dagıaba ga danıngıgh, egh tuavır kamın God

8:15-16: Matyu 28:19; Aposel 2:38; 10:48; 19:2 **8:17:** Ap 6:6, 19:6, Hi 6:2 **8:17:** Aposel 6:6; 19:6; Hıbru 6:2 **8:20:** Mt 10:8, Ap 2:38, 10:45 **8:20:** Matyu 10:8; Aposel 2:38; 10:45

aningizir bizir aghuim givezam. Bar puvati! Bizir kam bagh ni uan dagiaba sara helin mangam.

²¹ Nin navir averiam Godin damazimin derazir puvati. Kamaghin amizi, ni Godin ingangarimin aven ikian kogham.

²²⁻²³ Ki nin garima, ni navim ikufi, egha uaghan arazir kuraba nin ike. Kamaghin amizi, ni navim giragh arazir kuraba ateghiva, Ekiam ko mikim. Eghti a ti nighnizir kurar nin navir averiamin itiba gin amadagham.”

²⁴ Ezi Saimon an akam ikaragha ghaze, “Gua na bagh Ekiam ko mikimtima, bizir gua mikemeziba na bativan kogham.”

²⁵ Ezi Pita ko Jon Ekiam aningin akurvaghizir bizibar gun migiava, an akam akuri. Egha aning uamategha Jerusalem in ghua, Akar Aghuim Samarian Distrighin nguibar aviribar anakura zui.

Filip Akar Aghuimin Itiopian gumazim migei

²⁶ Ekiamin ensel kamaghin Filipin migei, “Ni Sautin zuir tuavimin mangi, tuavir kam Jerusalem ategha ghuaghira Gazan nguibamin oto. Tuavir kam gumazamiziba puvatizir danganimin iti.”

²⁷⁻²⁸ Ezi Filip maghira dikavigha zui, a tuavir arizimin Itiopian gumazir mam bato. A gumazir dapanim, a Itiopian Atrivir Amizim Kandasin dagiabar garir gumazim. Gumazir kam

8:21: Sng 78:37 **8:21:** Onger Akaba 78:37 **8:22-23:** Daniel 4:27; 2 Timoti 2:25; Hibru 12:15 **8:24:** Kis 8:8, Nam 21:7, 1 Kin 13:6, Je 5:16 **8:24:** Ua Me Ini 8:8; Diboboniba 21:7; 1 Atriviba 13:6; Jems 5:16 **8:27-28:** Aisaia 56:3-7; Sefanaia 3:10; Jon 12:20

Jerusalemın ghugha Godın ziam fegha uamategha izi. Egha a karis gaperagha, Godın akam inigha izir gumazim, Aisaian akınafarımın gari.

²⁹ Ezi Godın Duam Filip miği, “Ni mangıva karısın munamın boroghın iki.”

³⁰ Ezi Filip ivegha karısın boroghın ghugha Itiopian gumazim barazima, a Godın akam inigha izir gumazim Aisaian akınafarımın gari. Ezi Filip an azara, “Ni garir akınafarir mam ni a gifoz, o puvati?”

³¹ Ezi Itiopian gumazim a ikaragha ghaze, “Ki manmaghın fogham? Tav na gegharaghti, ki fogham.”

Egha a Filip miğia ghaze, “Ni izıvanang na ko daperagh.”

³²⁻³³ Itiopian gumazim Godın Akınafarımın itir akar kabar gari:

“A mati sipsipın nguzim uan akam dukuazi,
 me a misueghti an aremeghasa a inigha zui.
 Egha uaghan mati sipsip me an arızıba agho-
 rasava amıma,
 a bizitam miğeir puvati.
 Kamaghıra gumazir kam, me a misoghasava
 amıma,
 a pura nımıra ikia bizitam miğeir puvati.
 Ezi me guızın arazim oteghavkınigha puram a isa
 kalabus gatıgha, a inigha kotın ghu,
 ezi kot a miğia ghaze, an aremegham.
 Kamaghın amızı, a borıba puvati,
 ezi tina an gun me geghanam?”

Me an ikirimirim agivazi,
a ua nguazim'in itir puvati."

³⁴ Egha Itiopian gumazim Filipin azara, "Ga uaning, ni na mikemegh, Godin akam inigha izir gumazim, a tinan gun migei? A uabin gun migei, o a gumazir igharazim'in migei?"

³⁵ Ezi Filip dikavigha Godin Akinafarim'in aven akar kamra an mingarim'in migia ghua, egha Iesusin Akar Aghuim'in gun a migei.

³⁶⁻³⁷ Me tuavim'in ghua, dipar mam bato. Egha Itiopian gumazim kamaghin migei, "Ni gan, dipam kara. Ki datirighira ruasa, bizir tizitam ua nan suigham?"*

³⁸ Egha Itiopian gumazim karisin suizir gumazim migeima, a karis gamizima a tu. Ezi Filip ko Itiopian gumazim dipam'in ghuaghirigha, Filip a rue.

³⁹ Aning dipam'in ikegha azenan izezi, Ekiamin Duam zuamira Filip inigha ghua. Ezi Itiopian gumazim ua Filipin garir puvati, egha tuavim'in ghuaava bar akonge.

⁴⁰ Ezi Filip gari, a Azotusin nguibam'in oto. Egha ghua, nguibaba bar dar Akar Aghuim akura ghua Sisarian oto.

8:35: Lu 24:27, Ap 18:28 **8:35:** Luk 24:27; Aposel 18:28

8:36-37: Ap 10:47 **8:36-37:** Aposel 10:47 * **8:36-37:**

Fofozir gumazir maba kamaghin nighnisi, akar otevir igharazir mam uaghan kagh iti. Filip kamaghin migei, "Ni guizbangira uan navim'in aven nighnizir gavgavim ikiti, ki ni ruam." Ezi Itiopian gumazim kamaghin migei, "Ki nighnizir gavgavim Kraisi Iesusin iti, a Godin Otarim." **8:39:** 1 Kin 18:12, 2 Ki 2:16, Ese 3:12-14 **8:39:** 1 Atriviba 18:12; 2 Atriviba 2:16; Esekial 3:12-14 **8:40:** Ap 21:8

8:40: Aposel 21:8

9

*Sol navim gira**(Aposel 22:4-16; 26:9-18)*

¹⁻² Dughiar kamın Sol Iesusin suren gumazamizibagh asighasigh, me misoghti me arighirasa, migirigiar gavgavim gamuavira iti. Kamaghın amizi, an ofa gamir gumazibar dapanim bagha ghua kamaghın an azai, “Ni Damaskusın itir God ko migeir dipenibar garir gumazir dapaniba bagh akınafariba osir suam, ‘Gumazitam o amizitam, Iesusin Tuavimın gın mangiti, Sol an apigh, an suiragh mangıva kalabuziar gumazimın mın a ikirarighıva, a inigh Jerusalemın mangam.’”

³ Egha Sol Damaskusın nguibamın boroghın zuima overiamın angazangarir gavgavim a gisira.

⁴ Ezi a nguazim girigha orazima, tiarir mam kamaghın a migei, “Sol, Sol, ni tizim bagha na gasighasisi?”

⁵ Ezi Sol azara, “Ekiam, ni tina?”

Ezi a kamaghın a migei, “Ki Iesus, ni na gasighasisi.

⁶ Ni dikavigh nguibar ekiamın mangi. Egh arazir ni manmaghın damuamim, gumazitam tighar ni mikimam.”

⁷ Ezi gumazir Sol ko zuiba, me pura gumazimın migirigiar kinim baragha gumazitamın garir puvati. Kamaghın amizi, me migirigiaba puvatigha pura iti.

9:1-2: Aposel 8:3; Galesia 1:13; 1 Timoti 1:13 **9:3:** Ap 22:6, 26:12, 1 Ko 15:8 **9:3:** Aposel 22:6; 26:12; 1 Korin 15:8 **9:4:** Mt 25:40
9:5: Ap 5:39, 1 Ko 15:8 **9:5:** Aposel 5:39; 1 Korin 15:8 **9:7:** Ap 22:9, 26:13 **9:7:** Aposel 22:9; 26:13

⁸ Ezi Sol dikavigha, uan damazimning kuigha, ua bizitamın garir puvati, an damazimning mitarmangi. Ezi a koma aruir gumaziba an agharimningın suiragha a inigha me Damaskusın zui.

⁹ A Damaskusın itima an damatuzimning dughiar pumuning ko mıkezimın ikuvighavıra itima, a daghetam ko dipatam amezir puvati.

¹⁰ Dughiar kamın Damaskusın aven Iesusın suren gumazir mam iti, an ziam Ananaias. Ezi Ekiam irebamın mın garir bizimın aven an diagha ghaze, “Ananaias!”

Ezi Ananaias a ikara ghaze, “Ekiam, ki kati.”

¹¹ Ezi Ekiam a miğia ghaze, “Gumazir mam, an ziam Sol, a Tarsusın gumazim. A na ko miğia iti. Kamaghın amizi, ni dikavigh, tuavir kamın mangi, an ziam Voroghira Zui. Ni Judasın dipenimın mangi Sol bagh azaragh.

¹² Sol irebamın mın garir bizimın garima, gumazimın ziam Ananaias, a iza an damazimning deraghasa uan dafarimning a gisin ati.”

¹³ Ezi Ananaias a ikaragha ghaze, “Ekiam, ki orazima, gumazir aviriba kamaghın gumazir kamın gun miğei, me ghaze, a nin gumazir Jerusalemın aven itiba paza me gami.

¹⁴ Ezi ofa gamir gumazir ekiaba akar gavgavim an amamangatizi a ize. Egh te nin ziam fa ni ko miğei, a men suighıva me kalabus darıgham.”

9:10: Ap 22:12 **9:10:** Aposel 22:12 **9:11:** Ap 16:9, 21:39, 22:3

9:11: Aposel 16:9; 21:39; 22:3 **9:13:** Ap 8:3 **9:13:** Aposel 8:3

9:14: Ap 9:1-2, 9:21, 22:16, 1 Ko 1:2, 2 Ti 2:22 **9:14:** Aposel 9:1-2; 9:21; 22:16; 1 Korin 1:2; 2 Timoti 2:22

15 Ezi Ekiam kamaghın Ananaias miġei, “Ni mangi! Gumazir kam, mar ki inabazir ingangarir gumazim. A nan ziam ater Kantrin Igharazibar Gumamaziziba ko men atriviba ko Israelin gumamaziziba bagh mangam.

16 Eghti a nan ziamin iniamin mizaziba ko osimtiziba, ki dar an akagham.”

17 Ezi Ananaias ghua dipenimin aven ghu. Egha uan dafarimning Sol gisin atigha kamaghın miġei, “Nan aveghbuam Sol, ni kagh izima Ekiam Iesus tuavimin ni bato. Ezi datirighın ni ua ganti, Godin Duam ni gizivaghasa, a na amadazi ki ize.”

18 Ezi zuamira, osirir naziamin min garir bizim, Solin damazimningin ikegha kuiagherigha iri. Ezi a datirighın ua gari. Ezi a dikavizima me Iesusin ziamin a rue.

19 Sol dagher maba amegha gin ua uan gav-gavim ini. Egha a Iesusin suren gumamaziziba ko mong dughiar mabar Damaskusin ike.

Sol Damaskusin Akar Aghuim akuri

20 Egha Sol Iesusin suren gumamaziziba ko Damaskusin ikia maghira God ko miġeir dipenibar akam akura ghaze, Iesus a Godin Otarim.

21 Ezi Solin migirigiam baraghizir darasi, me digavir kuram gamighava azai, “Kar ti gumazir

9:15: Ap 25:13, 25:22, 26:17, 27:24, Ro 1:5, 1 Ko 15:10, Ga 2:7-8, 1 Ti 2:7 **9:15:** Aposel 25:13; 25:22; 26:17; 27:24; Rom 1:5; 1 Korin 15:10; Galesia 2:7-8; 1 Timoti 2:7 **9:16:** Ap 20:23, 21:11, 2 Ko 11:23-28 **9:16:** Aposel 20:23; 21:11; 2 Korin 11:23-28 **9:17:** Ap 13:52, 22:12-13 **9:17:** Aposel 13:52; 22:12-13 **9:21:** Ap 8:3, Ga 1:13, 1:23 **9:21:** Aposel 8:3; Galesia 1:13; 1:23

kamra, a Jerusalemın ikia, Iesusın ziamın deir gumazamizibar suigha me gasıghası? Egh a ti me inigh mangı kalabusın gumazamizibar mın me ikırarıgh ofa gamir gumazir ekiabar dafarım darıghasa, egha a kagh ize?”

²² Ezi Sol akurir akar kabar gavgavım bar ghua-nabozi, a miğiriğiam bar deravırama anebıghizi, Judan gumazamizir Damaskusın itiba fo, Iesus a Kraıs, a Gumazir God Uam E Iniasa Mısevezim.

Judaba Solın apanımın itima an arav ghu

²³ Dughiar avırıba ghua gıvazıma, Judaba Sol misueghti an aremeghasa tuavıba buri.

²⁴ Me a mısoğhasava amua, a bagha arueba ko dımagarıbar zurazurara nguıbar ekiamın tiar akabar gari, ezi Sol men niğnizir kurar kam gıfo.

²⁵ Ezi an gın aruir gumazıba, me dımagarımın a mıkemezı an akırar ekiam gaperazıma, me dagıar dıvazir torir mamın anetaghizıma a ghuaghıra nguıbar ekiamın dıvazımın azenan iri.

Sol Jerusalemın iti

²⁶ Sol gın Jerusalemın izegha, a uaghan Iesusın suren gumazıbar aven mangasava ami. Ezi me niğnizir gavgavım kamaghın an itir puvati, a Iesusın suren gumazım, egha me bar an atiatingi.

9:22: Ap 17:3, 18:5, 18:28

9:22: Aposel 17:3; 18:5; 18:28

9:23:

Ap 23:12, 25:3, 2 Ko 11:23

9:23: Aposel 23:12; 25:3; 2 Korin 11:23

9:23: 2 Korin 11:32-33

9:26: Ap 22:17, Ga 1:17-19

9:26:

Aposel 22:17; Galesia 1:17-19

27 Ezi Barnabas a inigha an gun aposelbav kimasu zui. Egha kamaghin me migei, Sol tu-avimin ghua Ekiamin gani. Ezi Ekiam a mikemezi, a Damaskusin tavin atiatingizir puvatigha, Iesusin ziamin akam akuri.

28 Ezi Sol Jerusalem deravira me koma aruava me ko ikia, egha atiatir puvatigha Iesusin ziamin akam akura ghuavira iti.

29 Egha a Judan Grighin akam migeir gumaziba ko me uariv gia uari adosi, ezi me a misueghti an aremeghasa tuaviba buri.

30 Ezi Kraisin adarazi kamaghin oregha, a inigha Sisarian nguibamin ghuaghira, egha a isa Tarsusin nguibamin anemada.*

31 Ezi Judian Distrik ko Galilin Distrik ko Samaritan Distrighin aven itir Kraisin adarasi, dughiar kam in navir amirizimin ikia deravira itima, Godin Duam gavgavim me ganidi. Ezi Kraisin adarazir dibobonim ghuavanadi. Gumazamiziba Godin atiatiava an apengan iti.

Pita Ainias gamizima a ua dera

32 Ezi Pita nguibaba bar dagh aruigha, egha Lidan nguibamin itir Godin gumazamizibar ganasa zui.

33 Egha a nguibar kam in gumazir mam bato, an ziam Ainias. An soroghafariba an amirazima, a 8plan azenibar misiamra iti.

9:27: Ap 4:36, 9:4, 9:20-22, 1 Ko 9:1, 15:8 **9:27:** Aposel 4:36; 9:4; 9:20-22; 1 Korin 9:1; 15:8 **9:29:** Ap 6:1, 9:23, 11:20, 2 Ko 11:26 **9:29:** Aposel 6:1; 9:23; 11:20; 2 Korin 11:26 **9:30:** Ga 1:21

9:30: Galesia 1:21 * **9:30:** Ezi gin Barnabas Sol inigh Antioghin mangasa, egha ghua Tarsusin nguibamin a buri. Ni Aposel 11:25in gan.

³⁴ Ezi Pita kamaghin a migei, “Ainias, Krai Iesus ni gamizi, ni dera. Ni dikavigh uan akuriam apirigh.” Ezi Ainias zuamira dikafi.

³⁵ Ezi Lidan nguibam ko Saronin danganir voroghira irighav itimin itir gumazamiziba, an ganigha uan navibagh iragha Iesus bagha ize.

Pita Tabita gamizima a ua dikafi

³⁶ Ezi Jopan nguibamin suren amizir mam iti, an ziam Tabita, Grighin akamin an ziam Dorkas, a zurarama arazir aghuibagh amuava gumazir onganarazibar akurvasi.

³⁷ Ezi dughiar mam in arimariam a inizima an areme. Ezi me an kuam ruegha a isava ghuriar pin itimin aneti.

³⁸ Jopan nguibam, a Lidan nguibamin boroghira iti, ezi suren gumaziba kamaghin oraki, Pita Lidan nguibamin itima, me a mikimasa gumazir pumuning amadazima aning zui. Aning ghua a migia ghaze, “E uari, ni zuamira datirighira ga ko izi!”

³⁹ Ezi Pita aning ko ghua otogha, maghira ghuriar pin itimin ghuavanabo. Ezi amizir odiarir pura itiba, an miriamin tuivighav ikia azia, Dorkas angamira ikia me bagha ingarizir korotiaba ko korotiar azenan azuiba an akakasi.

⁴⁰ Ezi Pita gumazamiziba bar me amangizi me azenan ghue. Ezi a uan tevimning apirigha God ko migei. Egha raghirigha amizir aremezim gara

9:34: Ap 3:6, 3:16, 4:10 **9:34:** Aposel 3:6; 3:16; 4:10 **9:35:** 1 Sto 5:16, Ap 11:21 **9:35:** 1 Eghaghaniba 5:16; Aposel 11:21 **9:36:** 1 Ti 2:10, Ta 3:8 **9:36:** 1 Timoti 2:10; Taitus 3:8 **9:40:** Mt 9:25, Mk 5:40-41, Jo 11:43, Ap 7:60 **9:40:** Matyu 9:25; Mak 5:40-41; Jon 11:43; Aposel 7:60

ghaze, “Tabita, ni dikafigh.” Ezi Tabita uan damazimning kuigha Pitan apigha, dikavigha apera.

⁴¹ Ezi Pita an akuragha a fezi a dikavigha tu. Egha Pita niĝnizir gavgavim God baghavira itir gumazamiziba ko amizir odiaribar diagha Tabita men aka, ezi me gari an angamira iti.

⁴² Ezi Jopan itir gumazamiziba bizir kamın eghaghanim baregha men aviriba niĝnizir gavgavim Ekiamın iti.

⁴³ Ezi Pita dughiar mabar Jopan itir gumazir asizir inibar bizibar ingarir mam, an ziam Saimon, a ko ike.

10

Ensel Kornilius bagha izeghava akam a ganidi

¹ Gumazir mam Sisarian nguibamın iti, an ziam Kornilius. A Romın midorozir gumazir 100plan garir gumazir dapanim. A uaghan men mav, me Italin Kantrin Midorozir Gumaziba.

² Kornilius, a God ifongezir arazibagh amir gumazim, a uan adarazi ko me Godın apengan iti. Egha a uaghan Judan gumazamizir onganarazibar akurvagha, zurara God ko miĝei.

³ Dughiar mamın 3 kloghin guaratizimın Kornilius bar deravira garima Godın ensel irebamın mın bizimın aven iza kamaghın a miĝei, “Kornilius!”

⁴ Ezi Kornilius atiatia dikiraviram an gara, kamaghın an azara, “Ekiam, bizir tizim?”

9:43: Ap 10:6 **9:43:** Aposel 10:6 **10:1:** Mt 8:5, Ap 27:1-3
10:1: Matyu 8:5; Aposel 27:1-3 **10:2:** Ap 8:2, 10:22, 10:35, 22:12
10:2: Aposel 8:2; 10:22; 10:35; 22:12 **10:3:** Ap 3:1, 10:30, 11:13
10:3: Aposel 10:30; 11:13

Ezi ensel an azangsizim ikaragha ghaze, “God nın miğirigiaba baragha, ingangarir ni gumazamizir onganarazibagh amiba, God dagh ifuegħa dagħ niğhnisi.

⁵ Ni datirighin gumazitaba amadaghti, me Jopan mangi gumazir kam an ziam Saimon, me uaghan Pita a garisi, me a batogh a inigh izi.

⁶ An asizir inibar bizibar ingarir gumazim Saimon ko iti. An dipenim ongarir miriamın iti.”

⁷ Egha enselin Kornilius mikemezim anetegħa ghuzıma, a uan ingangarir gumazimning koma midorozir gumazir bar God gifongezim uaghan a ko itimın diazıma me a bagħa izi.

⁸ Ezi a bizir otivizir kabar gun bar me mikemegħa, me amadazi me Jopan ghue.

Pita irebamın mın bizimın gari

⁹ Ezi amımzaragħan aruer arızimın Kornilius amadazir gumazıba ghua Jopan nguıbar ekiamın boroghın otivıma, dughıar kamra Pita dipenimın avughsir danganimın ghuavanabogħa God ko miğei.

¹⁰ Ezi mitiriam Pita azıma, a dagħetam amasa, ezi me dagħebagħ amuavıra itıma, a irebamın mın bizir mamın gari.

¹¹ Egha a pın garıma overiam kuiagħırızı, bizir mam inir ekiamın mın gari. Bizir kam, me an ruagħatevir 4plan suırazıma, a nguazımın izagħiri.

¹² Egha inir kamın aven, asızıba bar an iti, asızir soroghafarıba ikia aruıba, ko nguazım davaragħa aruir asızıba, ko pın itir kuarazıba sara an iti.

13 Ezi tiarir mam kamaghin a migei, “Pita, ni dikavigh dav suegh dar ami.”

14 Ezi Pita kamaghin a ikaragha ghaze “Ekiam bar puvatigham! Ki fomiram Godin damazimin bizer mizirizitam amezir puvati.”

15 Ezi tiarim uam a migia ghaze, “Bizer God amizir zueziba, ni uam mizirizibar dar arighan marki.”

16 Ezi bizer kamnagh dughiar pumuning ko mizezimin Pita bato. Ezi inir ekiar kam zuamira uamategha overiamin ghuavanabo.

17 Pita irebamin min ganizir bizer kam in mingarim ginighnighavira itima, Kornilius amadazir gumaziba otifi. Egha me Saimonin dipenim bagha azangsi, an dipenim managh iti. Egha me datirighin izava an tiar akamin otifi.

18 Egha me diava azangsi, “Saimon, an ziar mam Pita, a kagh iti o puvati?”

19 Pita irebamin min ganizir bizim ginighnighavira itima, Godin Duam kamaghin a migei, “Saimon, gumazir pumuning ko mizezimin ni buriagharui.

20 Ki me amadazi me ni bagha izi. Kamaghin amizi, ni me ko mangisi nighnizir aviribar amuan marki. Ni dikavigh vanginan magari.”

21 Ezi Pita vanginan iraghugha me migei, “Kar kirara, ia na buri. Ia tizim bagha izi?”

10:14: Wkp 11:1-47, Lo 14:3, 14:7, Ese 4:14 **10:14:** Ofa Gami 11:1-47; Godin Araziba 14:3; 14:7; Esekiel 4:14 **10:15:** Mt 15:11, Mk 7:15, 7:19, Ap 10:28, Ro 14:14-20, 1 Ko 10:25 **10:15:** Matyu 15:11; Mak 7:15; 7:19; Aposel 10:28; Rom 14:14-20; 1 Korin 10:25
10:19: Ap 11:12, 13:2 **10:19:** Aposel 11:12; 13:2

²² Ezi gumaziba an akam ikaragha ghaze, “Kornilius 100plan midorozir gumazibar garir gumazir dapanim, a ni bagha e amadazi e ize. A Godin damazimin deragha an apengan itir gumazim. Judan gumazamiziba bar a gifongegha an ziam fe. Ezi Godin enselin mam a migia ghaze, ni Pita bagh akam amadaghti a nin dipenimin izegh migirigiatabar amuti ni da baragh.”

²³ Egha Pita me migeima, me dipenimin aven ghu. Me akuigha amimzaraghan, Jopan nguibamin nighnizir gavgavim Iesusin itir gumazir maba uaghan me ko Sisarian zui.

Pita Korniliusin dipenimin ghu

²⁴ Me ghua tuavimin akuigha, ua dikavigha ghua Sisarian oto. Ezi Kornilius me mizua iti. A uan roroaba ko uan adarazi diagha, me akuvagha me ko iti.

²⁵ Pita dipenimin aven zuima, Kornilius a batogha, an suemningin irigha an ziam fe.

²⁶ Ezi Pita an suiragha a fegha ghaze, “Ni dikavigh tugh. Ki pura gumazir kinim.”

²⁷ Pita a migiavira dipenimin aven ghua garima, gumazamizir aviriba uari akuvagha iti.

²⁸ Ezi Pita kamaghin me migei, “Ia bar fo, e Judaba en arazim. E Kantrin Igharazibar Gumazamizibar boroghin mangan kogh me ko ikian kogham. Ezi God kamaghin na migia

10:22: Ap 10:1-2, 22:12 **10:22:** Aposel 10:1-2; 22:12 **10:23:** Ap 10:45, 11:12 **10:23:** Aposel 10:45; 11:12 **10:26:** Ap 14:13-15, MAA 19:10 **10:26:** Aposel 14:13-15; Akar Mogomem 19:10 **10:28:** Jo 4:9, Ap 15:8-9, Ga 2:12-14, Ef 3:6 **10:28:** Jon 4:9; Aposel 15:8-9; Galesia 2:12-14; Efesus 3:6

ghaze, ki Godin damazimin gumazitam mizirizim a darighan kogham.

²⁹ Ia na bagha akam amadazi, ki ize, ki aghuazir puvati. Egha ki ian azangisi, ia tizim bagha na bagha akam amada?”

³⁰ Ezi Kornilius kamaghin an akam ikaragha ghaze, “Dughiar pumuning ko pumuning givazima, ki 3 kloghin guaratizimin uan dipenimin aven ikia God ko migei. Ezi gumazir mam korotiar ghurghurim arugha bemira nan guamin mitighav iti.*

³¹ Egha ghaze, ‘Kornilius, God nin migirigiam baraki, egha arazir ni gumazamizir onganaraz-ibagh amiba, an adagh nighnisi.

³² Eghti Saimon, an ziar mam Pita, ni a bagh gumazitam amadaghtima, a Jopan mangiva a inigh izi. A Saimon asizir inibar bizibar ingarir gumazimin dipenimin akuima, anan gara iti. Dipenir kam ongarir miriamin iti.’

³³ Kamaghin amizi, ki ni bagha zuamiram akam amada. Ezi ni deragha izi. E datirighin bar iza Godin damazimin iti. God ni mikemezir akaba, ni dav kintima e bar da baragham.”

Pita Korniliusin dipenimin Godin akam akuri

³⁴ Ezi Pita kamaghin Korniliusin dipenimin aven itir daraziv gei, “Bar guizbangira, ki datirighin fos.

10:30: Ap 1:10, 3:1 **10:30:** Aposel 1:10; 3:1 * **10:30:** Gumazir kam, a Godin enselin mam. **10:31:** Dan 10:12, Hi 6:10 **10:31:** Daniel 10:12; Hibru 6:10 **10:34:** Lo 10:17, 1 Sml 16:7, Ro 2:11, Ga 2:6, Ef 6:9, Kl 3:25, 1 Pi 1:17 **10:34:** Godin Araziba 10:17; 1 Samuel 16:7; Rom 2:11; Galesia 2:6; Efesus 6:9; Kolosi 3:25; 1 Pita 1:17

God gumazamizir vabara ifuegha merara garir puvati, a bar gumazamizibagh ifonge.

³⁵ Nguibaba bar dar itir gumazamizir an apengan ikia, arazir aghuibagh amiba, a me gifonge.

³⁶ Kar God Israelin gumazamiziba bagha amadazir akam. A kamaghin migei, Krais Iesus a bar moghira en Ekiam. Egha an e gamima, e God ko navir amirizimin iti.

³⁷ Ia uari fo, bizir manaba kantri Israelin nguibaba bar da batifi. Bizir kaba Distrik Galilin dikafi. Da, Jon gumazamiziba ruasa akam akuragharuigha givazima, da gin otifi.

³⁸ Ia fo, God Nasaretin gumazim Iesus, uan Duam ko gavgavim a ganingi. Egha God a ko itima, ezi a nguibabagh arua gumazamizibar akurvasi. Egha Satanin apengan itir gumazamizibagh ami me ua dera.

³⁹ “E uari uan damazibar an garima, an en nguibar Judan aven itiba ko Jerusalem in nguibamin bizir aviribagh ami. Ezi me a misuegha ter ighuvimin anegurazima an areme.

⁴⁰ Ezi dughiar pumuning ko mikezim givazima God a gamizi a ua dikafi. Ezi God a isava gumazamizibar aka.

10:35: Jo 9:31, Ro 2:13, 1 Ko 12:13, Ga 3:28, Ef 3:6 **10:35:** Jon 9:31; Rom 2:13; 1 Korin 12:13; Galesia 3:28; Efesus 3:6 **10:36:** Sng 107:20, Ais 52:7, 57:19, Mt 28:18, Ro 10:12, MAA 17:14 **10:36:** Onger Akaba 107:20; Aisaia 52:7; 57:19; Matyu 28:18; Rom 10:12; Akar Mogomem 17:14 **10:37:** Mt 4:12-17, Lu 4:14 **10:37:** Matyu 4:12-17; Luk 4:14 **10:38:** Mt 3:16, Lu 4:17-20, Jo 3:2, Hi 1:9 **10:38:** Matyu 3:16; Luk 4:17-20; Jon 3:2; Hibru 1:9 **10:39:** Ap 2:32, 5:30 **10:39:** Aposel 2:32; 5:30 **10:40:** Ap 2:24, 1 Ko 15:4-7 **10:40:** Aposel 2:24; 1 Korin 15:4-7

⁴¹ Egha a Judaba bar me bativizir Puvati. E gumazir God miseveziba, erara an gari. An aremegha ua dikavizir dughiamin gin, an e ko ikiava dagheba ko dipaba ame.

⁴² Iesus uan akamin gun gumazamizibav kimasava e mikeme. A ghaze, e kamaghin me mikim suam, God gumazir kam, Iesus anemisevezima, anarira en kotiaba baragham, oveaghueziba ko angamira itiba sara.

⁴³ Godin akam inigha izir gumaziba bar, me Iesusin guizin akar kam akuni. Egha ghaze, gumazitam nighnizir gavgavim Iesusin ziamin ikiti, God Iesusin ziamin an arazir kuraba gin amangam.”

Kantrin Igharazibar Gumazamiziba Godin Duam isi

⁴⁴ Pita akam akuravira iti, gumazamiziba a baragha itima, Godin Duam bar me gisin izaghiri.

⁴⁵⁻⁴⁶ Judan gumazir nighnizir gavgavim itiba, Pita ko ize. Egha me orazima me nguibar igharazibar akabar Godin ziam fe. Kamaghin amizi, me digavir kuram gamigha kamaghin migei, “Ia mu-nagh gan! God uan Duam bizir aghuarimin min

10:41: Lu 24:42-43, Jo 14:17-24, 15:27, Ap 1:8, 13:31 **10:41:**

Luk 24:42-43; Jon 14:17-24; 15:27; Aposel 1:8; 13:31 **10:42:** Mt

28:19-20, Ap 17:31, Ro 14:9-10, 2 Ko 5:10, 2 Ti 4:1, 1 Pi 4:5 **10:42:**

Matyu 28:19-20; Aposel 17:31; Rom 14:9-10; 2 Korin 5:10; 2 Timoti

4:1; 1 Pita 4:5 **10:43:** Ais 33:24, 53:5-6, 53:11, Jer 31:34, Dan 9:24,

Mai 7:18, Sek 13:1, Ro 10:11, Ga 3:22 **10:43:** Aisaia 53:5-6; 53:11;

Jeremaia 31:34; Maika 7:18; Sekaraia 13:1; Rom 10:11; Galesia

3:22 **10:44:** Ap 4:31, 8:15-16, 11:15, 15:8 **10:44:** Aposel 4:31;

8:15-16; 11:15; 15:8 **10:45-46:** Ap 2:4, 10:23, 11:18, 19:6, Ga 3:14

10:45-46: Aposel 2:4; 10:23; 11:18; 19:6; Galesia 3:14

Kantrin Igharazibar Gumamaziziba uaghan me ganingi.”

⁴⁷ Ezi Pita kamaghin me miġia ghaze, “Gumamazizir kaba, me en min Godin Duam inis. Ezi tina, e dipamin me ruan en anogorosi?”

⁴⁸ Egha Pita kamaghin gumazir kabav gei, “Ia Krais Iesusin ziamin me ruegh.” Ezi me ruegha givagha, uari ko dughiar tabar ikiasa Pita miġei.

11

Pita Jerusalem ghugha bizir otvizibar gun miġei

¹ Ezi aposelba ko Judian nguibabar aven itir darasi, me kamaghin oraki, Kantrin Igharazibar Gumamaziziba uaghan Godin akam ini.

²⁻³ Ezi Pita uamategha Jerusalem ghuavanabo. Ezi gumazir uan mikarzir mogomebar iniba aghoregha nighnizir gavgavim Iesusin itiba, me Pitan atara ghaze, “Ni arazir manam gamua, egha ghua gumazir uan mikarzir mogomebar iniba aghorezir puvatizibar dipenibar me koma api.”

⁴ Ezi Pita maghira bizir a batoziba, bar deravira dar gun me miġei,

⁵ “Ki Jopan nguibar ekiamin ikia God ko miġei. Egha irebamın min bizimin garima, bizim mati inir avizir dafam, me an ruaghatevir 4plan suirazima, an overiam ategha izaghira ki iti naghin asara.

10:47: Ap 8:36, 11:17, 15:8-9, Ro 10:12 **10:47:** Aposel 8:36; 11:17; 15:8-9; Rom 10:12 **10:48:** Ap 2:38 **10:48:** Aposel 2:38 **11:2-3:** Aposel 10:28; Galesia 2:12 **11:5:** Ap 10:9-48 **11:5:** Aposel 10:9-48

⁶ Ezi ki an aven garima, asizir soroghafariba ikia nguazimin itiba, ko asizir atiar maba, ko nguazimin davaragha aruir asiziba, ko pin itir kuaraziba iti.

⁷ Ezi ki orazi, tiarir mam kamaghin na migei, ‘Pita, dikavigh, asizitam misuegh anemi.’

⁸ “Ezi ki kamaghin a ikaragha ghaze, ‘Ekiam! Bar puvatigham! Nan akam Godin damazimin bizir mizirizir katam bar anemezir puvati.’

⁹ “Ezi tiarim ua kamaghin Godin Nguibamin migei, ‘Bizir God amizir zueziba, ni uam mizirizibar dar arighan marki.’

¹⁰ Ezi bizir kam dughiar pumuning ko mikezimin amigha, ua ekuigha overiamin ghuavanabo.

¹¹ “Ezi dughiar kamra gumazir pumuning ko mikezim, na bagha Sisarian nguibamin iza dipenir ki itimin oto.

¹² Ezi Godin Duam na migia ghaze, ni me ko mangisi nighnizir aviribar amuan marki. Ezi 6plan aveghbuaba uaghan na ko zui. Egha e gumazir na bagha akam amadazimin dipenimin aven ghue.

¹³ Ezi an e migia ghaze, enselin mam an dipenimin aven a batogha ghaze, ni gumazitaba amangighti, me Jopan nguibamin mangi, Saimon, an ziar mam Pita, a batogh.

¹⁴ Eghti a Godin akam inigh izi, ni mikimti, tuavir kamini ko nin dipenimin itir gumamaziziba bar, Ekiam uaghan ua me iniam.

15 “Ezi ki miġiavira itima, Godin Duam magħira me gisiin izaghiri, mati bar faraghavira an e gisiin izaghirizi mokin.

16 Ezi ki Ekiam mikemezir miġirigiam giniri, ‘Jon dipamin ia rue, eghti ki Godin Duamin ia ruam.’

17 E fo, e faragha nighnizir gavgavim Ekiam Kraiss Iesusin itima, Godra uan Duam bizir aghuimin min e ganingi. Egha kamaghira datirighin God Kantrin Igharazibar Gumazamiziba uaghan uan Duam, bizir aghuim min me ganingi. Kamaghin amizi, ki tina, ki God me ko ingaramin ingangarimin anogoregham?”

18 Ezi nighnizir gavgavim Iesusin itir gumazamiziba kamaghin oregha, uam ataramin nighniziba puvatigha, Ekiamin ziam fa ghaze, “A dera, God uaghan Kantrin Igharazibar Gumazamizibar amamangatighi, me uaghan navibagh iragh egh ikirimirir zurara itim iniam.”

Antioghin itir gumazamiziba nighnizir gavgavim Iesusin iti

19 Me Stivenin misoghezi an aremezir dughiamin, me arazir kuram uaghan nighnizir gavgavim Iesusin itir igharazibagh amizi, me tintinibar ara ghua, Fonisian Distrik ko Saiprusin Arighatizim ko Antioghin nguibar ekiamin ghua, Godin akam Judan gumazamizibav gei.

11:15: Ap 2:4 **11:15:** Aposel 2:4 **11:16:** Jol 2:28, Mt 3:11, Jo 1:26, 1:33, Ap 1:5 **11:16:** Joel 2:28; Matyu 3:11; Jon 1:26; 1:33; Aposel 1:5 **11:17:** Ap 10:47, 15:8-9 **11:17:** Aposel 10:47; 15:8-9
11:18: Ap 13:48, 14:27, Ro 10:12-13, 15:9, 15:16 **11:18:** Aposel 13:48; 14:27; Rom 10:12-13; 15:9; 15:16 **11:19:** Ap 8:1-4 **11:19:** Aposel 8:1-4

20 Ezi men marazi uaghan Saiprusin Arighatizim ko Sairinin nguibar ekiamin ikegha ize, egha Antioghin ghuegha Ekiam Iesusin Akar Aghuimin gun Grighin gumazamizibav gei.

21 Ezi Ekiamin gavgavim me ko iti. Ezi gumazamizir bar avirim nighnizir gavgavim Ekiamin ikia egha uan navibagh iragha Ekiam bagha ize.

22 Ezi Jerusalemın itir Kraisin adarazi bizir kamın eghaghanim baregha, Barnabas amadazima an Antioghın ghu.

23 Egha an otogha gari, God men apangkuvigha, men akurvagha arazir aghuibar me gamizi Barnabas bar akonge. Egha me uan navir averiabar aven guizbangira Ekiam ko ikiamin migirigiabar me migei.

24 A bar gumazir aghuim, Godın Duam a gizivazi Godın nighnizir gavgavim an iti. Ezi gumazamizir bar avirim Ekiam bagha ize.

25-26 Ezi Barnabas Sol buriasa Tarsusın zui. Egha an apigha, a inigha Antioghın ize. Egha azenir vamira Barnabas ko Sol uaning inigha Kraisin adarazi ko uari akufa. Egha gumazamizir bar aviribar sure gami. Ezi suren gumaziba Antiokin, faragha ziar kam, Kraisin gin zuir darasi, me a ini.

27 Ezi dughiar kamın, Godın akam inigha izir gumazir maba Jerusalemın ikegha Antioghın iza-ghiri.

11:21: Ap 2:41 **11:21:** Aposel 2:41 **11:22:** Ap 4:36 **11:22:** Aposel 4:36
11:23: Ap 13:43 **11:23:** Aposel 13:43 **11:24:** Ap 2:41, 5:14, 6:5, 11:21 **11:24:** Aposel 2:41; 5:14; 11:21 **11:25-26:** Aposel 9:30
11:27: Ap 13:1, 15:32, 21:9, 1 Ko 12:28, Ef 4:11
11:27: Aposel 13:1; 15:32; 21:9; 1 Korin 12:28; Efesus 4:11

²⁸ Ezi men mav, an ziam Agabus, a dikavigha Godin Duamin gavgavimin kamaghin migei, Romin nguaziba bar dagheba otevegham. (Sisar Klodius, atrivimin itir dughiamin bizir kam oto.)

²⁹ Ezi suren gumaziba akam misuegha, vaghvagh uan dabirabimin min dagiaba daningiva, Judian itir darazir akurvaghasa dagiaba amangasa.

³⁰ Me kamaghin amigha, uan dagiaba isa, Barnabas ko Sol ganingizi, aning ghua Kraisin adarazir gumazir dapanibagh aningi.

12

Herot Jems misoghezi an aremezi, a Pita kalabus gati

¹ Dughiar kamın Atrivim Herot Kraisin adarazir marazir suigha me gasighasighasa.*

² Egha a migeima, me Jonin aveghbuam Jems midorozir sabamin a misoghezi, an areme.

³ Ezi Herot garima, an amizir arazir kam, Judaba a gifonge, kamaghin amizi, a uaghan Pitan suiragha a isa kalabus gati. Herot Yis Puvatizir Bretin Isamin Dughiamin bizir kam gami.

⁴ A Pitan suiragha a isa kalabus gati. Egha a isa midorozir gumazir 4plan okoruabar agharim gati. Ezi me dughiba isa vaghvagha an gari. Egha

11:28: Ap 21:10 **11:28:** Aposel 21:10 **11:29:** Ro 15:26, 1 Ko 16:1, 2 Ko 9:1 **11:29:** Rom 15:26; 1 Korin 16:1; 2 Korin 9:1

11:30: Ap 12:25 **11:30:** Aposel 12:25 * **12:1:** Atrivir kam Herot, a Maria Iesus batezir dughiamin itir Atrivir kam Herotin ovavir borim. Egha a Atrivim Agripan afeziam. **12:2:** Mt 4:21, 20:23 **12:2:** Matyu 4:21; 20:23 **12:3:** Ap 4:3 **12:3:** Aposel 4:3 **12:4:** Kis 12:1-27 **12:4:** Ua Me Ini 12:1-27

4plan okoruar kaba, me dar vaghvagha 4plan gumaziba inizima me an gari. Herot, God Israelia Gitazir Dughiamin Isar Ekiar kam givaghti, a Pita isi gumazamizir aviribar damazimin a kot darighasa.

⁵ Ezi Pita kalabusin dipenimin aven itima Kraisin adarazi uan navir averiabar a bagha puvira God ko migiavira iti.

Ensel kalabuziar dipenimin Pita inigha azenim gati

⁶ Egha Herot Pita inigh kot bagh mangasa dughiar mam diboro. Ezi dimagarir kamın, aminim tighar tiam, me senin pumuningin a ikezi a midorozir gumazir pumuningin tongin akui. Ezi midorozir gumazir igharazir maba kalabuziar dipenimin a bagha gara tiar akamin iti.

⁷ Ezi zuamira Ekiamin ensel otozi, an angazan-garim kalabuziar dipenimin aven sira. Egha ensel Pitan ivim amisuegha a gaghuragha kamaghin a migei, “Ni zuamira dikafigh!” Ezi senin an agharimning gikezimning firiaghirigha nguazim giri.

⁸ Ezi ensel a migia ghaze, “Ni korotiam arughiva dagarir asuabar aghuigh.”

Ezi Pita kamaghin amigha givazi ensel a migei, “Ni uan korotiar ruarim arugh nan gin izi.”

⁹ Ezi Pita kalabuziar dipenim ategha, enselin gin azenan ghu. A bizir kabagh fozir puvatizi, ensel dagh amima, da guizbangiram otifi. Pitan nighnizim ghaze, a irebamın min bizimin gari.

¹⁰ Aning ghuava, kalabusin dipenimin garir gumazir pumuning gitagha, ghua kalabusin zuir ainin tiar akar nguibar ekiamin zuimin oto. Aning an otozi, tiam uabi kuiagherizima, aning azenan ghua tuavir mamın zui. Aning mong saghon ghua, ensel zuamira Pita ategha ghu.

¹¹ Ezi Pitan nighnizim ua izima, a kamaghin migei, “Ki datirighin guizbangira fo, Ekiam uan ensel amadazima a ize. Egha a Herotin agharim da nan akura, egha Judaba na damuasa nighnizir bizir kuraba sara nan akura.”

¹² Pita bizir kabagh fogha, Jonin amebam Marian dipenimin ghu. Jonin ziar mam Mak. Ezi gumamazir avirim uari akuvagha dipenir kamın ikia God ko migei.

¹³ Ezi Pita azenan ikia divazimin tiar akar azenan itim gafughafuzima, ingangarir amizimin ziam Roda, a bagha tiam kuasa izi.

¹⁴ Egha a Pitan tiarim baregha, bar akuegha, tiam kuizir puvatigha uamategha ivegha aven ghua, kamaghin gumazamizibav gia ghaze, “Pita muna iza tiar akamin iti!”

¹⁵ Ezi me kamaghin a migei, “Ni onganis ti.”

Ezi a bar gavgavigha kamaghin migei, “Puvati. Guizbangira a iti.”

Ezi me a migia ghaze, “Ni ti an enselin gani.”†

12:10: Sng 34:7, Dan 3:28, 6:22, Ap 5:19, Hi 1:14, 2 Pi 2:9 **12:10:** Onger Akaba 34:7; Daniel 6:22; Aposel 5:19; Hibru 1:14; 2 Pita 2:9

12:12: Ap 4:23, 12:5, 12:25, 15:37 **12:12:** Aposel 4:23; 12:5; 15:37

12:15: Mt 18:10, Ap 26:24 **12:15:** Matyu 18:10; Aposel 26:24

† **12:15:** Dughiar kam Judan aviriba kamaghin nighnizir gavgavim iti, enselin maba gumazamizibar ganamin ingangariba iti. Egha me ghaze, Pitan ensel markiyama.

¹⁶ Ezi Pita tiam gafughafuzima, me iza tiam kuigha an apigha, digavir kuram gami.

¹⁷ Ezi Pita uan dafarimin me aminivazima, me aghumra iti. Ezi an Ekiam kalabuziar dipenimin aven a inigha azenan anetizir arazibagh eghari. Egha a kamaghin migei, "Ia bizir kabar gun Jems ko aveghbuaba sara mikemegh." Egha Pita me ategha danganir igharazimin ghu.‡

¹⁸ Egha aminim tirazima, midorozir gumaziba Pita bagh garava avenge. Egha bar digavir kuram gamigha uarira uarir azangsiha ghaze, "Pita managh ghu?"

¹⁹ Pita itir puvatizi, Herot a gumazibav kemezi me Pita buriasa ghue. Egha me tong bar an apizir puvati. Kamaghin amizi midorozir gumazir a Pitan ganasa arighiziba, Herot me isa kot gatigha ghaze, me arimighiram. Egha Herot gin Judian danganim ategha, Sisarian nguibar ekiamin iki-asa uaghiri.

Herotin ovevem

²⁰ Egha Herot adarim Tair ko Saidonian gumazamizibar iti. Me Herot garir nguibar ekiamin uan dagheba isi. Kamaghin amizi, me datirighin uari akuvagha izi an ganasa. Me faragha Blastus ko uariv kemezi a me ko navir amirizim inis. Blastus, an Atrivim Herot akuir danganimin garir gumazim. Egha gin, me Herotin ganasa

12:17: Ap 13:16, 19:33, 21:40 ‡ **12:17:** Jemsin kam a Iesusin dozim. Ni Galesian 1:19in gan. Jems Jerusalem siosin itir gumazir dapanimin oto. **12:18:** Ap 5:22-24 **12:18:** Aposel 5:22-24
12:20: 1 Kin 5:9-11, Ese 27:17 **12:20:** 1 Atriviba 5:9-11; Esekiel 27:17

zui, Herot men apangkuvigh adarir kam me kom anegivagham.

²¹ Herot dughiar atizimin, a uan atrivir koro-tiaba aghuigha, uan atrivimin dabirabim gaper-agma gumazamizibav gei.

²² Ezi me pamtem dia ghaze, “Kar gumazim migeir puvati. Kar godin mam migei.”

²³ Herot Godin ziam fer puvati, kamaghin amizi, Ekiamin ensel maghira a misoghezi a iri. Ezi apiziba angamira anepa zuima, an areme.

²⁴ Ezi Godin akam nguibaba bar dar ghua bar ekeveggha ghuavira iti.

²⁵ Ezi Barnabas ko Sol uan ingangarim Jerusalem anegivagha, uamateggha Antioghin ghu. Jon, an ziar mam Mak, aning a inigha a sara ghu.

Pol kantrin aviribar ghua Iesusin Akar Aghuim akuri

13

(Sapta 13:1--21:14)

*God kantrin igharazibar Akar Aghuim akunasa
Barnabas ko Sol amisefe*

¹ Antioghin itir Kraisin adarasi, men marazi Godin akam inigha izir gumaziba ko tisaba. Men ziarbar kara: Barnabas, ko Simeon (an ziar mam

12:23: 1 Sml 25:38, 2 Sml 24:17, Sng 115:1, Dan 5:20 **12:23:**
1 Samuel 25:38; 2 Samuel 24:17; Onger Akaba 115:1; Daniel 5:20

12:24: Ais 55:11, Ap 6:7, 19:20, Kl 1:6 **12:24:** Aisaia 55:11; Aposel
6:7; 19:20; Kolosi 1:6 **12:25:** Ap 11:29-30, 12:12, 13:5, 13:13,

15:37 **12:25:** Aposel 11:29-30; 13:5; 13:13; 15:37 **13:1:** Ap
11:27 **13:1:** Aposel 11:27

Niger) ko Sairinin gumazim Lusius, ko Manain (a Atrivim Herotin roroam, a Herot koma aghungi) ko Sol.*

² Ezi dughiar mamın Kraisin adarasi, me Godin apengan ikia uari isa God ganiga, God ko mikimasa dagheba ta. Ezi Godin Duam kamaghın me migei, “Ki Barnabas ko Sol uan ingangarim bagha aningın dia. Ia ingangarir kam bagh aning amiseveghti, aning nan ingangarim bagh mangi.”

³ Kamaghın amizi, me God ko mikimasa dagheba tagha, God ko migei. Egha uan dafariba Barnabas ko Sol gisin atigha, aning amadazi aning zui.

Barnabas ko Sol Saiprusin Arighatizimin Akar Aghuim akuri

⁴ Ezi Godin Duam Barnabas ko Sol amadazi, aning Selusian nguibar ekiamın ghugha, ua kurim inigha Saiprusin Arighatizimin ghu.

⁵ Egha me Salamisin otivigha Judaba God ko migeir dipenibar, Godin akam akuri. Jon Mak aning ko ghua aningın akura.

⁶ Me Saiprusin nguibar arighatizim bar a garua ghua, Pafosin nguibar ekiamın oto. Egha me Judan kukunir gumazir mam bato. A Godin akam inigha izir ifavarir gumazim, an ziam Bar-Iesus.

* **13:1:** Ziar kam Niger, an mingarim kamaghın ghu, “pizim.” Gumazir maba ghaze, Simeon Niger, a Afrikan gumazim. **13:2:** Ap 9:15, Ro 10:15, Ga 1:15, Ef 3:7-8, 1 Ti 2:7, Hi 5:4 **13:2:** Aposel 9:15; Rom 10:15; Galesia 1:15; Efesus 3:7-8; 1 Timoti 2:7; Hibru 5:4 **13:3:** Ap 6:6 **13:3:** Aposel 6:6 **13:4:** Ap 15:39 **13:4:** Aposel 15:39 **13:5:** Ap 12:12, 12:25, 13:13, 13:46, 15:37 **13:5:** Aposel 12:12; 12:25; 13:13; 13:46; 15:37

⁷ A gavmanin gumazir dapanim Sergius Paulus ko iti. Sergius Paulus, a gumazir nighnizir aghuiba ko fozozir aghuiba itim. A Godin akam baraghasa, egha kamaghin a Pol ko Barnabasın diazi aning ize.

⁸ Kukunir gumazir kam, me Grighin akamin ziar kam Elimas a gati, an mingarim kukunir gumazim. Elimas, a gavmanin gumazim Sergius Paulus, nighnizir gavgavim Iesusin ikian an aghua. Elimas, Barnabas ko Solin ingangarim paziva a damuasa.

⁹ Ezi Sol, an ziar mam Pol, Godin Duam a gizivazima, a dikiravira Elimasin gara kamaghin migei,†

¹⁰ “Ni Satanin borim. Ni arazir aghuaribar apanimin iti. Ifavarir araziba ko arazir kuraba bar ni gizifa. Egha ni tizim baghavira Ekiamin arazir aghuibagh asighasisi? Ni ti arazir kuraba ataghiraghan aghua?”

¹¹ Datirighin Ekiam nin apanim damu uan gavgavimin nin damazimning okavigham. Eghti ni aruer angazangarimin ganan kogh dughiatabar ikegham.”

Ezi zuamira ghuariam an damazimning korozi aminim an piri. Ezi a tavin agharimin suighasa pura ruia asaghinifi.

13:8: 2 Ti 3:8 **13:8:** 2 Timoti 3:8 † **13:9:** Ziar kam Sol, a Hibrun akamin otivir ziar mam. Ezi ziar kam Pol, a Grighin akam otivir ziam. Gumazir maba ghaze, Sol Grighin akamin migeir darazir tongin ingara, egha kamaghin dughiar kamın a ziar kam Pol uabi garisi. **13:10:** Mt 13:38, Jo 8:44, 1 Jo 3:8 **13:10:** Matyu 13:38; Jon 8:44; 1 Jon 3:8 **13:11:** Kis 9:3, 1 Sml 5:6, Ap 9:8 **13:11:** Ua Me Ini 9:3; 1 Samuel 5:6; Aposel 9:8

12 Ezi gavmanın gumazir dapanim, Ekiamın akam baregha digavir kuram gami. A bizir otivizir kabar ganigha, kamaghın a nighnızir gav-gavim Ekiamın iti.

Barnabas ko Pol Antioghın aven Iesusın akam akuri

13 Ezi Pol ko gumazir a koma aruiba, me Pafosın kurim inigha ghua Pergan nguibamın otifi. A Pamfilian Provinsın aven iti. Ezi Jon Mak kagh me ategha uamategha Jerusalemın ghu.

14 Ezi me Pergan nguibamın dikavigha ghua Antioghın nguibamın otifi, a Pisidian Distrighın aven iti. Egha, Judaba avughsa Godın ziam fer dughiamın, me God ko miğeir dipenimın aven ghuegha apiaghav iti.‡

15 Ezi God ko miğeir dipenimın garir gumazir dapanir ekiaba, me Moses Osirizir Araziba ko Godın akam inigha izir gumazibar akaba dar bora me miğei. Me dar ponegha gıvagha, Pol ko Barnabas bagha akam amaga ghaze, “Aveghbuaba, ia akurvazir miğirigiatam gumazir kabav kimsi, ia me mikim.”

16 Ezi Pol dikavigha, uan dafarimın me aminiva, kamaghın me miğei, “İa İsrailın gumazamiziba ko, Kantrin İgharazibar Gumazamizir Godın atia-tia uari isa God ganıdiba, ia na baragh!

13:13: Ap 13:5, 15:38 **13:13:** Aposel 13:5; 15:38 ‡ **13:14:** A Sabatin dughiam. **13:15:** Lu 4:16, Ap 13:27, 15:21, Hi 13:22

13:15: Luk 4:16; Aposel 13:27; 15:21; Hıbru 13:22 **13:16:** Ap 12:17

17 Fomira Israelin gumazamizibar God en ovav-iba amisevezima, kamaghin me an gumazamizibara. Egha gin me uan nguibam ategha ghua Isipin kantrin ghue. Egha dughiar kamın God me gamima men dibobonim bar pin ghua, me bar aviraseme. Ezima gin God uan gavgavimın Isipin me inighava azenim gati.

18 Egha a 40plan azenibar gumazamiziba puvatizir danganım me ko ikia, men osımtıziba atera men akurvasi.

19 Egha Kenanın nguaziba, God 7plan gumazamizir bizim gasıghasıgha, men nguaziba isa uan gumazamizibagh anıngi. Ezi me dar ghuaviba ikiangi.

20 Bizir kaba 450 azenimın aven otifi.

“Egha bizir kabar gin God Israelian ganasa gumazir dapaniba amisıva, mamaghıra ikia ghua, Godın akam inigha izir gumazim Samuelin dughiamın tu.

21 “Dughiar kamın Israelia atrivim bagha Godın azangısı. Ezi a Sol me ganıngi, a Kisin otarım, egha Benjaminın adarazir gumazım, a 40plan azenibar men gari.

13:17: Kis 1:7, 6:6, 12:5, Lo 7:6-7, Sng 105:23-24 **13:17:** Ua Me Ini 1:7; 6:6; Godın Arazıba 7:6-7; Onger Akaba 105:23-24 **13:18:** Kis 16:35, Nam 14:34, Lo 1:31, Sng 95:10, Ap 7:36 **13:18:** Ua Me Ini 16:35; Dibobonıba 14:34; Godın Arazıba 1:31; Onger Akaba 95:10; Aposel 7:36 **13:19:** Lo 7:1, Jos 14:1, Sng 78:55 **13:19:** Godın Arazıba 7:1; Josua 14:1; Onger Akaba 78:55 **13:20:** Het 2:16, 1 Sml 3:20 **13:20:** Gumazir Dapanıba 2:16; 1 Samuel 3:20 **13:21:** 1 Sml 8:5, 8:19, 10:1, 10:21 **13:21:** 1 Samuel 8:5; 8:19; 10:1; 10:21

²² Ezi God Sol agivagha, Devit amisevezi an an danganim inigha atrivimin oto. Ezi a Devitin gun me migei, 'Ki Devitin gani, Jesin otarim, gumazir ki bar ifongezim, bizir ki ifongeziba a bar dar amuam.'

²³ "God fomira akam akirizi moghin, God gumazir mam amadazi a Israelin ize. A Iesus, Devitin ovavir mam, a en Akurvazir Gumazim.

²⁴ "Iesus tighar izamin dughiamin, Jon faragha izava navibagh iraghamin akam ko rurumin akamin Israelin gumazamizibav gei.

²⁵ Jonin ingangarir dughiam givasava amima, a kamaghin me migei, 'Ia ghaze, ki tina? Ki gumazir ia mizua itim puvati. A nan gin izi. Ki an dagarir asuabar beniba firan derazir puvati. Ki gumazir kinim.'

²⁶ "Aveghbuaba, ia Abrahamin igiaba, ko ia God gifuegħa an apengan itir Kantrin Igharazibar Gumazamiziba, e bagħa, God uam e iniasa migirigiar kam amadazi a ize.

²⁷ Jerusalemın gumazamiziba ko gumazir ekiaba, me kamaghin fozir puvati, Iesus en

13:22: 1 Sml 13:14, 15:23-26, 16:12-13, 2 Sml 2:4, Sng 89:20, Hos 13:11

13:22: 1 Samuel 13:14; 15:23-26; 16:12-13; 2 Samuel 2:4; Onger Akaba 89:20; Hosea 13:11

13:23: 2 Sml 7:12-16, Sng 132:11, Ais 11:1, Lu 1:32, 1:69, Ro 11:26

13:23: 2 Samuel 7:12-16; Onger Akaba 132:11; Aisaia 11:1; Luk 1:32; 1:69; Rom 11:26

13:24: Mt 3:1-2, Mk 1:4, Lu 3:3, Ro 11:26

13:24: Matyu 3:1-2; Mak 1:4; Luk 3:3; Rom 11:26

13:25: Mt 3:11, Mk 1:7, Lu 3:16, Jo 1:20-27

13:25: Matyu 3:11; Mak 1:7; Luk 3:16; Jon 1:20-27

13:26: Mt 10:6, Lu 24:47, Ap 13:16, 13:46

13:26: Matyu 10:6; Luk 24:47; Aposel 13:46

13:27: Lu 23:34, 24:20, 24:44, Jo 16:3, Ap 3:17, 15:21, 1 Ko 2:8

13:27: Luk 23:34; 24:20; 24:44; Jon 16:3; Aposel 3:17; 15:21; 1 Korin 2:8

Akurvazir Gumazim. Egha me zurara Sabatin dughiamin Godin akam inigha izir gumazimin akaba dibora, egha deragha dagh fozir puvati. Egha ghaze gumazir kam aremegham. Kamaghin amizi, Godin akam inigha izir gumazimin akaba guizbangira otos.

²⁸ Egha me a misueghti an aremeghan migirigiar otevir aghuitam batozir puvati. Ezi me pamtem kamaghin Pailat migei, ni midorozir gumazibav kemeghti me a misueghti an aremegh.

²⁹ Godin akam inigha izir gumaziba fomira mikemezi moghin me ami. Egha me ter ighuvimin anedegha a inigha dagiar torim gati.

³⁰ Ezi God a gamizi a ua dikafi.

³¹ A ko Galilin Distrighin ikia Jerusalem zuir gumazamiziba, me dughiar aviribar an gani. Ezi datirighin gumazir uari an ganizir kaba, me an gun Judan gumazamizibav gei.

³² “E Akar Aghuim kamaghin ia migei. God fomira en ovaviba bagha akam akira ghaze, a gumazir uam e iniamim amadagham.

³³ Datirighin, a Iesus gamizi a matmatin ua dikafi. E men boriba, kamaghin amizi, an e bagha uan akar dikirizir kam gamizi a guizbangiram oto.

13:28: Mt 27:22-23, Mk 15:13-14, Lu 23:21-23, Jo 19:15 **13:28:**

Matyu 27:22-23; Mak 15:13-14; Luk 23:21-23; Jon 19:15 **13:29:**

Mt 27:57-61, Mk 15:42-47, Lu 18:31, 23:50-56, Jo 19:28-30, 19:36-42

13:29: Matyu 27:57-61; Mak 15:42-47; Luk 18:31; 23:50-56; Jon

19:28-30; 19:36-42 **13:30:** Mt 28:6, Ap 2:24 **13:30:** Matyu 28:6;

Aposel 2:24 **13:31:** Ap 1:3, 1:8 **13:31:** Aposel 1:3; 1:8 **13:32:**

Stt 12:3, Ap 13:23, Ro 4:13, Ga 3:16 **13:32:** Aposel 13:23; Rom 4:13;

Galesia 3:16 **13:33:** Sng 2:7, Ro 1:4, Hi 1:5, 5:5 **13:33:** Onger

Akaba 2:7; Rom 1:4; Hibru 1:5; 5:5

Onger Akabar Akinafarim sapta 2, kamaghin a migei:

“Ni nan otarim,
ezi datirighin ki nin afeziamin oto.’

34 “E fo, God a gamizima a ua matmatin dikafi. Ezi a ua matmatin mangi kurighan kogham. God bizir kamın kamaghin mikeme:

“Ki guizbangira deraghvira ia damuva,
bizir aghuiba ia daningam,
ki fomira akar dikirizibar Atrivim Devit mikemezi
moghin,
ki bizir aghuiba ia daningam.
Ezi bizir kam ki mikemezi moghin
guizbangiram otivam.’

35 “Ezi akar igharazir mam uaghan Godin Akinafarimin iti. A kamaghin migei:

“Ni uan ingangarim bagha misevezir gumazim
ateghtima,
a matmatin iki kurighan kogham.’

36 “E fo, dughiar kamın Devit nguazimin ikia, a Godin nighnizimin gin zui. Egha a gin aremezi, me an kuam inigha ghua an ovaviba afi naghin anefazi, an kuam kuri.

37-38 Ezi gumazir God amizi a ua matmatin

13:34: Ais 55:3 **13:34:** Aisaia 55:3 **13:35:** Sng 16:10, Ap 2:27, 2:31 **13:35:** Onger Akaba 16:10; Aposel 2:27; 2:31 **13:36:** 1 Kin 2:10, Ap 2:29 **13:36:** 1 Atriviba 2:10; Aposel 2:29 **13:37-38:** Daniel 9:24; Luk 24:47; Aposel 10:43; 1 Jon 2:12

dikavizir kamnang, an kuam kurizir puvati. Nan adarasi, kamaghin amizima, e ua migei, ia akar kam gifogh, gumazir kam Iesus ian arazir kuraba gin amangasa ize.

³⁹ Moses Osirizir Araziba ian akuragh ian arazir kuraba gin amadaghti, ia Godin damazimin deraghan kogham. Puvati. Gumazir kam Iesusin ingangarimin, God gumazir nighnizir gavgaviba itiba bar, men akuragha men arazir kuraba bar, da gin amaga, me gamima me an damazimin dera.

⁴⁰ Ia uari bagh gan, Godin akam inigha izir gumaziba fomira mikemezi moghin, bizitam ia batoghan kogham:

⁴¹ “Ki ian dughiamin bizir igharazitam damighti a ia batogham.

Eghti gumazitam ia mikimti
ia nighnizir gavgavim an ikian kogham.

Kamaghin, ia gumazir dibovir akar kurabagh amiba, ia gan,
ia digavir kuram damigh ikuvigham.’”

⁴² Egha Pol ko Barnabas Judaba God ko migeir dipenim ataghirazima, gumazamiziba kamaghin aning migei, “Gua Sabatin munamin dughiamin uamategh iziva bizir kabar migirigiar taba uam e mikim.”

13:39: Ais 53:11, Ro 3:28, 8:3, 10:4, Hi 7:19 **13:39:** Aisaia 53:11; Rom 3:28; 8:3; 10:4; Hibru 7:19 **13:40:** Ais 29:14 **13:40:** Aisaia 29:14 **13:41:** Hab 1:5 **13:41:** Habakuk 1:5

⁴³ Egha me bar God ko miġeir dipenim ategha azenan ghue. Ezi Judan aviriba ko gumazamizir igharaziba, me Judan Arazibar ġin zuir gumazamiziba, me Pol ko Barnabasın ġin zui. Ezi aning me miġia, men niġniziba fa ghaze, ia Godin niġnizimin ġin mangi an apangkuvimin apengan iki.

⁴⁴ Ezi Sabatin dughiar igharazim otozi, nguibar ekiar kamın itir gumazamizir avirim bar iza uari akuvagha Ekiamın akam barasi.

⁴⁵ Ezi Judaba gumazamizir okoruar kamın ganigha, men naviba bar ikufi. Ezi me Polin akabar kurakuragha a miġei.

⁴⁶ Kamaghın amizi, Pol ko Barnabas atiatir puvatigha, akar bar gavgavimin me miġei, “Ia Judaba, ga faragha Godin akamın ia mikeme. Ezi ia akirimirir aghuir zurara itim inian kogham. Kamaghın amizi, ia oragh, ga uam akar kamın ia mikiman kogham. Ga Kantrin Igharazibar Gumazamizibav kimam.

⁴⁷ Ekiam bizir kam bagha kamaghın e mikeme:

“Ki ni amisevegha
ingangarir ekiam ni ganidi.
Egh ni damighti,

13:43: Ap 11:23, 14:22, Ta 2:11, Hi 12:15, 1 Pi 5:12 **13:43:** Aposel 11:23; 14:22; Taitus 2:11; Hibru 12:15; 1 Pita 5:12 **13:45:** Ap 14:2, 18:6, 1 Pi 4:4, Ju 10 **13:45:** Aposel 14:2; 18:6; 1 Pita 4:4; Jut 1:10
13:46: Ais 55:5, Lu 7:30, Ap 3:26, 18:6, Ro 1:16, 10:19 **13:46:** Aisaia 55:5; Luk 7:30; Aposel 3:26; 18:6; Rom 1:16; 10:19 **13:47:** Ais 42:6, 49:6, Lu 2:32 **13:47:** Aisaia 42:6; 49:6; Luk 2:32

ni Kantrin Igharazibar Gumazamiziba bagh
 angazangarimin min ikiam.
 Eghti ki Kantrin Igharazibar Gumazamiziba bar
 men akuragh
 ua me iniam.’”

⁴⁸ Ezi Kantrin Igharazibar Gumazamiziba, me
 akar kam baregha, bar akuegha ghaze, akar kam
 bar dera. Ezi gumazamizir God ikirimirir aghuir
 zurara ikiam bagha miseveziba, me bar nighnizir
 gavgavim an iti.

⁴⁹ Ezi Ekiamin akam bar nguibaba bar dar ghu.

⁵⁰ Amizir maba God gifuegha an apengan ikia
 ziar ekiaba iti, ezi gumazir ziaba itir maba, me
 uaghan nguibar ekiar kam in iti. Judaba men
 navibagh inivima, me osimtiziba Pol ko Barnabas
 garisi. Egha me uan distrighin aning batoke.

⁵¹ Kamaghin amizi, Pol ko Barnabas, uan da-
 garimningin itir nguaziba apisi, eghti gumazamiz-
 iba fogh suam, men arazir kam osimtizim me
 ganingi. Ezi, Pol ko Barnabas Antiok ategha Aiko-
 niam nguibamin ghu.

⁵² Kamaghin amizi, Antioghin itir Kraisin suren
 gumazamiziba, Godin Duam bar me gizivazima
 me bar akonge.

14

Pol ko Barnabas Aikoniamin Iesusin Akar

13:48: Ap 11:18 **13:48:** Aposel 11:18 **13:50:** Ap 17:4, 17:12
13:50: Aposel 17:4; 17:12 **13:51:** Mt 10:14, Mk 6:11, Lu 9:5,
 10:11, Ap 18:6 **13:51:** Matyu 10:14; Mak 6:11; Luk 9:5; 10:11;
 Aposel 18:6 **13:52:** Mt 5:12, Jo 16:22, Ap 2:46 **13:52:** Matyu
 5:12; Jon 16:22; Aposel 2:46

Aghuim akuri

¹ Pol ko Barnabas Antioghın ikiav amizir araz-ibara, aning iza Aikoniamın Judaba God ko migeir dipenibar dagh ami. Egha aning kagh bar der-aghvıra akam akurima, Judan avırıba ko Kantrin Igharazibar Gumamazizir avırıba nıghnızir gav-gavim İesusın iti.

² Ezi Judan marazi nıghnızir gavgavim men akabar ikian aghuagha Kantrin Igharazibar Gumamazizibar nıghnızibagh asıghasıgha men nav-ıbagh inivima, me nıghnızir kurabar nıghnızir gavgavim İesusın itir darazıgh ami.

³ Ezi Pol ko Barnabas dughiar ruarımın Aikoniamın ikiava, Ekiamın apangkuvımın akam mıkmıasava atiatir puvati. Ezi Ekiam gavgavim aning ganıngızı, aning mirakelba ko dıgavır kuram gamır bizıbagh ami, da otifi. Ezi kamaghın Ekiam gumamazizibar akakagha ghaze, akar aning me migeir kaba, da guızın akaba.

⁴ Ezi nguıbar ekiar kamın itir gumamazizıba uari abıki, marazi Judabar gın zuıma, marazi aposelning bagha zui.

⁵ Egha gın Judaba ko Kantrin Igharazibar Gumamazizıba, me uan gumazır aruaba ko, Pol ko Barnabas aremeghasa me nıghnıgha aning bagha tuavıba burıa ghaze, me arazır kurabar aning damuasa ifonge. Egha me dagıabar aning gınıvasava ami.

Pol ko Barnabas Listra ko Derben Akar Aghuim

14:2: Ap 13:45 **14:2:** Aposel 13:45 **14:3:** Mk 16:20, Ap 19:11, Hi 2:4 **14:3:** Mak 16:20; Aposel 19:11; Hibru 2:4 **14:5:** Ap 14:19, 2 Ti 3:11 **14:5:** Aposel 14:19; 2 Timoti 3:11

akuri

⁶ Ezi Pol ko Barnabas kamaghin oregha ara Listra ko Derben ghu, aning Likonian Distrighin nguibar ekiamning. Egha aning uaghan nguibar ekiar kamningin boroghin itir nguibaba sara ghu.

⁷ Egha aning kagh Akar Aghuim akuravira iti.

⁸ Listran nguibar ekiamin aven gumazir mam, an suemning ikuvigha an amirazi an aruir puvatigha aperaghavira iti. An amebam a batezima a kamaghira gari.

⁹ A Pol barazi an akam akuri. Ezi Pol dikiraviram an gara kamaghin fo, gumazir kam nighnizir gavgavim iti, a deragham.

¹⁰ Egha Pol kamaghin pamtemin dia, “Ni dikavigh mitigh!” Ezi gumazir kam uabi ekunigha mitigha maghiram arui.

¹¹ Egha gumazamizir avirim Pol amizir bizir kamın ganigha, pamtemin Likonian akamin dia migei, “Aseba gumazibar min otivigha e bagha izaghire!”

¹² Egha Barnabas, me asem Sus a gati. Pol a migirigiabar faragha zuir gumazim, kamaghin me asem Hermes a gati.*

¹³ Asem Susin dipenim, a Listran nguibar ekiamin avinizir tiar akamin boroghin azenan iti. Ezi Susin ofa gamir gumazim, a ko gumazir

14:6: Mt 10:23 **14:6:** Matyu 10:23 **14:8:** Jo 9:1, Ap 3:2 **14:8:** Jon 9:1; Aposel 3:2 **14:9:** Mt 8:10, 9:28-29, Ap 3:4 **14:9:** Matyu 8:10; 9:28-29; Aposel 3:4 **14:11:** Ap 8:10, 28:6 **14:11:** Aposel 8:10; 28:6 * **14:12:** Grighin gumazamiziba nighnizir gavgavim kamaghin iti, aser aviriba uaghan iti. Men aser mam, Sus, a men asebar gumazir dapanir ekiam. Ezi Hermes, a men aser akaba inigha me bagha izim.

aviriba, me Pol ko Barnabas bagh asizibav sueghiva aningın ofa damuasa. Kamaghın, a bulmakaun apuriba ko akımarir biziziba inigha Listran nguibar ekiamın tiar akamın ize.

¹⁴ Ezi aposelning Pol ko Barnabas, aning bizir kaba baregha, uan korotiaba abiagharigha, ivegha gumazamizibar okoruamın aven ghua pamtem dia miği,

¹⁵ “Maia! Gumazamiziba, ia tizim bagha arazir kam gami? Ga pura gumazir kinimning, egha uaghan ian mirara gari. Ga kamagsua Akar Aghuir kam ia miği. Ia pura bizir kinir kabar ziaba fan marki. Ia uari isi Ekiam daning, an Angamira Itir God. A Godın overiam ko nguazim ko ongarımın ingarizim, egha dar itir biziba bar adar ingari.

¹⁶ Fomira, God nguibaba bar, me ataghizıma me pura uan niğhnizibar arua bizibagh ami.

¹⁷ Egha a ian modozir puvati, eghti gumazamiziba a gifoghan kogham. Puvati. A zuraram arazir aghuibar ia gamua, amozim ia ganıga, dagher aghuir aviriba ia ganıga, dagher aghuibagh ami da otifi. Egha ia gamima ian naviba deragha bar akonge.”

¹⁸ Aning bizir kabar pamten me miğia, uaningın ofa damuan men anogoroghavira iti.

14:15: Kis 20:11, 2 Sml 12:21, Sng 33:6, 146:6, Ap 10:26, 1 Ko 8:4, 1 Te 1:9, Je 5:17 **14:15:** Ua Me Ini 20:11; Onger Akaba 33:6; 146:6; Aposel 10:26; 1 Korin 8:4; 1 Tesalonika 1:9; Jems 5:17 **14:16:** Sng 81:13, Ap 17:30, 1 Pi 4:3 **14:16:** Onger Akaba 81:12; Aposel 17:30; 1 Pita 4:3 **14:17:** Sng 147:8, Jer 5:24, 14:22, Ap 17:27, Ro 1:20 **14:17:** Onger Akaba 147:8; Jeremaia 5:24; 14:22; Aposel 17:27; Rom 1:20

19 Ezi gin Judan gumazir maba Antiok ko Aikoniamin ikegha Listran izegha, gumazamizibar nighnizibagh ekuizi, me Polin apanibar otifi. Egha me dagiabar Pol ginivigha an ganigha ghaze, an areme. Egha anemikirigha Listran nguibar ekiamin azenan ghu.

20 Ezi gin suren gumazamiziba iza an okarizi, a dikavigha uamategha Listran nguibar ekiamin ghu. Egha dughiar igharazimin a Barnabas ko Derben zui.

Pol ko Barnabas gavgavim isa suren gumazamizibagh anidi

21 Pol ko Barnabas Derben nguibar ekiamin ikia Akar Aghuim akura gumazamizir aviribagh ami, me suren gumazamizibar otifi. Egha aning uamategha Listra ko Aikoniam ko Antioghin ghu.

22 Aning gavgavim suren gumazamizibagh aniga akurvazir migirigiabar me gamua ghaze, ia uan nighnizir gavgavibar tuivigh gavgafigh. Aning kamaghin me migia ghaze, “E God Bizibagh Ativaghamin Dughiamin aven mangisi, e faragh osimtizir aviribar aven mangigham.”

23 Egha Pol ko Barnabas Kraisin adarazi itir nguibaba bagha vaghvagher gumazamizir dapaniba amisefe. Gumazamizir dapanir kaba nighnizir gavgaviba Ekiamin iti. Ezi aning me bagha dagheba tagha Ekiam ko mikemegha me isava Ekiamin agharim gati.

14:19: Ap 13:45, 17:13, 2 Ko 11:25, 2 Ti 3:11 **14:19:** Aposel 13:45; 17:13; 2 Korin 11:25; 2 Timoti 3:11 **14:21:** Mt 28:19 **14:21:** Matyu 28:19 **14:22:** Matyu 7:14; Aposel 11:23; 15:32; 18:23; 1 Tesalonika 3:3 **14:23:** Ap 13:1-3, 15:40 **14:23:** Aposel 15:40

Pol ko Barnabas uamategha Sirian Distriḡhin aven Antioghin zui

²⁴ Egha Pol ko Barnabas Pisidian Distriḡhin ghugha ḡin iza Pamfilian Provinsin ghu.

²⁵ Egha aning Pergan nguibamin Akar Aghuim akunigha ḡivagha Atalian nguibam uaghiri.

²⁶ Egha aning Atalian ikegha kurim inigha uamategha Antioghin nguibamin ghu. Nguibar kamra, aning kagh faragha ikezi, Antioghin itir Kraisin adarazi aning isa Godin agharim ganiga ghaze, Godin apangkuvim aning ko ikiti aning ingangarir kam damuam. Ezi aning ingangarir kam gamua iza datirighin anegivagha, uamategha Antioghin ghu.

²⁷ Egha aning Antioghin otogha, Kraisin adarazir diazi me iza uari akuvazima, aning bizir God aningin dafaribar amiziba bar, dar gun me miḡei. Egha uaghan God Kantrin Igharazibar Gumamaziziba bagha nighnizir gavgavimin tiam kuizir akam me miḡei.

²⁸ Egha aning kagh dughiar ruarimin suren gumamaziziba ko ike.

15

Kraisin adarazi Jerusalemin nguibamin uari akufa

¹ Ezi Judian Distriḡhin gumazir maba Antioghin izegha Kraisin adarazir sure gamua ghaze, “Ia

14:26: Ap 13:1-3, 15:40 **14:26:** Aposel 13:1-3; 15:40 **14:27:** Ap 11:18, 15:4, 15:12 **14:27:** Aposel 11:18; 15:4; 15:12 **15:1:** Wkp 12:3, Jo 7:22, Ga 2:12, 5:2, Kl 2:8, 2:11, 2:16 **15:1:** Ofa Gami 12:3; Jon 7:22; Galesia 2:12; 5:2; Kolosi 2:11; 2:16

Mosesin Arazimin gin mangan kogh, egh uan mikarzir mogomebar iniba aghoreghan koghti, God ua ia inighan kogham.”*

² Bizir kam bangin, Pol ko Barnabas maburan odorozim me koma a gami. Kamaghin amizi, Kraisin adarazi Pol ko Barnabas ko nighnizir gavgavim Iesusin itir gumazir maba sara me amisevegha ghaze, me Jerusalemın mangi bizir kam bagh aposelba ko Siosin gumazamizir dapanibav kimam.

³ Egha Kraisin adarazi, me amadazima me zui. Me Fonisian Distrik ko Samarian moghin ghua Kantrin Igharazibar Gumazamiziba uan navibagh irazir bizimın gun me migei. Ezi Kraisin adarazi bar migirigiar kam baregha bar akonge.

⁴ Ezi Pol ko Barnabas, me ko zui darazi ko, me Jerusalemın otivizi, aposelba ko Kraisin adarazi ko men gumazir dapaniba bar akuegha me ini. Ezi Pol ko Barnabas God aningin agharimin amizir bizibar, gun me migei.

⁵ Ezi nighnizir gavgavim Iesusin itir gumazir maba, me fomira Farisibar min ike, me dikavigha kamaghin migei, “Kantrin Igharazibar Gumazamiziba uaghan Moses Osirizir Arazibar gin mangiva uan mikarzir mogomebar aghor.”†

⁶ Ezi aposelba ko siosin gumazamizir dapaniba akar kam akirasa uari akufa.

* **15:1:** Gumazir kaba me Judan gumaziba, egha me ghaze, gumazir azenan itiba me en arazibar amuam. Men marazi fomira Farisibar ike. **15:2:** Ap 11:30, Ga 2:1 **15:2:** Aposel 11:30; Galesia 2:1 **15:4:** Ap 14:27 **15:4:** Aposel 14:27 † **15:5:** Ni akar Filipai, 3:2in itimin gan.

⁷ Dughiar ruarimîn me bizir kam miġia ghua, Pita dikavigha me miġei, “Nan adarasi, ia fo dughiar maba ġivazi God kamaghin ifonge, Kantrin Igharazibar Gumamaziziba nan akatorimîn Akar Aghuimîn miġirigiam bareghiva niġhnizir gavgavim Iesusin ikiam. Egha a ian tongin na misefe.

⁸ E fo, God gumamazizibar navir averiabagh fo. Egha a uan Duam me ganingi. An e gamizi moghira, me gami. Egha tuavir kamîn a kamaghin en aka, a me gifuegha ua me ini.

⁹ Godin damazimîn Judaba ko Kantrin Igharazibar Gumamaziziba, e bar magh ghue. Kantrin Igharazibar Gumamaziziba niġhnizir gavgavim Iesusin itima, God men niġhnizir gavgavimîn tuavimîn, men navibagh amizi me an damazimîn dera.

¹⁰ Ezi kamaghin ia tizim bagh God damighti, a ian niġhnizibar ġin mangam? Egha osimtizir faragha en ovaviba ateran iburaziba ko, osimtizir e uaghan datirighin ateran iburaziba, da isa niġhnizir gavgavim Iesusin itir darazigh arisi.

¹¹ Kamaghin puvati. En niġhnizir gavgavim ghaze, en Ekiam Iesusin apangkuvimîn, God uam e inizir moghira me ini.”

15:7: Ap 10:1-43 **15:7:** Aposel 10:1-43 **15:8:** 1 Sto 28:9, Ap 1:24, 2:4, 10:44, 11:15 **15:8:** Aposel 1:24; 2:4; 10:44; 11:15 **15:9:** Ap 10:15, 10:28, 10:34-35, Ro 10:11, 1 Ko 1:2, 1 Pi 1:22 **15:9:** Aposel 10:15; 10:28; 10:34-35; Rom 10:11; 1 Korin 1:2; 1 Pita 1:22 **15:10:** Mt 11:30, 23:4, Lu 11:46, Ga 3:10, 5:1 **15:10:** Matyu 11:30; 23:4; Luk 11:46; Galesia 3:10; 5:1 **15:11:** Ro 3:24, Ga 2:16, Ef 2:5-8, Ta 2:11 **15:11:** Rom 3:24; Galesia 2:16; Efesus 2:5-8; Taitus 2:11

12 Ezi gumazir uari akuvaziba bar nımıra ikia Barnabas ko Pol barasi. Ezi aning mirakelın arazaraziba ko dıgavir kuram gamir bizibar gun me mıgei. Egha aning ghaze, God aningın da-faribar arazir kaba Kantrin Igharazibar Gumazamizibar tongın, dagh ami.

13 Aning mikemegha gıvazi Jems kamaghın mıgei, “Nan adarasi, ia na baragh.

14 Saimon kamaghın e geghara ghaze, kar faragha zuir dughiam, God Kantrin Igharazibar Gumazamiziba uan apangkuvim men akagha, men tongın gumazir maba ua bagha me inigha me gamizi, me an gumazamizibar otifi.

15 Godın akam inigha izir gumazibar mıgırıgıamın mırara ghu. Me fomıra kamaghın osiri, men mıgırıgıamın osizirimra kara:

16 ““God kamaghın mıgei,
 Devitın ovaviba mati, purirpenim degiaghiri.
 Egh kı gın uamategh izi,
 an ingarightı a tugham.
 An bizir ikuviziba kı ua dar ingarigham,
 egh kı a damightı
 a ua deragham.

17 Eghti gumazamizir ikiavıra itir naba
 God bagh ruiam.
 Kantrin Igharazibar Gumazamizir nan ziamın
 itiba
 bar uaghan na buriam.

18 Ekiam kamaghın mikeme.

15:12: Ap 14:27

15:12: Aposel 14:27

15:13: Ap 12:17, Ga 2:9

15:13: Galesia 2:9

15:14: Ap 15:7-9

15:14: Aposel 15:7-9

15:16: Amos 9:11-12

A bizir kaba fomira gumamazibar akazi
me dagh fo.’”

¹⁹ Jems ua kamaghin migei, “Nan nighnizimra kara, Kantrin Igharazibar Gumamaziziba, me navibagh iragha God bagha zui. Eghti e men tuaviba apiran kogham.

²⁰ E me bagh osir kamaghin me mikim suam, ia dagher me marvir guabagh anidibar aman marki. Ia dar ami kamaghin ia Godin damazimin mizegham. Ia dagher kabar aman marki. Ia uari isava akuir arazir kurabar amuan marki. Egha asizir me benibar firibagh afi ariaghiriba, dar ghuziba darara iti, ia dar aman marki. Egh ia ghuzibar aman marki.

²¹ E fo, Moses osirizir arazir kamnagh fomira iza datirighin, me an akam nguibar ekiabar aven bar anakura, egha Sabatba zurara God ko migeir dipenibar aven a dibori.”‡

Me Kantrin Igharazibar Gumamazizir God gfoziba bagha akinafarim amadi

²² Egha aposelba ko siosin gumamazizir dapaniba ko Jerusalem in itir Kraisin adarazi

15:20: Stt 9:4, Kis 34:15-17, Wkp 17:10-16, 18:6-23, 1 Ko 6:9, 6:18, 8:1, Ga 5:19, Ef 5:3, Kl 3:5, 1 Pi 4:3 **15:20:** Jenesis 9:4; Ua Me Ini 34:15-17; Ofa Gami 17:10-16; 18:6-23; 1 Korin 6:9; 6:18; 8:1; Galesia 5:19; Efesus 5:3; Kolosi 3:5; 1 Pita 4:3 **15:21:** Ap 13:15

15:21: Aposel 13:15 ‡ **15:21:** Judaba, me Israelin nguazimra itir puvati. Fomira me ghua kantrin igharazir Israelin nguazim boroghira itibar iti. Egha men God ko migeir dipeniba, nguibar ekiamin uaghan nguazir kam iti. Ni akar Aposel 2:5-11 in itimin gan. Kamaghin, nguibar ekiar kabar itir gumamaziziba, me Moses Osirizir Arazibar akaba da baregha gifa.

bar mikemegha, uarir tongin gumazir maba misevegħa me amadazi me Pol ko Barnabas ko Antioghin zui. Me gumazir dapanir pumuning uaghan aning amisefe: Sailas ko Judas, an ziar mam Barsabas. Gumazir kamning Kraisin adarazir faragħa zui.

²³ Egha me akinafarir kam me koma anemada:

E, aposelba ko siosin gumazamizir dapaniba, e ian adarasi.

Ia Kantrin Igharazimin itir nighnizir gavgavim Iesusin itir darasi, ia Antioghin nguibar ekiam ko Sirian Provins ko Silisian itiba. Akinafarir kam ia bagħa izi. Dughiar aghuim.

²⁴ E kamaghin oraki, en tongin marazi me en azarazir puvatigha, ghua ia migia ian nighnizibagh asighasiki. Me ia gifarazi ia okam nighnisi.

²⁵ Ezi e bar navir vamira inigha gumazir maba ko en namakar aghuimning Barnabas ko Pol a misevegħa me amada.

²⁶ Gumazir kamning, aning en Ekiam Kraisi Iesusin ziam bagħa nguazir kamın ikirimirim ategħa uaningin sa.

²⁷ Kamaghin amizi, Judas ko Sailas uaghan akamin ia mikimasa, e aning amada.

²⁸ E Godin Duam ko navir vamira ikia kamaghin nighnigha ghaze, e osimtizitam ua ia

15:24: Ap 15:1 **15:24:** Aposel 15:1 **15:26:** Ap 13:50, 14:19, 1 Ko 15:30, 2 Ko 11:23, 11:26 **15:26:** Aposel 13:50; 14:19; 1 Korin 15:30; 2 Korin 11:23; 11:26 **15:28:** Mt 23:4 **15:28:** Matyu 23:4

darighan kogham. Bizir e ia mikemeziba, darara ia dar gin mangi.

²⁹ Ia me marvir guabagh anidir daghebar aman marki, egh asizibar ghuzibar aman marki, egh me beniba firibagh afi ariaghirir asizibar aman marki, egh uari isava akuir arazir kurabar amuan marki. Ia bizir kaba ategh deragham. En akam kamaghira tu.

³⁰ Egha Jerusalem itir Kraisin adarazi gumazir kaba amadazi, me Jerusalem ategha Antioghin iraghuegha Kraisin adarazi akuvagha akinafarim me ganingi.

³¹ Ezi Antioghin itir Kraisin adarazi akinafarir kam barazima, a gavgavim me ganiga men navibagh ami da dera. Ezi me bizir kam bagha bar akonge.

³² Judas ko Sailas aning uaghan Godin akam inigha izir gumazimning. Egha aning migirigiar aviribagh ami. Kamaghin, aning gavgavim Kraisin adarazi ganiga migirigiar akurvazir aviribar me gami.

³³⁻³⁴ Egha aning dughiar maba mong Antioghin me ko ike. Ezi gin Kraisin adarazi navir amirizim sara me amadazi, me Jerusalem in uamategha gumazir me amangiziba bagha zui. §

15:29: Wkp 17:14, Ap 15:20, 21:25, MAA 2:14, 2:20 **15:29:** Ofa Gami 17:14; Aposel 15:20; 21:25; Akar Mogomem 2:14; 2:20

15:32: Ap 11:27, 13:1, 14:22 **15:32:** Aposel 11:27; 14:22

§ **15:33-34:** Fofozir gumazir maba uaghan kamaghin nighnisi, migirigiar otevir mam uaghan kagh iti. Migirigiar kam kamaghin ghu, “Ezi Sailas uan nighnizim gin ghua Antioghin iti.”

³⁵ Ezi Pol ko Barnabas Antioghın ikia gumazir avırir maba ko gumazamizibar sure gamua Ekiamin akam akuri.

Pol ko Barnabas uaning abiki

³⁶ Dughiar maba givazi, gın Pol kamaghın Barnabas miği, “Ga uamategh nguibar ekiar ga Ekiamin akam akuniziba, bar dar mangıva uan adarazir ganam, me manmaghın iti.”

³⁷ Ezi Barnabas kamaghın niğhnisi, a Jon, an ziar mam Mak, an a inightima, a aningın gın mangam.

³⁸ Jon Mak Pamfilian purama aning ataki, egha aning ko ingangarim a gıvazir puvati. Kamaghın an aning ko mangan Pol aghua.

³⁹ Egha aning odorozir dafam gamigha kamaghın aning uaning abiki. Ezi Barnabas ko Mak kurim inigha arighatızim Saıprusın ghu.

⁴⁰ Ezi Pol Sailas amısefe. Ezi Kraisın adarazi uari akuvagha aning isa Godın agharim gatıgha kamaghın miği, “Godın akurvazim gua ko iki.” Ezi aning ghu.

⁴¹ Egha aning Sirian Provins ko Silisian moghın ghua Pol gavgavim Kraisın adarazigh anıdi.

16

Timoti Pol ko Sailasın gın zui

¹ Pol ghua Derben otogha ghua Listran oto. Ezi kagh suren gumazir mamın ziam Timoti, a iti. An

15:37: Ap 12:12, 12:25, Kl 4:10, 2 Ti 4:11 **15:37:** Aposel 12:12; 12:25; Kolosi 4:10; 2 Timoti 4:11 **15:38:** Ap 13:13, Kl 4:10 **15:38:** Aposel 13:13; Kolosi 4:10 **16:1:** Ap 14:6, 2 Ti 1:5 **16:1:** Aposel 14:6; 2 Timoti 1:5

amebam Judan amizim, a Kraisin mav. Ezi an afeziam Grighin gumazim.

² Litra ko Aikoniamin itir en adarasi, me kamaghin a migei, Timoti gumazir bar aghuim.

³ Ezi Pol a inighti, an a ko mangasa ifonge. Judaba danganir kamin iti. Egha me bar fo, an afeziam a Grighin gumazim. Kamaghin, Pol Timotin mikarzir mogomemin inim atu.

⁴ Egha me nguibar ekiabagh arui. Akar aposelba ko siosin gumazamizir dapaniba Jerusalem mikhemegha amamangatizim, gumazamiziba da baragh, dar gin mangasa, me me mighiagarui.

⁵ Kamaghin amizi, Kraisin adarasi, men nighnizir gavgaviba gavgafi. Ezi men dibobonim aruebar zurara pin ghuavanadi.

Pol irebamin min bizimin Masedonian gumazimin gani

⁶ Ezi Godin Duam, Esian Provinsin Akar Aghuim kunan men anogoroke. Kamaghin amizi, Pol, ko Sailas, ko Timoti, me Frigian Distrighin nguibar ekiam ko Galesian Distrighin moghin ghue.

⁷ Egha me Misian Distrik ko Bitinian Provinsin mitaghniamin otogha Bitinian Provinsin aven mangasava amima, Iesusin Duam men anogoroke.

⁸ Kamaghin amizi, me Misian Distrighin miriam gatigha, Troasin ira ghue.

16:2: Fl 2:19-22 **16:2:** Filipai 2:19-22 **16:3:** 1 Ko 9:20, Ga 2:3-5
16:3: 1 Korin 9:20; Galesia 2:3-5 **16:4:** Ap 15:23-29 **16:4:**
Aposel 15:23-29 **16:5:** Ap 2:47 **16:5:** Aposel 2:47 **16:6:** Ap
18:23 **16:6:** Aposel 18:23 **16:7:** 2 Ti 1:15

9 Ezi dimangan Pol irebamın mın bizimın garima, Masedonian Provinsın gumazim tughav ikia a gakaghora ghaze, “Ia Masedonian izıva en akuragh.”

10 Pol irebamın mın bizir kamın ganigha gıvagha, e zuamıra bizibar kırıgha Masedonian mangasa tuavibar kırı. E fo, God Akar Aghuim me mıkınasa en dia.*

Filipain amizim, Lidia, Kraisın anavın oto

11 Egha e Troasın kurim inigha biaghatıgha Samotresın zui. Egha amızaraghan Neapolis bagha zui.

12 Egha e kagh dikavigha ghua Filipain otifi. Romba fomıra izava apiazir nguibar ekiam. A Masedonian Distrighın nguibar faragha zuir mam. E kagh dughiar mabar ike.

13 Ezi Sabatın dughiamın, e nguibar ekiamın tiar akamın azenan ghua dipamın uaghiri. E ghaze, God ko mıkımamın danganitam ti kagh ikiama? Ezi e kagh amizir mabar gari me uari akuvagha itima, e me mıgei.

14 Amizir e barazir kabar mav, an ziam Lidia, a faragha Taiatairian nguibar ekiamın ikia izegha inir pıghaghevıba amadi. A zurara Godın ziam fer amizim. Ekiam an navim kuizıma a Polın mıgırıgıaba barası.

16:10: 2 Ko 2:13 **16:10:** 2 Korin 2:13 * **16:10:** Aposelın akınafarımın akar otevir maba iti, “e,” iti. Gumazir avırım a ghaze, Luk, Pol koma dughiar mabar arui, kamaghın a mıgei, “e.” Dughiar kam Luk Pol ko ghua Filipain tughı, Filipain iti. Bizir kam bagha, Pol Filipai ataghızıma, akar kam, “e,” ua itir puvatı. Nı Aposel 16:40, an ganigh.

15 Egha a ko an gara dipenir vamiran itir darasi, e me ruegha givazi, a uan dipenimin mangasa en gighami. A kamaghin e migia ghaze, “Ia kamaghin na ginighnigh suam, ki guizbangira nighnizir gav-gavim Ekiamin iki, kamaghin ia izi nan dipenimin iki.” A kamaghin e migia bar e gakaghone.

Pol ko Sailas kalabusin iti

16 Dughiar mamın e God ko migeir danganimin zuima, ingangarir amizir igiam, duar kuram a gapazazi, an e bato. Duar kuram a gapazazima a gin otivamin bizibagh fogha dar gun migei. Ezi kamaghin an garir gumaziba an amir ingangarir kamın dagiar aviriba isi.

17 Ezi guivir kam, Pol ko bar en gin iza kamaghin dia migei, “Gumazir kaba Godin Bar Pin Itimin ingangarir gumaziba. Me God ian akurvaghamin tuavimin gun ia migei.”

18 A dughiar aviribar kamaghin ami.

Ezi Pol an amiragha raghirigha kamaghin duar kuram migei, “Ki Krai Iesusin ziamin ni migei, ni azenim girigh!” Ezi duar kuram maghira anetaki.

19 Ezi an garir gumaziba fo, men dagiaba isir tuavim piri. Kamaghin amizi, me Pol ko Sailasin suiragha aning amikirigha gumazir dapaniba bagha biziba amadir danganir ekiamin ghu.

20 Egha me aningin akua jas bagha ghugha ka-

16:15: Ap 16:33, 18:8 **16:15:** Aposel 16:33; 18:8 **16:16:** Ap 19:24 **16:16:** Aposel 19:24 **16:17:** Mk 1:24, 1:34 **16:17:** Mak 1:24; 1:34 **16:18:** Mk 16:17 **16:18:** Mak 16:17 **16:19:** Ap 19:25-26, 2 Ko 6:5 **16:19:** Aposel 19:25-26; 2 Korin 6:5 **16:20:** 1 Kin 18:17, Mt 5:11, Mk 13:9, Ap 17:6 **16:20:** 1 Atriviba 18:17; Matyu 5:11; Mak 13:9; Aposel 17:6

magħin miġei, “Kar Judan gumazimning. Aning en nguibar ekiamin itir gumazamizibar navibagh inivima osimtizir aviriba otifi.

²¹ Egha aning Romin kantri en anogoroghezir arazibar ġin mangasa, gumazamizibav ġei.”

²² Ezi gumazamiziba iza uari akuvagha uaghan akaba Pol ko Sailas gasi. Ezi jas midorozir gumazibav ġia ghaze, ia aningin korotiaba suegh aning misogh.

²³ Me Pol ko Sailas puv aning misuegha, aning isa kalabus gati. Egha deraghiva aningin ganamin akar gavgavim isa, kalabusin garir gumazim ganingi.

²⁴ Ezi kalabusin dipenimin garir gumazim jasin akam baregha, aning isa selin danganir bar aven itim gatigha, aningin sueba pamtem temem sara da ike.

²⁵ Ezi dimagarir arizimin Pol ko Sailas God ko miġiava igħiabagh ami. Ezi kalabusin itir gumazir maba aning barasi.

²⁶ Ezi zuamira mikimkizir dafar mam otogħa, gavgavim kalabuziar dipenimin mingarim ganidir dagiabagh inobagħnobasi. Ezi kalabusin tiar akaba zuamira kuiaghire. Ezi me kalabuziaba ikezir senba bar firiaghire.

²⁷ Ezi kalabusin dipenimin garir gumazim osuegha dikavigha kalabusin dipenimin tiar akabar garima da bar kuiaghirezi, an nighnizim ghaze gumazir kalabusin itiba bar are. Kamaghin a

16:22: 2 Ko 6:5, 11:23-25, Fl 1:30, 1 Te 2:2 **16:22:** 2 Korin 6:5; 11:23-25; Filipai 1:30; 1 Tesalonika 2:2 **16:26:** Ap 4:31, 5:19, 12:7, 12:10 **16:26:** Aposel 4:31; 5:19; 12:7; 12:10 **16:27:** Ap 12:18-19
16:27: Aposel 12:18-19

uan midorozir sabam asigha uabi uabi biragh are-meghasa.

²⁸ Ezi Pol pamtemin dia, “Ni pazi uabi damuan marki! E bar ka iti.”

²⁹ Ezi kalabusin garir gumazim angazangariba bagha dia, egha ivegha Pol ko Sailas itir danganimin ghua atiatia puvira nigha, aningin suebar iri.

³⁰ Egha an aning inigha azenan otogha aningin azangisi, “Aruamning, ki tizim damightima God nan akuragham?”

³¹ Ezi aning a ikaragha ghaze, “Ni nighnizir gavgavim Ekiam Iesusin ikiti, a nin akuragh, nin adarazi sara akuragham.”

³² Ezi aning Ekiamin akam a migia egha uaghan a ko itir darazi bar me migei.

³³ Dimagarir kamra, gumazir dapanir kam aning inigha aning duaba rue. Ezi aning zuamira a ko an adarasi, Iesusin ziamin bar me rue.

³⁴ Ezi kalabuzibar garir gumazir dapanim, Pol ko Sailas inigha uan dipenimin aven ghugha dagheba aning ganidi. A uan adarazi ko nighnizir gavgavim Godin iti. Kamaghin amizi, me bar akonge.

³⁵ Ezi aminim tirazi, jasba polisın gumaziba amadazi me iza kamaghin kalabuziar dapanim migei, “Jasba kamaghin migei, ‘Ni Pol ko Sailas ateghtima aning mangi.’”

³⁶ Ezi kalabuziabar garir gumazir dapanim kamaghin Pol migei, “Jasba ni ko Sailas

16:30: Lu 3:10, Ap 2:37, 9:6 **16:30:** Luk 3:10; Aposel 2:37; 9:6

16:31: Jo 3:16, 3:36, 6:47, 1 Jo 5:10 **16:31:** Jon 3:16; 3:36; 6:47; 1 Jon 5:10 **16:33:** Ap 16:15 **16:33:** Aposel 16:15

ataghiraghasa na mikeme. Ezi gua datirighin navir amirizim sara mangi.”

³⁷ Ezi Pol kamaghin polisın gumazibav gei, “Ga Romın gumazimning. Me ga isa kot gatizir puvatigha gumazir aviribar damazimın pura ga misogha, ga isa kalabusın ga amada. Egha me datirighin nımıra ga amangasa? Ti puvatigham! Me uari izıva gan aku mangam.”†

³⁸ Ezi polisın gumaziba akar kabar gun jasbav keme. Ezi me orazi Pol ko Sailas Romın gumazimning. Ezi me atiatingi.

³⁹ Kamaghin amizi, jasba kalabusın dipenimın ghuegha, kamaghin aning miġia ghaze, gua ataran marki. Egha me aningın akua azenan ghuegha, aningın azangısı, “Gua nguibar ekiar kam ategh mangi.”

⁴⁰ Ezi aning kalabusın dipenim ategha Lidian dipenimın ghu. Egha Kraisin adarazir ganigha, akar maba me miġia, gavgavim me ganigha, egha aning ghu.

17

Me Tesalonikan nguibamın aven akam akuri

† **16:37:** Dughiar kamın Romın nguibar ekiamın atrivim, an ziam Sisar. A Mediterenianın Ongarir Ekiamın boroghıra itir kantribar gari. Kamaghın amizi, Romın kantrin itir gumaziba mati gumazir ziar ekiaba iti moghın iti. Ezi men osirizir arazim kamaghın miġia ghaze, Kotiaba ko gavmanın gumaziba pura me misoghan kogham. Dughiar mabar Romba, gumazir igharaziba uaghan me ataghizıma me uaghan Romın kantrin gumazibar mın otifi. Polın afeziam a uaghan kamaghın amizir gumazir mam. Kamaghın amizi, Polın amebam a batezi, a uaghan Romın kantrin gumazir mam. (Ni Aposel 22:24-29 an ganigh.) **16:39:** Mt 8:34 **16:39:** Matyu 8:34

¹ Pol ko an gın aruir gumaziba, me Amfipolis ko Apolonian nguibamning ategha ghuavira ikia Tesalonikan nguibamın oto. Tesalonikan nguibamın aven, Judabar dipenir God ko migeir mam iti.

² Egha Pol God ko migeir dipenimın aven ghu. Kar a zuraram amir arazim. Egha Sabatın pumuning ko mıkezimın Godın Akinafarımın itir osiziriba me geghara me migei.

³ An osiziriba men akakagha dar mingaribav gia ghaze, “Krais mızazim inigh aremegh ua dikavamin migirigiam, a guizbangira.”

Egha kamaghın migei, “İesusın ki akam akurir kamnagh, a Gumazir God Ua Gumamaziba İni-asa Misevezim, a Krais.”*

⁴ Ezi Judan gumazir maba oregha nighnızir gav-gavim akar kabar ikia Pol ko Sailasın nighnızimın gın zui. Ezi uaghan Godın atiatir Grighın gumazir avırıba ko ziaba itir amizir avırıba sara aningın gın zui.

⁵ Gumazir avırım Pol ko Sailasın nighnızimın gın zuima, Judaba kamaghın navıba bar ikufi. Egha puram aruir gumazir kurar maba akumakumigha gumazir bızir dafam gami. Egha ghua nguıbar ekiamın aven arua pamtem atarava araghasi. Me Pol ko Sailas inigh avırir

17:1: 1 Te 1:1-2, 2:1-2 **17:1:** 1 Tesalonika 1:1-2, 2:1-2 **17:3:** Lu 24:26, Ap 3:18, 9:22, 18:28, Ga 3:1 **17:3:** Luk 24:26; Aposel 3:18; 9:22; 18:28; Galesia 3:1 * **17:3:** Migirigiar kamın mingarim, Krais, kamaghın ghu, “God Uam E İniasa Misevezir Gumazim.” **17:4:** Ap 13:50, 15:22, 15:27, 15:40, 28:24 **17:4:** Aposel 13:50; 15:22; 15:27; 15:40; 28:24 **17:5:** Ro 16:21

torimin mangasa, aning buriasa ivemara Jesonin dipenimin aven ghue.

⁶ Egha me aningin apizir puvatigha, Jeson ko Kraisin marazi kurivegha nguibar ekiamin garir gumazir dapaniba bagha me inigha ghu. Egha kamaghin dei, “Gumazir kaba osimtizim nguazir kamın nguibaba bar dagh arigha iza datirighin kagh oto.

⁷ Ezi Jeson me inigha uan dipenim gati. Gumazir kaba bar moghira Sisar osirizir arazibar gin manghan aghua. Egha kamaghin migei, Atrivir ekiar igharazim uaghan iti, an ziam Iesus.”

⁸ Ezi gumazamizir avirir uari akuvaziba ko nguibar ekiamin garir gumazir dapaniba, me men akar kam baragha digavir kuram gamigha diava arai.

⁹ Egha nguibar ekiamin garir gumazir dapaniba, me Jeson ko an adaraziv kemezi, me sel givese. Ezi me me ataghizi, me zui.

Berian nguibamin itir Judabar arazir aghuim

¹⁰ Ezi aminim pirima, Kraisin adarazi zuamira aning amadazi aning Berian nguibamin ghu. Aning ghua otivavira Judabar dipenir God ko migeimin aven ghue.

¹¹ Berian Judaba, men araziba ko men nighniziba bar dera. Me Polin migirigibara baraghasa bar ifonge. Egha me Polin migirigibara mingariba abigh bar dagh fofoghasa zurara Godin Akamin Osiziribar gari. Me kamaghin foghasa,

17:6: Ap 16:20 **17:6:** Aposel 16:20 **17:7:** Lu 23:2, Jo 19:12, 1 Pi 2:13 **17:7:** Luk 23:2; Jon 19:12; 1 Pita 2:13 **17:11:** Ais 34:16, Lu 16:29, Jo 5:39 **17:11:** Aisaia 34:16; Luk 16:29; Jon 5:39

Polin miğirigiaba, da guizin miğirigiaba, o? Kamaghin, me Tesalonikan itir Judabar arazibagh afira.

¹² Ezi Judan aviriba nighnizir gavgavim Polin miğirigiabar iti. Ezi uaghan Grighin amizir ziaba itir maba ko Grighin gumazir aviriba sara aningın gın zui.

¹³ Ezi Judan gumazir Tesalonikan itiba orazi, Pol Berian ikia Godın akam akuri. Ezi me uaghan Berian otivigha gumazamizir kabar nighnizim gasighasigha men navibagh inifi.

¹⁴ Ezi Kraisin adarazi zuamira Pol amadazi an ongarir miriamın ghu. Sailas ko Timoti Berian ikiavira iti.

¹⁵ Ezi Polin akua zuir gumaziba, ghua Atensin aneti. Ezi Pol, Sailas ko Timoti zuamira a bativasa, an aning bagha akam isa me ganingi.

Pol Atensin ikiava akam akuri

¹⁶ Egha Pol Atensin ikia Sailas ko Timoti bagha mizuai. Egha a gari, Atensin nguibar ekiamın aven marvir guaba bar izifa. Ezi Pol bar osemegha an muriam bar ikufi.

¹⁷ Egha a bizir kam bagha God ko miğeir dipenibar aven a Judaba ko Grighin Godın atiatia itir gumazamiziba sara miğei. Egha uaghan bizibagh ivezir danganımın zurara gumazir pura iza otivibav gei.

¹⁸ Ezi Epikurian ko Stoikin gumazir fofoziba itiba, me Pol ko uari adosi. Marazi kamaghin miğei, “Onganir mam tizibav gei?” Ezi marazi kamaghin miğei, “A ti aser igharazibar akam

akuri.” Pol Iesus ua dikavizir bizimın Akar Aghuim akurima, kamaghın me miğirigiar kabar a gami.†

¹⁹⁻²⁰ Egha me a inigha Atensın garir gumazir dapanibar tongın ghua me miğhsiamın Areopagus uari akuvagha iti. Egha me kamaghın Pol miğei, “Ni niğhnizir e fomira tong oraghizir puvatizibav gei. E dar mıngarım giğoghasa ifonge. Kamaghın e foghasa, kar niğhnizir igiar manam, ni an gumazimizibar sure gami. Ni e mikim.”

²¹ (Atensın gumaziba ko Atensın azenan itir gumazir izeziba, me zurara pura ikiava niğhnizir igiar otivir kabara miğei.)

²² Ezi Pol Areopagusın Miğhsiamın tongira tugha kamaghın miğei, “İa Atensın gumaziba! Ki ian gari, ia godın mın asebar gın mangasa bar gavgafi.

²³ Ki arua bar deravira bizir ia ziaba febar gani, egha ki uaghan ofa gamir dakozir mamın gari ziar kam an iti: E fozir puvatizir godın ofa gamir dakozim. Ezi datirighın ki, godın ia fozir puvatigha gın zuim, ki an akam ia mikimasa.

²⁴ “Godın mam iti, a nguazir kam ko an itir biziba bar dar ingari, anarira overiam ko nguazimın Ekiam. Egha a gumaziba dafaribar ingarir dipenibar itir puvati.

²⁵ Godın kam a uabi ikirimirim ko biziba bar gu-

† **17:18:** Faragha zuir akam, Grighbar tongın gumazir aviriba, me fofozir gumazir fomira ikezibar niğhnizibar gın zui. Men fofozir gumazibar mamning, aning ziamning Epikurian ko Stoik.

17:24: Mt 11:25, Ap 7:48, 14:15 **17:24:** Matyu 11:25; Aposel 7:48; 14:15 **17:24:** 1 Atriviba 8:27; Aisaia 42:5 **17:25:** Jop 12:10, Sng 50:12, Sek 12:1, Ap 7:48 **17:25:** Jop 12:10; Onger Akaba 50:12; Sekaraia 12:1; Aposel 7:48

mazamizibagh aningi. Egha a bizitamın otevezir puvati. Kamaghın, e uan dafaribar an akurvagh bizitam damighan kogham.

²⁶ Ezi God gumazir vamıran ingari, egha an ovavir kamın a gumazamiziba bar men ingari. Egha me isa nguazımın danganiba bar dagh ariki. Egha a uabi me ikiamin ikirimirimın dughıaba ariki. Egha danganir me itiba a me bagha nguazir mitaghniaba ariki.

²⁷ God kamaghın ifonge, gumazamiziba a buri, an boroghın izıva an apigh, kamaghın a bizir kabagh ami. Guizbangıra God e vaghvagha en saghon itir puvati.

²⁸ ‘Anarıra e gamima, e ikiava, aruava egha ikirimirim isi.’ Ezi ian fofozir gumazir mabara kamaghın mikeme, ‘E Godın boribara.’‡

²⁹ “Kamaghın amizi, e guizbangıra an ovavibar ikıva, egh kamaghın nıghnıghan kogh suam, God ti golin nedazim o silvan nedazim o dagıabar nedazim. E uaghan kamaghın nıghnıghan kogh suam, a ti gumazamiziba uari uan dafariba ko uan nıghnızibar ingarizir marvir guatam.

³⁰ “Fomıra gumazamiziba God gıfozir puvati. Dughiar kamın, me fozir puvatıgha amizir biz-

17:27: Lo 32:8, Sng 145:18, Ais 55:6, Jer 23:23, Ap 14:17, Ro 1:20

17:27: Onger Akaba 145:18; Aisaia 55:6; Jeremaia 23:23; Aposel 14:17; Rom 1:20

17:28: Kl 1:17, Ta 1:12, Hi 1:3

17:28: Kolosi 1:17; Hibru 1:3

‡ **17:28:** Pol gumazir kaba an akam deravıra agıfoghasa, egha a men fomıra itir Grıghın gumazibar akar otevir pumuning isa, uan akam gavgavim a danıngasa, aning gun me mıgei.

17:29: Ais 40:18-20, 44:10-17, Ap 19:26

17:29: Aisaia 40:18-20; 44:10-17; Aposel 19:26

17:30: Ap 14:16, Ro 3:25, Ta 2:11-12, 1 Pi 1:14

17:30: Aposel 14:16; Rom 3:25; Taitus 2:11-12; 1 Pita 1:14

iba, God dagh nighnizir puvati. Egha datirighin God Akar Gavgavim aniga ghaze, nguazir kamın danganiba bar dar itir gumamaziziba bar uan navibagh iragh.

³¹ God gumamazibar arazir kuraba bagh me tuisighamin dughiam akirigha gifa. An arazir aghuimın mirara a inabazir gumazim, nguazir kamın gumamaziziba tuisigham. Gumazir kam aremezi God a gamizi a ua dikafi. Bizir kamın God e tuisighamin ingangarim gumamaziziba bar men akazi, me fo, a guizbangiram otogham.”

³² Egha me ua dikavamin migirigiam baregha, marazi a dipofi. Ezi marazi kamaghin migei, “Ni dughiatam ua bizir kam mikimti, e ni baraghasa.”

³³ Ezi Pol me ategha ghu.

³⁴ Ezi gumamazizir maba Polın nighnizimın gin ghua nighnizir gavgavim an migirigiabar iti. Men tongin Dionisius, a Areopagus kaunselin aven itir gumazir mam. Ezi amizir mam, an ziam Damaris, a gumamazizir igharazir maba ko, me uaghan nighnizir gavgavim Polın migirigiabar iti.

18

Pol Korinin nguibar ekiamın Godın Akar Aghuim akuri

¹ Bizir kabar gin, Pol Atens ategha Korinin nguibamın ghu.

² Egha a Judan gumazir mam bato, an ziam Akwila. An nguibam Pontusın Provinsın aven iti.

17:31: Sng 9:8, 96:13, Ap 2:24, 10:42, Ro 2:16, 14:10 **17:31:** Onger Akaba 9:8; 96:13; Aposel 2:24; 10:42; Rom 2:16; 14:10 **18:2:** Ro 16:3, 1 Ko 16:19, 2 Ti 4:19 **18:2:** Rom 16:3; 1 Korin 16:19; 2 Timoti 4:19

A uan amuim Prisila ko, aning mong fomira kantri Italin ike, ezi Sisar Klodius Judabav gia ghaze, me Romın nguibar ekiam ategh igharagh mangi. Kamaghın amizi, aning Itali ategha Korinın ize. Ezi Pol aning ganasa zui.

³ Pol uaghan aningın mırara, selin dipenibar ingari. Kamaghın amizi, an aningın ganasa ghugha, aning ko ikia egha me ko ingari.

⁴ Sabatın dughiabar, Pol zurara Judaba God ko miğeir dipenibar ghua me ko uariv gei. A Judaba ko Grighbar nighnizibar amutıma, me nighnizir gavgavim İesusın ikiasa me gakaghori.

⁵ Ezi Sailas ko Timoti Masedonia ategha iza-ghirizi, Pol dughiabar zurara Godın Akar Aghuim akuri. An akar gavgavimın kamaghın deravıra Judabagh eghari, İesus a Kraıs, Gumazir God Uam E İniasa Misevezim.

⁶ Ezi Judaba Polın akam baraghan aghuagha, miğiriğiar kuraba a ganıdi. Kamaghın amizi, a uan korotiamın mineziba apizigha, kamaghın me miğei, “Kamaghın ia Godın saghon iki oveghti, marian osımtizimra. Ezi ki uabi osımtiziba puvati. Ki datırighın Godın Akar Aghuim Kantrin Igharazıbar Gumazamiziba me mikinam.”

⁷ Ezi Pol God ko miğeir dipenim ategha Titus Jastusın dipenimın ghu. Gumazir kam zurara Godın ziam fe. An dipenim a Judaba God ko miğeir dipenimın boroghın iti.

18:3: Ap 20:34, 1 Ko 4:12, 1 Te 2:9, 2 Te 3:8 **18:3:** Aposel 20:34;
 1 Korin 4:12; 1 Tesalonika 2:9; 2 Tesalonika 3:8 **18:5:** Ap 9:22,
 17:3, 17:14-15, 18:28 **18:5:** Aposel 9:22; 17:3; 17:14-15; 18:28
18:6: Ese 18:13, Ap 13:45-46, 13:51, 20:26, 1 Pi 4:4 **18:6:** Aposel
 13:45-46; 13:51; 20:26; 1 Pita 4:4

⁸ Krispus, God ko miŕgeir dipenibar garir gumazir dapanim. Ezi a uan adarazi ko me niŕhnizir gavgavim Ekiamin iti. Ezi Korinin gumazamizir avirim Polin akam baregha, niŕhnizir gavgavim Iesusin ikia egha rue.

⁹ Ezi dimagarir mamın Ekiam irebamın mın garir bizimın kamaghın Pol miŕgei, “Ni atiatingan marki, ni mikımvıra iki, egh nımıra ikian marki.

¹⁰ Ki ni ko iti, nan gumazamizir aviriba nguibar ekiar kamın iti. Kamaghın tav pazi ni damighan kogh, egh ni misueghan kogham.”

¹¹ Ezi Pol azenir vamıra ko akuamın ikiava, Godın Akar Aghuim men sure gami.

¹² Galio, Akaiian Provinsın gavmanın gumazir dapanımın itima, Judan gumaziba bar dikavigha Polin apanımın gamua a isa kot gati.

¹³ Me ghaze, “Gumazir kam, a gumazamizibav gia ghaze, ‘Ia Moses Osirizir Araziba riaghiriaghıva, arazir igharazımın Godın ziam fi.’”

¹⁴ Pol bar men akam ikarvaghasava ami, ezi Galio Judabav gei, “Ia Judaba, gumazir kam Rom osirizir araziba abigham, o an arazir kuratam damightima, ki ian akam baregham.

¹⁵ Ezi ia miŕirigiaba ko ziaba ko ia uan araziba, bagha niŕhnıgha na bagha izi. Markiam. Ia uari

18:8: 1 Ko 1:14 **18:8:** 1 Korin 1:14 **18:9:** Ap 23:11, 1 Ko 2:3
18:9: Aposel 23:11; 1 Korin 2:3 **18:10:** Jos 1:9, Ais 41:10, Jer 1:8, 1:18-19, Mt 28:20, Jo 10:16 **18:10:** Josua 1:9; Aisaia 41:10; Jeremaia 1:8; 1:18-19; Matyu 28:20; Jon 10:16 **18:14:** Ap 23:29, 25:11,25:19 **18:14:** Aposel 23:29; 25:11; 25:19 **18:15:** Jo 18:31, Ap 23:29, 25:18-19 **18:15:** Jon 18:31; Aposel 23:29; 25:18-19

dar kirmigh. Ki bizir kabar kotiaba bareghan kogham.”

¹⁶ Kamaghin amizi, a me amadazi, me kot ategha azenan ize.

¹⁷ Ezi Korinin gumaziba, maghira Sostenesin suira, a Judabar dipenir God ko migeimin garir gumazir dapanim, egha kotin danganim boroghira a misosi. Ezi Galio bizir me amizir kam gunuira.*

Pol uamategha Antioghin nguibam ghu

¹⁸ Pol dughiar mabar Korinin ikegha, Kraisin adarazi ategha kurimin ghuavanabogha Sirian Distrighin ghu. Prisila koma Akwila a ko zui. Dughiar a tighar kurimin mangamim, a Senkrian ikia God ko akar dikirizir mam gami. Kamaghin a uan dapanir arizim gise.†

¹⁹ Ezi me Efesus otivigha, Pol Prisila ko Akwila kagh aning ataki. Egha a uabi Judabar dipenir God ko migeimin ghua me ko uariv gei.

²⁰ Ezi me dughiar tabar uarir gan ikiasava a migeima, a ghaze, Puvati.

²¹ A me ataghiragha, akar dikirizim gamua kamaghin me migei, “God ifueghti, ki ua ia bagh izam.” Egha kurim inigha Efesus ategha ghu.

* **18:17:** Grighin akam deragha bizir kam gifozir puvati. Fofozir gumazir maba ghaze, Judaba uari uan gumazir dapanir ekiamin atarav egha me a misosi. **18:18:** Nam 6:18, Ap 21:24, Ro 16:1

18:18: Diboboniba 6:18; Aposel 21:24; Rom 16:1 † **18:18:** Judaba kamaghin ami, me Godin akar dikirizim gin mangiva, uan dapanir arizim gisegham. **18:19:** Ap 17:17 **18:19:** Aposel 17:17

18:21: Ro 1:10, 1 Ko 4:19, Hi 6:3, Je 4:15 **18:21:** Rom 1:10; 1 Korin 4:19; Hibru 6:3; Jems 4:15

²² Egha a Sisarian otogha, Jerusalemın itir Kraisin adarazigh etiasa ghuavanabo. Egha gın Antioghın nguibamın ghuaghiri.

²³ Pol dughiar mabar Antioghın ikegha, Distrik Galesia ko Frigian itir nguibaba bar dagh arua, men nighnızir gavgavir Iesusın itiba gavgavim me ganıdi.

Apolos Godın Akar Aghuim Efesusın nguibamın anekuri

²⁴ Judan gumazir mam, an ziam Apolos, an Aleksandrian gumazim. A iza Efesusın nguibamın iti. A bar deravıra mıgiava, Godın Akınafarımın Osiziriba bar dagh fo.

²⁵ Me Ekiamın tuavımın a geghani, ezi a gumamazibar sure damuasa an navim bar a dikafi. A bar deravıra Iesus amizir bizibar me mıgei. Egha a Jonın rurimra fo.

²⁶ Egha Apolos Judabar God ko mıgeir dipenimın ghugha, atiatir puvatıgha Godın akam akuri. Ezi Prisila ko Akwila a baregha a inıgha uan dipenimın ghugha Godın tuavım a geghanizi, a deravıra Godın tuavım gifos.

²⁷ Ezi Apolos Akaian mangasava amima, Efesusın itir Kraisin adarasi, gavgavım a ganıdi, egha a iniasa Akaian suren gumaziba bagha akınafarım osiri. Apolos Akaian otozir dughiamın, a nighnızir gavgavım Godın itir darazi akurvazir ekiam me gami. God men apangkufi, kamaghın amizi, me nighnızir gavgavım Godın iti.

18:25: Ap 19:3, Ro 12:11

18:25: Aposel 19:3; Rom 12:11

18:26: Ap 19:8

18:26: Aposel 19:8

18:27: 1 Ko 3:6, 2 Ko 3:1

18:27: 1 Korin 3:6; 2 Korin 3:1

28 Apolos bar gavgavigha gumamazibar damazibar akam akuri, egha men akaba ikarvagher, Judabar akar kurar me miğeiba dikabiri. A Godin Akınafarimın itir akam akuri, eghti me fogh suam, Iesus a God Uam E Iniasa Misevezir Gumazim, Kraıs.

19

Pol Efesusin akam akuri

1 Dughiar kam Apolos Korinin ikiavıra itima, Pol miğhsıabar itir nguıbabagh arua ghua iza Efesusin oto. Egha a kagh suren gumazir maba bato.

2 Egha men azara, “İa faraghavıra niğhnızir gavgavim İesusin itima, Godin Duam ia gizıvaz, o puvati?”

Ezi me ghaze, “Puvati, e uaghan tong oraghizir pu, Godin Duam iti, o puvati.”

3 Ezi Pol men azara, “İa rurir manamra ini?”

Ezi me ikara ghaze, “Jonin rurim.”

4 Ezi Pol ghaze, “Jonin rurim a navim girazir rurim. Jon gumamazibav gia ghaze, ia niğhnızir gavgavim nan gin izamin gumazimin iki, a İesus.”

5 Ezi me kamaghın oraghizi, Pol Ekiam İesusin ziamin me rue.

6 Ezi Pol uan agharimning me gisin atizi, Godin Duam me bagha izegha me avara. Ezi me nguıbar

18:28: Ap 9:22, 17:3, 18:5 **18:28:** Aposel 9:22; 17:3; 18:5 **19:1:** 1 Ko 1:12, 3:6 **19:1:** 1 Korin 1:12; 3:6 **19:2:** Ap 2:38, 8:16
19:2: Aposel 2:38; 8:16 **19:3:** Mt 3:11 **19:3:** Matyu 3:11
19:4: Mt 3:11, Mk 1:4, 1:7-8, Lu 3:4, 3:16, Jo 1:15, 1:26-30, Ap 18:25, 19:4 **19:4:** Matyu 3:11; Mak 1:4, 1:7-8; Luk 3:4; 3:16; Jon 1:15; 1:26-30; Aposel 18:25; 19:4 **19:6:** Ap 2:4, 6:6, 8:17, 10:44-46
19:6: Aposel 2:4; 6:6; 8:17; 10:44-46

igharazibar akabav gei. Egha Godin akam inigha izir gumazibar min Godin akam migei.

⁷ Me bar moghira men dibobonim 12pla.

⁸ Ezi Pol iakinir pumuning ko mizezim, a God ko migeir dipenimin aven, gumazamiziba akar gavgavibar me miga atiatir puvati. A God Bizibagh Ativir Arazimin migirigiamin gun me miga, men nighniziba iraghasa me migei.

⁹ Ezi marazir naviba gavgavizi, me nighnizir gavgavim Polin akabar ikian aghuagha, gumazamizibar damazibar azenara migirigiar kurabar Godin Tuavim gami. Ezi Pol me ategha nighnizir gavgavim Iesusin itir darazi inigha ghu. Egha dughiabar zurara Tiranusin suren dipenimin bizibar me migei.

¹⁰ Pol azenir pumuningin kamaghin amima, Judaba ko Grighin Esian Provinsin itiba, me bar Ekiamin akam baraki.

Skevan otariba duar kuraba batoghasa

¹¹ Egha God mirakelin bar gavgavir igiaba Polin dafarimningin dagh ami.

¹² Me uaghan inir avizir doriba adiziba ko, inir avizir maba, me da Polin mikarzim poegha, da isa ghuava arimariabagh arizi me ghuamazima, duar kuraba me ataghirasi.

¹³ Ezi Judan gumazir maba nguibabagh arua duar kuraba batosi. Me Ekiam Iesusin ziamin duar kurar gumazamizibar aven itiba batoghasa

19:9: Ap 9:2, 2 Ko 6:14-18, 2 Pi 2:2 **19:9:** Aposel 9:2; 2 Korin 6:14-18; 2 Pita 2:2 **19:10:** 2 Ti 1:15 **19:10:** 2 Timoti 1:15
19:11: Ap 14:3 **19:11:** Aposel 14:3 **19:12:** Ap 5:15 **19:12:** Aposel 5:15 **19:13:** Mk 9:38 **19:13:** Mak 9:38

kamaghin miġei, “Iesusin Pol akam akurimin ziamin, ki pamtem ni miġei, ‘Ni azenan izi.’”

¹⁴ Ezi Skeva, a Judan ofa gamir gumazir dapanir mam. An otarir 7pla, arazir kam gami.

¹⁵ Ezi dughiar mam, duar kurar mam kamaghin me miġei, “Iesus, ki a gifo, egha ki Pol, ki a gifo, ezi ia taia?”

¹⁶ Ezi gumazir duar kuram apazazir kam, uabi fegha me mikinigha puv me misuaghariki. A mizazir kuram me gasima me ghuzibagh rua bib-iabara dipenim ategha arava azenan ghue.

¹⁷ Ezi Judaba ko Grighin gumazir Efesusin itiba bizir kam baregha bar atiatingi. Ezi Ekiam Iesus an ziam, gumazamiziba bar a pirafa.

¹⁸ Faragha nighnizir gavgavim Iesusin itiba datirighin iza, gumazamizibar damazimin uan arazir kurabar gun miġei.

¹⁹ Ezi gumazamizir avirir imeziba ko mirakel kurabagh amiba, me uan akinafarir mirakelin kurabar osiziriba itiba inigha iza, gumazamizibar damazimin da tue. Me mirakelin kurabar akinafarir kabar ivezimin dibobonim diboborima, da 50,000in silvan dagiabar tu.

²⁰ Kamaghin amizi, Ekiamin migirigiam nguibaba bar dar zui. Ezi gumazamizir avirim nighnizir gavgavim Ekiamin migirigiamin itima a pamtem men navibar aven ingari.

Efesusin nguibamin gumaziba dia Polin atari

19:15: Mk 1:24, 1:34 **19:15:** Mak 1:24; 1:34 **19:17:** Lu 7:16, Ap 2:43, 5:5, 5:11 **19:17:** Luk 7:16; Aposel 2:43; 5:5; 5:11 **19:20:** Ap 6:7, 12:24 **19:20:** Aposel 6:7; 12:24

²¹ Bizir kaba otivigha givazi, Pol Godin Duamin gin Masedonian Provins ko Akaian Provins moghin mangi, Jerusalem otivasa. Egha ghaze, “Ki nguibar kamın ikeghıva, gin uaghan Romın nguibar ekiamın mangam.”

²² Egha an akurvazir gumazimning, Timoti ko Erastus, an aning isa Masedonian aning amada. Egha a uabi mong Esian Provinsin ike.

²³ Dughiar kamra gumazir maba Ekiamın Tuavimın adarir mıgirıghiar dafam gami.

²⁴ Ezi gumazir mam, an ziam Demetrius. A silvan bizibar ingarir gumazim. A dagıaba iniasa, aser amizim Artemisin dipenimın mın, a dipenir dozibar ingarigha, silvan dagh ami. Gumazir avırıba Demetrius ko ingara dagıar avırıba isi.

²⁵ Egha a ko an ingangarir gumazıba ko men ingangarımın mın amir ingangarir ıgharazıbagh amir gumazıba, men dia. Egha kamaghın mıgei, “Maia, ia fo. E dagıar ingangarir kam gamua dagıar dafam isi.

²⁶ Ia garava orasi, gumazir kam Pol, gumazamızir avırım an akaba bangın ira dar gin zui. Efesusin kaghıra puvati, Esian Provins bar. A gumazamızıbar nıghnızıbagh ami, da tuavir ıgharazıbar zui. A kamaghın mıgia ghaze,

19:21: Ap 18:21, 20:22, 23:11, Ro 1:13, 15:24-28, Ga 2:1 **19:21:**
 Aposel 18:21; 20:22; 23:11; Rom 1:13; 15:24-28; Galesia 2:1 **19:22:**
 Ro 16:23, 2 Ti 4:20 **19:22:** Rom 16:23; 2 Timoti 4:20 **19:23:** 2
 Ko 1:8 **19:23:** 2 Korin 1:8 **19:24:** Ap 16:16-19 **19:24:** Aposel
 16:16-19 **19:26:** Sng 115:4, Ais 44:10-20, Jer 10:3, Ap 17:29, 2 Ti
 1:15 **19:26:** Onger Akaba 115:4; Aisaia 44:10-20; Jeremaia 10:3;
 Aposel 17:29; 2 Timoti 1:15

gumaziba amir marvir guaba, da guizbangira godba puvati.

²⁷ Polin akar kam en dagiar ingangarimin ziar aghuim gasighasigham. Bizir kamra puvati, uaghan gumazamizibar nighnizimin, Artemisin dipenim pura bizir kinim gavagham. Eghti Artemis uabi, me Esian Provins ko nguazir kam bar moghira ua asemn min an ganan kogham. An marvir guam pura bizir kinim gavagham!”

²⁸ Ezi me oregha atara maghira pamtem migia ghaze, “Aser amizim Artemis, an Efesusin bar Ekiam!”

²⁹ Ezi mong gin nguibar kamn itir gumazamiziba bar niginir dafam gami. Egha me bar, Gaius ko Aristarkusin suiragha aning a mikirigha, voroghira uari akuvir danganir ekiamin zuamira ivemara ghue. Aning, Masedonian gumazir Pol koma aruimning.

³⁰ Pol uabi gumazamizir okoruamin tongin mangasa nighnisi. Ezi Kraisin adarazi an anogorosi.

³¹ Ezi uaghan Efesusin gavmanin gumazir maba, me Polin namakaba, me a bagha akam amaga pamtem a gakaghora ghaze, a danganir ekiar gumazamiziba uari akuvimin mangan marki.

³² Ezi uari akuvazir gumazamiziba me okam nighnisi, marazi bizir mam migia dei, ezi marazi bizir igharazim migia dei. Gumazir avirim fozir puvati, me tizim bagha iza uari akufa.

19:29: Ap 20:4, 27:2, Ro 16:23, 1 Ko 1:14, Kl 4:10, Fm 24 **19:29:**
Aposel 20:4; 27:2; Rom 16:23; 1 Korin 1:14; Kolosi 4:10; Filemon 1:24

19:31: 2 Ti 1:15 **19:31:** 2 Timoti 1:15

³³ Ezi Judaba, me gumazir mam Aleksanderin tivazi, a ghua faraghavira tu. Ezi marazi ghaze, Aleksander ti osimtizimin mingarim. Ezi a uan dafarimra nimira ikiasa me migei. A men akaba ikarvaghasa.*

³⁴ Ezi me fo, a Judan gumazir mam, me bar moghira uari inigha dia ghaze, "Aser amizim Artemis, an Efesusin bar Ekiam." Men dimdiam auan pumuningin ghu.

³⁵ Ezi Efesusin nguibar ekiamin kuskus gumazir okoruar kam me aminivagha kamaghin me migei, "Efesusin gumazamiziba, nguazir kam in gumazamiziba bar fo. Artemisin marvir guam overiamin ikegha kagh suiaghiri. Ezi Efesusin nguibar ekiam, an Artemisin dipenim ko an marvir guamin garir nguibam.

³⁶ E fo, gumazitam akar kabar ghuaraghan kogham. Kamaghin ia nimira iki, zuamira bizitam damuan marki.

³⁷ Ia gumazir kamning inigha kagh ize. Aning Artemisin dipenimin bizitam okemezir puvati. Egha aning Artemisin ziam gasighasighizir puvati.

³⁸ Demetrius ko ingarir gumaziba, me osimtizitam gumazitam in ikiti, kotiaba ko gumazir kotiaba baraziba iti. Me men osimtizim kotiam in anekiram.

³⁹ Ka kot puvati. Egh ia osimtizitaba ua ikiva, ia kotin dughiam in dar kir.

⁴⁰ Kamaghin amizi, gavmanin gumaziba bizir datirighin otozir kam baregh, egh e isi kot datigham. Kamaghin e pamtemin atara amizir

* **19:33:** Grighin akam bizir kam deragha a gifozir puvati.

bizir kam bagh, me e damighti e ivezegham. E amizir bizir kamın mıngariba puvati. Me bizir kam bagh azaraghti e mikimamin migirigiaba puvati.”

⁴¹ A kamaghın mikemegha gumazamiziba amadazi me ghue.

20

Pol Provins Masedonia ko kantri Grighın zui

¹ Ezi gumazamizibar arareba ko dimdiaba gıvazıma, Pol gumazamizir nighnızir gavgavim İesusın itiba, men diazi me iza uari akufa. Ezıma an akar mabar me mıgia ghaze, me tuivigh gavgavigh. Egha a men dafariba suigha me ategha Masedonian ghu.

² Egha Pol nguibar kabagh arua akar avırir men navıbar amuti, me tuivigh gavgavighamıbav gei. Egha a gın ghua Grighın kantrin oto.

³ Egha a iakinir pumuning ko mıkezimın Grighın iti. Pol kurım inigha Sirian mangasava amıma, Judaba a misoghamın migirigiar mam akiri. Kamaghın amizi, a uamategha Masedonian ghu.

⁴ Pol zuıma, Berian gumazım, Sopater, a Pirusın otarım, an gın zui. Ezi Aristarkus koma Sekundus, aning Tesalonikan gumazımning. Ezi Gaius, nguibar ekiam Derben gumazım. Ezi Timoti ko Esian gumazır pumuning, Tikikus koma Trofimus, aning Provins Esian gumazımning, me bar moghıra Pol ko ghue.

⁵ Gumazır kaba faragha ghua Troasın nguıbamın e bagha mızua iti.

⁶ Ezi e Filipain ikiavira itima, Yis puvatizir Bretin Dughiaba givazi, e kurim inigha Filipai ataki. Ezi 5plan dughiaba ua givazi e ghua Troasin gumazir e bagha mizuaiba batifi. Egha 7plan dughiaba Troasin iti.*

Pol Troasin nguibamin Yutikus gamizi a ua dikafi

⁷ Wighin kamın faragha zuir aruemin, e bret abiagharigha damasa iza uari akufa. Ezi Pol amimzaraghan mangasa, kamaghin amizi, an akam akura ghuavira ikia dimagarir arizimin tu.†

⁸ Ghuriar e uari akuvazir pin itir kam, lamin aviriba an iti.

⁹ Ezi winduan aperaghav itir gumazir igiam, an ziam Yutikus, an osemegha akuava ongani. Pol migiavira itima, Yutikus pin ikegha dega nguazim giri. Ezi me ghua a gaghuigha an garima, a bar areme.

¹⁰ Ezi Pol uaghira a gisin ghua a muigha kamaghin migei, “Ia atiatingan marki. An angamira iti.”

¹¹ Egha Pol ghuriar pin itimin ghuavanabogha, bret abiagharigha gumazamiziba ko me da api. Pol me migia ghuavira itima aminim tirazi a me ategha zui.

* **20:6:** Fofozir gumazir avirim kamaghin nighnisi, Pol Filipain otogha, Luk inigha a ko ghu. Kamaghin amizima migirigiar otevir kam iti, “e.” (Ni Aposel 16:10, an gan.) **20:7:** Ap 2:42, 2:46, 1 Ko 16:2, MAA 1:10 **20:7:** Aposel 2:42; 2:46; 1 Korin 16:2; Akar Mogomem 1:10 † **20:7:** Fofozir gumazir avirim kamaghin nighnisi, me dagher kam gamua, Iesusin inivafizim ko ghuzim ginighnisi. **20:10:** 1 Kin 17:21 **20:10:** 1 Atriviba 17:21

¹² Ezi me gumazir igiar angamira itim inigha an dipenimin ghua bar akonge.

Pol Troas ateghava uan suebar Miletusin nguibamin zui

¹³ Ezi e Pol ategha faragha kurim inigha Asosin nguibamin zui. E ghaze, e Asosin Pol batogh a inigh kurimin mangam. Pol uabi ghaze, ki tu-avimin mangam.

¹⁴ Ezi Pol Asosin e batogha e ko kurir kam inigha Mitilin in nguibamin ghue.

¹⁵ Egha amimzaraghan e kurimin ghua Kiosin Arighatizimin otifi. Dughiar kam in gin e ghua Samosin nguibamin otogha, dughiar abuananam in e ghua Miletusin nguibamin oto.

¹⁶ Pol dughiar aviribar Esian Provinsin ikian aghua, a zuamira mangasa. A Jerusalem in otoghiva, Pentikosin Dughiar Ekiam in ganasa ifonge. Bizir kam bagha an Efesus azovagh mangasa nighnizir mam gami.‡

Pol ko Efesusin Kraisin adarazir gumazir dapaniba

¹⁷ E ghua Miletusin otogha, Pol Efesusin Kraisin adarazir gumazamizir dapaniba bagha akam amada.§

¹⁸ Ezi me iza otivizima, a kamagh in me migei, “Ia ki amir arazibagh fo, ki dughiar faragha ghuzimin

20:16: Ap 18:21, 24:17, 1 Ko 16:8 **20:16:** Aposel 18:21; 24:17; 1 Korin 16:8 ‡ **20:16:** Ni Aposel 2:1 in akamin ganigh. **20:17:** Ap 18:21 **20:17:** Aposel 18:21 § **20:17:** Miletusin nguibam, a Efesusin nguibam mong an saghon iti. Aning tong in ababanim 50 kilomitan tu. **20:18:** Ap 18:19, 19:10 **20:18:** Aposel 19:10

Esian Provinsin izegha arazir kabagh amua, iza datirighin tu.

¹⁹ Judaba na misoghasa migei. Kamaghin ki bar uabi dikabiragha, osimtiziba ko terim sara Ekiamin ingangarim gami.

²⁰ Ia kamaghin fo, ki ian akurvaghamin akatamin ia mikimsi ia mikimam, ki atiatir puvati. Egha ki vaghvagha ian dipeniba ko azenara ian sure gami.

²¹ Ki akar gavgavimra Judaba ko Grighin gumazamizibav gia ghaze, ia uan navibagh iragh, uan arazir kuraba ateghiva Godin gin mangi, egh nighnizir gavgavim e uan Ekiam Kraiss Iesusin iki.

²² “Ia oragh, Godin Duar nan aven itim, a datirighin Jerusalem mangasa puvira na migei. Ezi ki fozir puvati, bizir manatam munagh na batogham.

²³ Ki kamaghin fo, nguibar ekier ki zuiba bar Godin Duam na migia ghaze, kalabusba ko osimtiziba na mizua iti.

²⁴ “Ezi ki uan mikarzir angamira itim ginighnizi, a pura bizim. Ekiam Iesus ingangarir mam na ganingi. Ezi ingangarir kam kamakin, ki bizitam iniasa ivemari. Mati gumazim uan ivemarim a givasava ami, kamaghira ki uaghan uan ingangarim agivasa bar ifonge. Ingangarir kam kamakin, God uan apangkuvim gumazamiziba bar men akakaghasa. Ezi ki bizir kabar akam akuri.

20:19: Ap 20:3 **20:19:** Aposel 20:3 **20:22:** Ap 19:21 **20:22:** Aposel 19:21 **20:23:** Ap 19:21, 21:4, 21:11, 1 Te 3:3 **20:23:** Aposel 19:21; 21:4; 21:11; 1 Tesalonika 3:3 **20:24:** Ap 21:13, Ro 8:35, 2 Ko 4:1, 4:16, Ga 1:1, 2 Ti 4:7 **20:24:** Aposel 21:13; Rom 8:35; 2 Korin 4:1; 4:16; Galesia 1:1; 2 Timoti 4:7

25 “Ezi ia oragh. Ki ian tongin ikia God Bizibagh Ativamin Dughiamin akam akuragha arui. Egha ki fo, datirighin ia ua nan guamin apighan kogham.

26-27 Bizir kam bagha ki atiatir puvatigha Godin nighniziba bar ia migei. Kamaghin amizima, datirighin ki bar deraghvira ia mikimasa, gumazitam ian tongin oveghti, kar ian osimtizim.

28 Ia uari uari bagh ganiva, egh uaghan Godin gumazamizibar gan. Godin Duam Godin gumazir nighnizir gavgaviba iti, a bar dar ganasa ia misefe. Ia gumaziba gari gumazibar min iki, ia Kraisin adarazir gan. God uabi uan Otarimin ghuzimin me givese.

29 Ki kamaghin fo, ki gin ia ategh mangighiti, gumazitaba afiar atiabar min ian tongin izam. Ezi afiar atiaba sipsibagh asighasizi moghin, gumazir kaba ian gari darazigh asighasigham.

30 Eghti ian tongin tarazi, dikavigh guizin akam giragh nighnizir gavgavim Kraisin itir daraziv kinti, me men gin mangam.

31 Kamaghin amizi, ia uari bagh gan. Ki azenir pumuning ko mizekimin amizir araziba, ia dagh nighnigh. Ki arueba ko dimagaribar, teriba sara, zurazurara nighnizir aghuiba vaghvagha ia migia, tong mitetam atizir puvati. Egha ghaze, ia uari

20:26-27: Aposel 18:6; 2 Korin 7:2 **20:28:** 1 Ko 12:28, 1 Ti 4:16, Hi 9:14, 1 Pi 1:19, 5:2-4 **20:28:** 1 Korin 12:28; 1 Timoti 4:16; Hibru 9:14; 1 Pita 1:19; 5:2-4 **20:29:** Mt 7:15, Jo 10:12, 2 Pi 2:1
20:29: Matyu 7:15; Jon 10:12; 2 Pita 2:1 **20:30:** 1 Ti 1:20, 1 Jo 2:19
20:30: 1 Timoti 1:20; 1 Jon 2:19 **20:31:** Mk 13:37, Ap 19:8-10, 1 Te 2:11 **20:31:** Mak 13:37; Aposel 19:8-10; 1 Tesalonika 2:11

bagh ganigh.

³² “Ezi ki datirighin ia isa Godin dafarim gati, eghti an apangkuvimin akam ia damuti, ia gavgavigham. Egh gin apangkuvimin akar kam, bizir aghuiba ia daningiva, ia ko Godin damazimin zuezir gumazamiziba sara daning, akurvazir aghuibar gumazamizir Godin damazim zuezibar tongin gin ia daningam.

³³ “Ki tavin silva ko gol ko inibagh ifongezir puvati.

³⁴ Ia uari kamaghin fo, nan dafarir kamning, ki uabi ua bagha ingarir biziba isa uabin akurvagha, egha na ko ingarir darazir akurvasi.

³⁵ Ezi ki amizir ingangariba bar, ki kamaghin ian aka, e pamtemin ingangarir arazimin gin mangi, egh kamaghin, e ingaran iburazir gumazibar akurvagham. Egh ia Ekiam Iesus, a uabi mikemezir akam ginighnigh, ‘Ni bizir aghuarim munav ganidir arazim, a bar dera. Egha a ni ua baghavira biziba isir arazim gafira.’”

³⁶ Egha Pol akar kam mikemegha, me ko me bar moghira teviba apirigha, gumazir dapaniba ko, me God ko migei.

³⁷ Ezi me bar aziava a muigha an tori.

20:32: Ap 26:18, Ef 1:18, Kl 1:12, Hi 13:9 **20:32:** Aposel 26:18; Efesus 1:18; Kolosi 1:12; Hibrü 13:9 **20:33:** 1 Sml 12:3, 1 Ko 9:11-12, 2 Ko 7:2 **20:33:** 1 Samuel 12:3; 1 Korin 9:11-12; 2 Korin 7:2 **20:34:** Ap 18:3, 1 Ko 4:12, 1 Te 2:9 **20:34:** Aposel 18:3; 1 Korin 4:12; 1 Tesalonika 2:9 **20:35:** Mt 10:8, 2 Ko 11:9, 11:12, Ef 4:28, 1 Te 4:11, 2 Te 3:8 **20:35:** Matyu 10:8; 2 Korin 11:9; 11:12; 1 Tesalonika 4:11; 2 Tesalonika 3:8 **20:36:** Ap 21:5 **20:36:** Aposel 21:5

³⁸ Ezi Pol me miġia ghaze, “Ia ua nan guamin ganighan kogham.” Ezi bizir kam bagha, me bar osemegha bar nighnighava avenge. Egha Polin akua, kurimin anemangasa zui.

21

Pol kurimin Jerusalem zui

¹ Egha e, Efesusin Kraisin adarazir gumazir dapaniba, ataghiragha bar oseme. Egha e kurim inigha Kosin Arighatizim baghavira zui. Egha amimzaraghan, e Rodesin Arighatizimin ghue. Egha Rodes ategha Pataran nguibamin ghue.

² Egha e Pataran kurir mam bato. A Finisian zuima, e an binigha zui.

³ Egha e Saiprusin Arighatizimin gara, agharir kiriamin amadaghan a gitagha ghua, Sirian Provinsin zui. Egha Tairin nguibamin aghegha kurimin itir biziba kagh dar arighasa.

⁴ E kagh Kraisin adarazir apigha me ko 7plan aruebar ike. Ezi Godin Duam me mikemezi me Pol miġia ghaze, ni Jerusalem mangan kogham.

⁵ Ezi kurim Tair ataghiraghasava amima, Kraisin adarazi uan amuiroghboriba ko, en akua nguibar ekiamin azenan zui. Egha ongarir dadarimin e teviba pirigha God ko miġei.

⁶ Ezi e me ko uan dafaribar suigha, e kurim inigha zuima, me uamategha uan dipenibar zui.

Godin akam inigha izir gumazim Agabus akar mam Pol ganingi

20:38: Ap 20:25 **20:38:** Aposel 20:25 **21:4:** Ap 20:23, 21:12

21:4: Aposel 20:23; 21:12 **21:6:** Ap 20:36 **21:6:** Aposel 20:36

⁷ Ezi e Tair ategha Tolemesin nguibamin otivigha, dughiar aghuim Kraisin adarazigh anigha, me ko aruer vamiran ike.

⁸ Egha amimzaraghan e me ategha Sisarian nguibar ekiamin otivigha ghua, Filipin dipenimin iti. Filip Ekiamin Akar Aghuim akurir gumazir mam. Egha a 7plan gumazir aposelbar akurvazir gumazamizibar mav.

⁹ A guivir igiar pumuning ko pumuning iti, egha me Godin akam inigha izir amizibar min akam akuri.

¹⁰ E mong dughiar maba Sisarian ikezi, Godin akam inigha izir gumazir mam, Agabus, a Judian Distrighin ikegha Sisarian izaghiri.

¹¹ Egha a en bighan izava Polin letiam uan dafarimning ko suemning ikegha kamaghin migei, “Godin Duam kamaghin migei, ‘Kamaghira Judan Jerusalem in itiba, letin kam in ghuaavim ikeghiva a isi Kantrin Igharazibar Gumazamizibar aningam.’”

¹² E kamaghin oregha, e ko Sisarian gumazamiziba Jerusalem in mangan koghasa Pol gakaghori.

¹³ Ezi Pol me ikaragha kamaghin migei, “Ia tizim bagha aziava nan navim gamima a ikufi? Me na ikisi, a dera. Ki uaghan Ekiam Iesusin ziam bagh Jerusalem in aven aremegham, a dera.”

21:8: Ap 6:5, 8:5, 8:26, 8:40, Ef 4:11, 2 Ti 4:5 **21:8:** Aposel 6:5; 8:5; 8:26; 8:40; Efesus 4:11; 2 Timoti 4:5 **21:9:** Jol 2:28, Ap 2:17
21:9: Joel 2:28; Aposel 2:17 **21:10:** Ap 11:28 **21:10:** Aposel 11:28 **21:11:** Jo 21:18, Ap 20:23, 21:33 **21:11:** Jon 21:18; Aposel 20:23; 21:33 **21:12:** Mt 16:22 **21:12:** Matyu 16:22 **21:13:** Ap 20:24 **21:13:** Aposel 20:24

¹⁴ Pol bar gavgavizima e tagha anetegha kamaghin miġei, “Bizir tizim Ekiam a damusi ifongegh, an a damu.”

Pol Judian kalabusin itima me an kotiam barasi

(Sapta 21:15--26:32)

Pol ghua Jerusalem in oto

¹⁵ Egha ġin e bizibar kirigha Jerusalem in ghuvanabo.

¹⁶ Ezi Sisarian itir Kraisin adarasi, men marazi en akua ghua Nasonin dipenimin e ikiamin naghin e ati. A Saiprusin gumazir bar faraghavira Iesus gifogha an ġin zuim.

¹⁷ Egha e Jerusalem in otozima, Kraisin adarazi e bagha bar akonge.

¹⁸ Egha amimzaraghan, Pol en marazi ko Jemsin ganasu zui. Dughiar kam in siosin gumazamizir dapaniba bar, uaghan iti.

¹⁹ Pol dughiar aghuim me ganigha, Ekiam Kantrin Igharazibar Gumazamizibar tongin an dafarimin amizir biziba bar dar gun me miġei.

Gumazir dapaniba God in Dipenimin mangasa Pol miġei

²⁰ Ezi Kraisin adarazir gumazir dapaniba kamaghin oregha Ekiam in ziam fe. Egha me Pol miġia ghaze, “En anav, ni fo Judan gumazamizir bar

21:18: Ap 15:2, 15:13, Ga 1:19, 2:9 **21:18:** Aposel 15:2; 15:13; Galesia 1:19; 2:9 **21:19:** Ap 15:4, 15:12, Ro 15:18-19 **21:19:** Aposel 15:4; 15:12; Rom 15:18-19 **21:20:** Ap 15:1, 15:5, 22:3, Ro 10:2, Ga 1:14 **21:20:** Aposel 15:1; 15:5; 22:3; Rom 10:2; Galesia 1:14

avırıba niǵnızir gavgavim Ekiamın iti. Egha me bar Moses Osirizir Arazıba bagha gavgafi.

²¹ Ezi gumazir maba me miǵia ghaze, Pol Judan gumazir Kantrin Igharazıbar Gumazamizıbar tongın itıba Moses Osirizir Arazıbar gın man gan men anogorosi. Egha ghaze, ia uan borıbar mıkarzır mogomebar inıba aghoran marki, egh Judaba e uan arazıbar amuan marki.

²² E fo, ni izezi, me oregham, eghti e ua man maghın damuam?

²³ Ni kamaghın damu. Kagh e ko itir gumazir pumuning ko pumuning God ko akar dikırızir gavgavir mam gami.

²⁴ Ni me inigh ia Godın damazımın zueghsi, arazir kam damu. Egh me uan dapanir arızıbagh isamin ofaba, ni adagh ıvezam. Ni kamaghın damıghtıma, gumazamizıba bar fogh suam, ka ti akar ifavaritam, ezi ni uaghan Judan Arazıbagh ami.*

²⁵ Ezi Kantrin Igharazıbar Gumazamizir İesusın gın zuıba, e akınafarir mamın uan niǵnızim osirigha me bagha fomıra anemada. Egha me miǵia ghaze, ia marvir guabar ofa gamir asızıbar aman marki. Egh ia uaghan asızir ghuzıba itıba koma asızir me firagharım dafa mısozıbar aman marki, egh uari isi dakuva arazir kurabar amuan marki.”

21:21: Ap 16:3, Ga 2:3

21:21: Aposel 16:3; Galesia 2:3

21:23: Dibobonıba 6:13-21

21:24: Ap 18:18

21:24: Aposel

18:18 * **21:24:** Ni Aposelbar İngangarıba 18:18ın gan, uaghan Dibobonıba 6:1-21. **21:25:** Aposel 15:29

²⁶ Kamaghin amizi, Pol tagha ghua gumazir kaba ini. Egha amimzaraghan, me ghua arazir Godin damazimin zueghamim, a me ko a gamigha, Godin Dipenir miriamin aven ghua ofa gamir gumazibav gia ghaze, dughiar manamin e Godin damazimin zueghamin arazimin dughiam givaghti, me e bagh vaghvagh ofa damuam.

Judan gumaziba Godin Dipenimin Polin suira

²⁷ Ezi dughiar 7pla givasava amima Judan gumazir Esian Provinsin itiba Godin Dipenim avinizir divazimin aven Polin api. Egha gumazimizibar navibagh inivima me Polin suiragha kamaghin dia migei,

²⁸ “Israelin gumaziba, ia en akuragh! Gumazir kam, en gumazamizibagh asighasighasa, gumazir igharaziba ko nguibar igharaziba bar men sure gami. Egha Moses Osirizir Araziba ko Godin Dipenim gasighasigha migei. A uaghan Grighin gumaziba inigha Godin Dipenim avinizir divazimin aven ghua, God ua bagha inabazir Dipenim gamima a Godin damazimin mize.”

²⁹ (Me faragha Efesusin gumazim Trofimusin garima, a Pol ko nguibar ekiamin aven arui. Ezi me kamaghin nighnisi, Pol a inigha Godin Dipenim avinizir divazimin aven ghu.)

³⁰ Ezi nguibar ekiamin gumazamiziba bar naviba me ginivima, me tintinibar ivemara izi. Egha

21:26: Nam 6:13, Ap 24:18, 1 Ko 9:20 **21:26:** Diboboniba 6:13; Aposel 24:18; 1 Korin 9:20 **21:27:** 2 Ti 1:15 **21:27:** 2 Timoti 1:15 **21:28:** Ese 44:7, Ap 6:13 **21:28:** Esekiel 44:7; Aposel 6:13
21:29: Ap 20:4, 24:5-6, 2 Ti 4:20 **21:29:** Aposel 20:4; 24:5-6; 2 Timoti 4:20

Godin Dïpenimïn miriamïn Polïn suiragha a kurugha zui. Egha me zuamira Godin Dïpenimïn miriamïn tiar akar ekiaba ase.†

Romïn midorozir gumaziba Polïn suira

³¹ Egha Judan gumazamiziba aremeghamin midorozim Pol gamima Romïn midorozir gumazibar ekiam oraki. Ezi migirigiam ghua kamaghïn a bato, Jerusalemïn gumazamiziba uariv sosi.

³² Ezi a zuamira midorozir gumazibar garir gumazir dapanir maba ko, midorozir gumaziba inigha me ivemara danganir gumazamizir avirim iti naghïn zui. Ezi Pol misozir gumaziba midorozir gumazir ekiam ko an gumazibar ganigha Pol ataki.

³³ Ezi midorozir gumazibar gumazir dapanim iza Polïn suiragha midorozir gumazibav geima, me senïn pumuningïn a ike. Ezi midorozir gumazibar gumazir dapanim, Judan gumazibar azara, “Kar tina, egha a tizim gami?”

³⁴ Ezi avirir ekiar kamïn aven me pura tintinimïn bizibav gei. Me nigïnir dafam gamima, midorozir gumazibar gumazir dapanim deragha bizitam baragha a gifozir puvati. Kamaghïn amizi, a uan midorozir gumazibav kemezima, me a inigha uan dïpenimïn ghu.

† **21:30:** Dïvazir aviriba Godin Dïpenim okari, ezi Kantrin Igharazibar Gumazamiziba dïvazir faraghavira itimrama aven mangam. Akar kam, “Me Pol kurugha Godin Dïpenimïn dïvazir azenan itimïn ghu,” a dïvazir namba 2 miġei. Tiar akaba me da ase, kar namba 2ïn dïvazimïn tiar akaba. Kamaghïn gumazamiziba danganir ekiar uari akuvir itimïn iti, kar Godin Dïpenimïn dïvazir namba 1 an okarizim. **21:33:** Ap 20:23 **21:33:** Aposel 20:23

35 Pol dipenir kamın adıriziamın otivasava amima gumazamiziba a misoghasa bar kaghıram anerisi. Ezi midorozir gumaziba a gisaghpu.

36 Ezi gumazamizir avirir men gın zuiba dia kamaghın miği, “A misueghti, an aremegh!”

Pol uan nighnızir gavgavimın gun Judabagh eghari

37 Ezi me Pol inigha midorozir gumazibar dipenimın aven mangasava amima, a Grighın akamın men gumazir dapanimın azara, “Ki bizitam ni mikimam, o?”

Ezi midorozir gumazibar gumazir dapanim an azara, “Ni Grighın akam miği?”

38 Ki ghaze, ni Isipın gumazim, ni fomıra gavman ko misogha, 4,000plan gumazir kuraba inigha ghua gumazamiziba puvatızir danganimın ghu. Ni gumazir kam?”

39 Ezi Pol kamaghın miği, “Puvati. Ki Judabar gumazim, ki Silisian Distrighın aven itir nguibam Tarsusın gumazim. Ki ziam itir nguibar ekiamın gumazim. Ki ni azai, ni nan amamangatıghti, ki akatam gumazamizibav kimasa.”

40 Ezi midorozir gumazibar gumazir dapanim a mikemezi, Pol adıriziamın tugha uan dafarimra gumazamiziba aminifa. Ezi me bar moghıra nımıra itima, a Hibrun akamın me miği.

21:36: Lu 23:18, Jo 19:15, Ap 22:22

21:36: Luk 23:18; Jon 19:15;

Aposel 22:22

21:38: Ap 5:36-37

21:38: Aposel 5:36-37

22

¹ “Nan adarazi ko nan afeziaba, ia oragh. Ki datirighin deravira ia geghanam. Ki osimtizitam gamizir puvati.”

² Ezi me a barazima, a Hibrun akam me migeima, me bar nimira iti. Ezi Pol kamaghin migei,

³ “Ki Judan gumazir mam, nan amebam Silisian Distrighin, Tarsusin nguibamin na bate. Ezi ki Jerusalemın nguibar ekiamın ikiava aghungi. Ki Gamalielın dafarimın itima, a en ovavibar arazibar nan sure gamizi, ki bar deravira dagh fo. Egha ia datirighin ami moghin ki Godin gin mangasa bar gavgafi.

⁴ Ki faragha gumazamizir nighnizir gavgaviba itiba, me Tuavir Kamın zuima, ki me gasighasisi. Egha ki men suigha senbar me ikiava kalabus garisı.

⁵ Godin ofa gamir gumazibar dapanim ko Judan kotin aven itir gumazir aruaba bar nan arazibagh fo, me dar gun ia mikımam. Me Judan Damaskusın itir en darazi bagha osirizir akınafariba na ganıngi. Ezi ki ghaze, ki gumazamizir nighnizir gavgaviba itir Tuavir Kamın gin zuiba, kalabusbar mın me inigh Jerusalemın izıva, mızaziba me danıngam. Egha ki bizir kam bagha Damaskusın ghu.”

22:3: Ap 5:34-39, 9:11, 21:39, 26:5, Ro 10:2, 2 Ko 11:22, Ga 1:14, Fl 3:5 **22:3:** Aposel 5:34-39; 9:11; 21:39; 26:5; Rom 10:2; 2 Korin 11:22; Galesia 1:14; Filipai 3:5 **22:4:** Ap 22:19, 26:9-11, Fl 3:6,

1 Ti 1:13 **22:4:** Aposel 22:19; 26:9-11; Filipai 3:6; 1 Timoti 1:13

22:4: Aposel 8:3

22:5: Ap 9:2

22:5: Aposel 9:2

Pol manmaghin amigha datirighin Iesus bagha nighnizir gavgavim an iti

(Aposel 9:3-19; 26:12-18)

⁶ Pol migia ghua, ua kamaghin me migei, “Ki aruer arizimin Damaskusin boroghira zuima, angazangarir gavgavim Godin Nguibam ikia bar na gisira.

⁷ Ezi ki nguazim girigha orazima, tiarir mam na migei, ‘Sol! Sol! Ni manmaghsua na gasighasisi?’

⁸ “Ezi ki an azara, ‘Ekiam, ni tina?’

“Ezi tiarir kam na ikara, ‘Ki Nasaretin gumazim Iesus, ni na gasighasisi.’

⁹ Ezi na ko zuir darasi, me angazangarimin ganigha, me migirigiam baragha deragha fozir puvati, tina na migei.

¹⁰ “Ezi ki azara, ‘Ekiam, ki manmaghin damuam?’

“Ezi Ekiam na migei, ‘Ni dikavigh Damaskusin mangi. Eghti gumazitam munagh, ki ni bagha misevezir ingangariba bar, dar ni mikimam.’

¹¹ Ezi angazangarir kam nan damazimning okavizi, ki garir puvati. Kamaghin amizi, na ko itir darazi me uan dafaribar nan suigha Damaskusin ghu.

¹² “Ezi gumazir mam, an ziam Ananias, a God baghavira ikiava, egha Moses Osirizir Araziba bar deraghavira dar gin zui. Ezi Judan Damaskusin itir darasi, me a migia ghaze, a gumazir aghuim. Ezi a iza nan gari.

¹³ A iza nan boroghin tugha, kamaghin na miġei, ‘Nan aveghbuam, Sol, nin damazimning ua deragh.’ Ezi dughiar kamra, ki maghira an gari.

¹⁴ “Ezi Ananias na miġei, ‘En ovavibar God uan nighnizim ġifoghasa ni ġinaba. Ni Gumazir arazir aghuibagh amir kamın ganıva, an akamın otivir miġiriġiaba baragh.

¹⁵ Ni an akam akun, egh ganigha oraghizir bizibar gun gumazamiziba bar me mikimam.

¹⁶ Ezi datirighin ni tizibav zuai? Ni dikavigh ruegh, an ziamın diaghtıma a nin arazir kuraba ġin amadagh.’”

God Kantrin Igharazibar Gumazamiziba bagha Pol amada

¹⁷ Egha Pol miġia ghua ua kamaghin miġia ghaze, “Ki ġin uamategha Jerusalemın izegha, Godın Dipenimin aven ikia God ko miġia irebamın mın bizimın gari.

¹⁸ Ki Ekiamın garima a na miġei, ‘Ni zuamira dikavigh Jerusalem ategh mangi. Ni kagh nan akam akuntıma, me a bareghan kogham.’

¹⁹ “Ezi ki a ikaragha ghaze, ‘Ekiam, gumazir kaba me uari fo, ki God ko miġeir dipenibar ghua gumazamizir nighnizir gavgavim nin itibar suigha me kalabus garigha, me misosi.

22:14: Ap 9:15, 1 Ko 9:1, 11:23, Ga 1:12 **22:14:** Aposel 9:15; 1 Korin 9:1; 11:23; Galesia 1:12 **22:15:** Ap 23:11, 26:16 **22:15:** Aposel 23:11; 26:16 **22:16:** Ap 2:21, 9:11, 9:18, Ro 10:13, Hi 10:22 **22:16:** Aposel 2:21; 9:11; 9:18; Rom 10:13; Hibru 10:22 **22:18:** Ap 9:29-30 **22:18:** Aposel 9:29-30 **22:19:** Ap 8:3, 22:4, 26:9-11 **22:19:** Aposel 8:3; 22:4; 26:9-11

²⁰ Ezi nîn akam akurir gumazir kam Stiven, me a misoghezi an areme. Ki an boroghîn tughav ikia, uan damazimîn arazir kamîn garima a dera. Ezi ki Stiven misoghezi an aremezir adarazir korotiar ruaribar gari.’

²¹ “Ezi Ekiam kamaghîn na miġei, ‘Ni mangi. Ki saghon itir gumazamizir Kantrin Igharazibar Itiba bagh ni amangam.’”

Pol midorozibar gumazibav ġia ghaze, ki Romîn gumazim

²² Ezi gumazamizir avirim Polin miġirġiġaba baragha ghua miġirġiġar kam gami, a Kantrin Igharazibar Gumazamiziba bagh mangasa. Ezi Judaba maghira tiariba akara, a dagarvasi, “E a misueghti an aremeka! Gumazir kamaghîn amim nguazimîn ikian kogham.”

²³ Egha me dagarvagha uan korotiaba maku-rava nguazir minemniaba pin da akuri.

²⁴ Ezi Romîn midorozir gumazibar gumazir dapanim, uan midorozir gumazibav geima, me Pol inigha uan dipenibar ghue. A kamagh deragh foghasa, manmaghîn amizi me kamaghîn Pol dagarvasi. Kamaghîn a bizir kam ġifoghasa, uan midorozir gumazibav keme, ia a fozoregh an azangsiġh.

²⁵ Ezi me Polin soroghafariba ikegha a fozoroghasa. Ezi Pol gari, Romîn midorozir gumazir 100plan garir gumazir dapanim tughav itima,

22:20: Ap 7:58, 8:1 **22:20:** Aposel 7:58; 8:1 **22:21:** Ap 9:15, 13:2, 13:46, Ga 1:15-16, 1 Ti 2:7 **22:21:** Aposel 9:15; 13:2; 13:46; Galesia 1:15-16; 1 Timoti 2:7 **22:22:** Ap 21:36 **22:22:** Aposel 21:36 **22:25:** Ap 16:37 **22:25:** Aposel 16:37

Pol an azara, “Romın gavman osirizir arazitam, Romın kantrin gumazitam damuasa ian amaman-gati, o puvati? Ki Romın gumazim. Ia na kotiam gatizir puvatigha egh na fozoroghasa.”*

²⁶ Ezi midorozir gumazibar garir gumazir dapanim kamaghın oregha, Romın midorozir gumazibar gumazir dapanim bagha ghua kamaghın a migei, “Ni manmaghın damuam? Kar Romın gumazim.”

²⁷ Ezi midorozir gumazibar gumazir dapanim Pol bagha ghua an azara, “Ni na mikim, ni Romın gumazimra?”

Ezi Pol a ikaragha ghaze, “Are, kirara.”

²⁸ Ezi midorozir gumazibar gumazir dapanim kamaghın migei, “Ki ivezir dafam gamigha, egha Romın gumazimın oto.”

Ezi Pol kamaghın a migei, “Nan afeziam, a Romın gumazim, ezi ki Romın gumazim.”

²⁹ Ezi an azangsıghasava amir gumaziba me kamaghın oregha, zuamıra uarigh ekuigha saghuıamın tuivighav iti. Ezi midorozir gumazibar gumazir dapanir senın Pol ikezim a fo, Pol Romın gumazimra. Kamaghın amizi, a uaghan atiatingi.

Pol Judan kotın aven akam akuri

³⁰ Ezi amımzaraghan midorozir gumazibar gumazir dapanim bar deragh foghasa, Pol arazir kurar manam gamizi, Judaba a migei. Ezi a Polın senba firigha, Godın ofa gamir gumazir ekiaba ko

* **22:25:** Ni akar Aposel 16:37ın itimın gan. Romın Arazir mam kamaghın miđiava anogoroke, me Romın gumazitam bar fozoroghan kogham. **22:29:** Ap 16:38 **22:29:** Aposel 16:38

Judan kotin aven itir gumaziba bar men diazi, me iza uari akufa. Ezi a Pol inigha ghuaghira men damazimin anetizi a tughav iti.

23

¹ Egha Pol dikiravira Judan kotin aven itir gumazibar garava kamaghin me migei, “Nan adarasi, ki ingangarir God baghava amizim, ki bar deravira a gamua iza datirighin tu. God nan nighnizibagh fo, ki uan araziba deravira da tuisigha arazir aghuimin gin zui.”

² Pol kamaghin mikemezi, ofa gamir gumazibar dapanim, Ananias, Polin akam misoghasa an boroghin itir gumazibav gei.

³ Ezi Pol kamaghin a migei, “God uaghan ni misuegham! Ni mati dipenir birir kuram, me azenan aneghefe. Eghti me aven an kuramin ganan kogham. Ni magh aperaghav ikia Moses Osirizir Arazibagh isin tughav na kot garisi. Egha ni na misoghasa migeir migirigiamin ni uabi Moses Osirizir Arazim gasighasisi.”*

⁴ Ezi Polin boroghin tuivighav itir gumaziba kamaghin migei, “Ni Godin ofa gamir gumazibar dapanim akar kuramin a migei.”

23:1: Ap 24:16, 1 Ko 4:4, 2 Ko 1:12, 2 Ti 1:3 **23:1:** Aposel 24:16; 1 Korin 4:4; 2 Korin 1:12; 2 Timoti 1:3 **23:2:** 1 Kin 22:24, Jer 20:2, Jo 18:22-23 **23:2:** 1 Atriviba 22:24; Jeremaia 20:2; Jon 18:22-23 **23:3:** Wkp 19:35, Lo 25:1-2, Mt 23:27-28, Jo 7:51 **23:3:** Godin Araziba 25:1-2; Matyu 23:27-28; Jon 7:51

* **23:3:** Ofa Gami 19:15 kamaghin migei, gumazir kotiam barazim an arazir aghuimra kotin a damu. Pol ti migirigiar kam ginighnigha egha kamaghin migei, ofa gamir gumazibar dapanim uabi Moses Osirizir Arazim abiki.

⁵ Ezi Pol kamaghin miġei, “Nan adarasi, ki kamaghin fozir puvati, an ofa gamir gumazir dapanir ekiam. Godin Akinafarimin osizirim kamaghin iti, ‘Ia akar kuratam uan gumazir dapanitam mikiman kogħ, an ziam gasiġhasiġhan kogħam.’”

⁶ Ezi Pol fo men marazi Sadyusiba, ezi marazi Farisiba. Ezi a Judan kotin aven itir gumazibar diagħa kamaghin miġei, “Nan adarasi, ki Farisin mav, nan afeziam a Farisin gumazim. Nan niġhnizir gavgavim kamakin, ovengeziba ua dikavam. Me bizir kam bagħa na isa kot gati.”

⁷ Polin miġiriġiam me gamizi Farisiba ko Sadyusiba me uari abigha, eġħa uari adosi.

⁸ (Sadyusiba ghaze, ovengeziba ua dikavan kogħam, eġħa uagħan ghaze enselba ko duaba itir puvati. Ezi Farisiba ghaze, bizir kaba bar iti.)

⁹ Kamaghin amizi, adogħodozir dafam otozi Judan Arazibagħ fozir gumaziba (me Farisiba), me dikavigha pamtem miġia ghaze, “Gumazir kam osimtiziba an puvati. A ti guizbangira miġei, ensel o duam ti a mikemegħama.”

¹⁰ Men odorozim bar gavgavizima midorozir gumazibar gumazir dapanim kamaghin atiatingi, Judaba Pol misoghiva a gekuti, an asighiregħam. Kamaghin amizi, a midorozir gumazibav kezzi me għuaghira me da anemikegħa a inigha midorozir gumazibar dipenimin għu.

23:5: Kis 22:28 **23:5:** Ua Me Ini 22:28 **23:6:** Ap 4:2, 24:15, 24:21, 26:5, Fl 3:5 **23:6:** Aposel 4:2; 24:15; 24:21; 26:5; Filipai 3:5
23:8: Mt 22:23, Mk 12:18, Lu 20:27 **23:8:** Matyu 22:23; Mak 12:18; Luk 20:27 **23:9:** Ap 5:39, 22:7, 22:17-18, 25:25 **23:9:** Aposel 5:39; 22:7; 22:17-18; 25:25

¹¹ Ezi amanim tirazi ua dimangan, Ekiam an boroghin tugha ghaze, “Ni atiatingan marki! Ni Jerusalem nan gun mikemezi moghira ni nan gun Romin me mikim.”

Judaba Pol misueghti an aremeghasa akam akiri

¹² Egha amimzaraghan Judan gumaziba uari akuvagha Pol misueghti an aremeghasa God ko akam akiri. Me kamaghin akam akira ghaze, “E daghetam o dipatam rameghan kogh, mangiti dughiar Pol aremeghamim otogham.”

¹³ Akam akirizir gumazir kabar dibobonim, 40 gafira.

¹⁴ Egha me ofa gamir gumazir ekiaba ko Judabar gumazir aruaba bagha ghua kamaghin me migei, “E kamaghin akam akira ghaze, e Pol misueghti an aremeghti, e gin daghetam amam.”

¹⁵ Ezi datirighin ia ko Judan kotin aven itir gumaziba, ia midorozir gumazibar gumazir dapanim kamaghin a bagh ifar akam amadagh, “E Polin migirigiar otevitam deravira a gifoghasa. Eghti e a bagh piragham. A tighar izi ia bativti, e a misueghti an aremegham.”

¹⁶ Me migeima Polin amizimin otarim oregha ghua midorozir gumazibar dipenimin Pol mikeme.

¹⁷ Ezi Pol Romin midorozir gumazir 100plan garir gumazir dapanimin diagha ghaze, “Otarir igiar kam inigh midorozir gumazibar garir gumazir dapanim bagh mangi. A bizir mamın a mikimasa.”

23:11: Ap 18:9, 19:21, 27:23-24, 28:16-23 **23:11:** Aposel 18:9; 19:21; 25:11; 27:23-24; 28:16-23 **23:15:** Ap 25:3 **23:15:** Aposel 25:3

18 Ezi mīdorozir gumazibar garir gumazir dapanim Polin amizimīn otarim inigha mīdorozir gumazibar gumazir dapanim bagha zui.

Egha mīdorozir gumazibar garir gumazir dapanim ghaze, “Kalabusin itir gumazim Pol na bagha akam amada. Egh otarir igiar kam inigh ni bagh izasa nan azara. Otarir igiar kam ni mikimamin migirigiar mam iti, kamaghin ki a inigha ni bagha izi.”

19 Ezi mīdorozir gumazibar garir gumazir dapanim, otarimīn dafarimīn suiragha aning miriamīn ghugha an an azara, “Ni tizimīn na mikimasa?”

20 Ezi otarim ghaze, “Judaba nin azangsighasa akam akiri. Me ghaze, ni Pol amadaghti a gurumzaraghan Judan kotin mangam. Me ifara ghaze, a mangiti Judan kot deravira an migirigiaba iniam.

21 Gumazibar dibobonim 40 gafira, me an aravagha a bagha monge. Kamaghin amizi, ni me baraghan marki. Me akam akirigha gifa, me daghetam ko dipatam ameghan kogh mangi me a misueghti an aremeghvira givagham. Datirighin ni men amamangatighamin akamra, me a baghaviram oragha iti.”

22 Ezi mīdorozir gumazibar garir gumazir dapanim, anemaga akar gavgavim kamaghin a migei, “Ni na mikemezi bizir kam tavin mikiman marki.”

*Me Pol amadazi a gavmanin gumazir ekiam,
Feliks bagha ghu*

²³ Egha mīdorozir gumazibar garir gumazir dapanim, uan mīdorozir gumazir 100plan garir gumazir dapanir pumuningin diagha kamaghin aning migei, “Gua 200plan mīdorozir gumaziba ko 70plan mīdorozir gumazir hoziabagh apiaghira misoziba ko 200plan afuzibar misozir mīdorozir gumaziba akumakum. Egh ia 9 kloghin datirighin dimagarimin Sisarian mangi.

²⁴ Egh Pol isin dapiamin hoziataba, ni uaghan da inigh. Eghti a deravira mangi gavmanin gumazir ekiam Feliks bativam.”

²⁵ Ezi mīdorozir gumazibar garir gumazir dapanim kamaghin akinafarim osiri:

²⁶ Ki Klodius Lisias.

Ki bar pin itir gavmanin gumazir ekiam Feliks bagha akinafarim osiri.

Dughiar aghuim, ni deravira iki.

²⁷ Judaba gumazir kamın suiragh a misueghti an aremeghasa. Ki kamaghin fo, a Romın gumazim, ezi ki uan mīdorozir gumaziba ko ghua uam a ini.

²⁸ Ki foghasa, me bizir tizim bagha akam a gasi. Egha ki a inigha men kotin ghu.

²⁹ Ki kamaghin fo, me uan osirizir arazibar migirigiam gamua pura akaba a gasi. An aremegham o kalabusin mangamin arazitam gamizir puvati.

³⁰ Gumazir mam na mikemezi, ki fo, me a

23:27: Ap 21:30-33, 22:25-27, 24:7 **23:27:** Aposel 21:30-33; 22:25-27; 24:7 **23:28:** Ap 22:30 **23:28:** Aposel 22:30 **23:29:** Ap 18:14-15 , 25:19, 26:31 **23:29:** Aposel 18:14-15; 25:19; 26:31
23:30: Ap 23:20, 24:5-8 **23:30:** Aposel 23:20; 24:5-8

misueghti an aremeghasa, moga akabav sosi. Ezi ki ni bagha zuamira anemadi. Egha akam a gasir gumaziba, ki uaghan nin damazimin me uan migirigiabar amuasa, me mikeme.

³¹ Ezi midorozir gumaziba akam baregha dimagarimin Polin akua ghua Antipatrisin oto.

³² Ezi amimzaraghan hoziabagh apiaghira misozir midorozir gumaziba a ko zuima, midorozir gumazir igharaziba uamategha uan dipenibar Jerusalemın ghue.

³³ Ezi hoziabagh apiaghirir midorozir gumaziba Sisarian otogha akinafarim isa gavmanın gumazir ekiam ganiga Pol isava a ganingi.

³⁴ Ezi gavmanın gumazir ekiam akinafarimın ganigha Polin azara, “Ni provinsin manamin gumazim?”

Ezi Pol kamaghın miği, “Ki Silisian gumazim.”

Gavmanın gumazir ekiam kamaghın oregha,

³⁵ ghaze, “Akam ni gasir gumaziba kagh otivighti ki nin kotiam baragham.” Egha a Herotin dipenir ekiamın Pol atigh deraviram an ganasa, me mikeme.

24

Judan gumazir dapanir aruaba Pol kot gati

¹ Aruer 5pla givazima, Godin ofa gamir gumazibar dapanim Ananias, a Judan gumazir aruar maba ko Romın gavman osirizir arazibagh fozir gumazir mam, an ziam Tertulus, me Sisarian ghuaghiri. Egha me Pol gasir akamin gun gavman gumazir ekiam miği, egha akar kam bagha me Pol isi kot darighasa.

² Egha gavman gumazir ekiam Polin diazi an aven ghuzima, Tertulus, Feliksın damazimın maghıram akaba a gasi. A kamaghın mıgei, “Gumazir Ekiam Feliks, ni en akurazıma e dughiar ruarimın bar deraghvıra iti. Nin nıghnızir aghuarimın ni en akurvagha en kantrin aven itir bizir avıribar akıri.

³ Nguibaba bar ko dughiaba zurara e bar ni minabi: Feliks, ni bar gumazir aghuim.

⁴ “Ezi ki nin suiraghtıma ni dughiar ruarimın ikeghan kogham, ni en deragh en akar otevim baraghasa, ki nin azangsisı.

⁵ “E gumazir kamın garıma an osımtızir avıribagh ami. A Judan nguibaba bar dar adarıba ko midorozıba forıma da otıfi, a Nasaretın ifarır darazır gumazır dapanım.

⁶⁻⁸ Egh uaghan, a Godın Dıpenım damutı, a Godın damazimın mızegh ikuvıghasava ami. Bizır kam bagha e an suıghasa. Kamaghın ni uabı gumazır kamın azaragh, egh deraghvıra akar e a gasıbagh fogham.”*

⁹ Ezi Judaba uaghan Tertulusın akuragha akaba bar Pol gasi. Me kamaghın mıgei, bizır kaba bar guızbangıra.

Pol Feliks mıgei

24:5: Ap 6:13, 16:20, 17:6, 21:28, 1 Pi 2:12, 2:15 **24:5:** Aposel 6:13; 16:20; 17:6; 21:28; 1 Pita 2:12; 2:15 **24:6-8:** Ap 21:28-30 **24:6-8:**

Aposel 21:28-30 * **24:6-8:** Fofozır gumazır maba kamaghın nıghnısi, mıgırıgıar otevir mam uaghan kagh iti. A kamaghın iti: “E uan arazıba bagh a isi kot darıghasa. Ezi puvati, midorozır gumazıbar ekiam Lisias uan gumazıba ko izava en tongın an suiragha a gekui. Egha kamaghın mıgei, ‘Tina gumazır kam kot darıghısi ni bagh kagh izı.’”

¹⁰ Ezi gavmanin gumazir ekiam mikimasa da-farim Polin akuizima, a kamaghin me ikaragha ghaze, “Ki fo, azenir aviriba ni gumazamizir kabar jasin iti. Kamaghin ki nin akam ikarvaghasa nan navim bar dera.

¹¹ Ezi ni puram azangsigh, egh fogham, ki 12plan dughiar ghuzibara, Godin ziam fasa Jerusalem in ghuavanabo.

¹² Ezi akam na gasibar damazimin, ki gumazitam ko, Godin Dipenim danganimin aven akatamin anedoghezir puvati. Egha me nan gari, ki gumaziba God ko migeir dipeniba o Jerusalem in aven me akuva men navibagh inivizir puvati.

¹³ Ezi me datirighin na gasir akaba, me nin akaghamin tuavitam itir puvati. Akar me na gasir kam, a guizin akam puvati.

¹⁴ “Ezi ki guizbangira migei, ki en ovavibar Godin ziam fa egha Tuavir kam in zui. Tuavir kam in ziam Judaba kamaghin a dibori, ifarir darasi. Ki nighnizir gavgavim bar Moses Osirizir Araziba ikia, egha Godin akam inigha izir gumaziba osirizir akabar iti.

¹⁵ Ezi ki nighnizir gavgavim Godin ikia kamaghin fo, a gumazir ovengezibar amuti me ua dikavam. Gumazir aghuiba ko kuraba sara. A damuamin bizim, ki a bagha mizuai. Ezi akam na gasir gumaziba uaghan bizir kam bagha mizuai iti.

24:11: Ap 21:17, 21:26, 24:17 **24:11:** Aposel 21:17; 21:26; 24:17

24:14: Ap 24:5, 26:22, 28:23, 2 Ti 1:3 **24:14:** Aposel 24:5; 26:22; 28:23; 2 Timoti 1:3 **24:15:** Dan 12:2, Jo 5:28-29, Ap 23:6, 26:6-7, 28:20 **24:15:** Daniel 12:2; Jon 5:28-29; Aposel 23:6; 26:6-7; 28:20

16 Kamaghin ki zurara God ko gumazamiz-ibar damazimin uan araziba deravira da tuisigha, arazir aghuimin gin mangasa, pamtem ingari.

17 “Egha ki azenir mabar nguibar igharazibar ikegha, uamategha Jerusalem in ize. Ki God daningamin ofaba ko gumazamizir onganaraz-ibar akurvaghasa dagaiba inigha izi.

18 Ezi ki Godin Dipenimin itima me nan gari ki Godin damazimin zue. Gumazir avirim na ko itir puvatizi, niginir aviriba uaghan puvati.†

19 Ezi Judan gumazir Esian itir maba, me iza nan suiki, kamaghin me akatam nan iki, me uari kagh iziva, nin damazimin na isi kot darigh.

20 Ezi dughiar ki Judan kotin aven tughav itim, gumazir kagh itir kaba me nan gari arazir kurar manam nan iti, me ni mikim.

21 Ezi ki men tongin tughav ikia dia mikemezir akam, me ti a gifongezir puvati. Akar kam, ‘Gumazir ovengeziba ua dikavam, ezi bizir kam bagha me na inigha ian kot darighasa ize.’”

22 Feliks men nighnizir gavgaviba ko arazir me Ekiamin gin zuir Tuavim gifogha gifa. Ezi Pol mikemegha givazima, Feliks Judabav gia ghaze,

24:16: Ap 23:1 **24:16:** Aposel 23:1 **24:17:** Ap 11:29-30, 20:16, Ro 15:25-26, 2 Ko 8:4, Ga 2:10 **24:17:** Aposel 11:29-30; 20:16; Rom 15:25-26; 2 Korin 8:4; Galesia 2:10 **24:17:** Aposel 21:17-28 † **24:18:** Tertulus ves 6in aven Pol akam a gasa ghaze, Pol Godin Dipenim damuti, a Godin damazimin mizegham. Ezi Pol akar kam ikarvaghasa, kamaghin migei, a zuegha givagha gin Godin Dipenimin aven zui. **24:19:** Ap 23:30, 25:16, 2 Ti 1:15 **24:19:** Aposel 23:30; 25:16; 2 Timoti 1:15 **24:21:** Ap 23:6, 28:20 **24:21:** Aposel 23:6; 28:20 **24:22:** Ap 23:26 **24:22:** Aposel 23:26

“Ia orarkegh. Mıdorozir gumazibar garir gumazir dapanim, Lisias, izıtıma, ki ian miğiriğiabar kiram.”

²³ Egha a Pol kalabus darıghasa mıdorozir gumazibar garir gumazir dapanim miğia ghaze, ni kalabusın gavgavim Pol damuan marki. Polın namakaba bizibar an akurvaghti ni men anogoroghan marki.

Feliks Polın tivazi an azenir pumuningın kalabusın iti

²⁴ Dughiar maba gıvazıma, Feliks uan amuim Drusila ko ize. A Judan amizim. Ezi Feliks Polın diagha an miğiriğiaba barazi a niğhnızir gavgavim Kraıs İesusın itir arazıav gei.

²⁵ Ezi Pol Godın damazımın derazir arazımın miğiriğiäm gamua navir ghurımın arazım dıkabırir arazımın miğiriğiäm gamua, Godın Kotiar Gın Izamin miğiriğiabagh ami. Ezi Feliks bizir kam baregha atiatigha ghaze, “Kamaghıra tuzi, ni mangı. Ki gın dughıatam iki ua nın diagham.”

²⁶ Ezi dughiar kamra Feliksın niğhnızim ghaze, Pol dagıataba inigh a danightı a Pol ateghtıma a mangam. Bizir kam bagha dughiar avırıbar a Polın deıma, a iza a ko miğiriğiabagh ami.

²⁷ Ezi azenir pumuning gıvazıma, Porsius Festus a Feliksın danganım ini. Feliks Judabar amutı me a bagh bar akueghasa, a Pol ataghızı a kalabusın ikiavıra iti.

24:23: Ap 27:3, 28:16, 28:30 **24:23:** Aposel 27:3; 28:16; 28:30

24:27: Ap 25:9, 25:14 **24:27:** Aposel 25:9; 25:14

25

Pol ghaze, Sisar nan kotiam baragham

¹ Ezi Festus Judian Distrighin izezi, dughiar pumuning ko mizezim givazima a Sisaria ategha Jerusalemın ghuavanadi.

² Festus Jerusalemın ghuavanabozi, ofa gamir gumazir ekiaba ko Judabar gumazir dapaniba Festusın kotiamın tugh a akaba Pol gasi.

³ Me pamtemın kamaghın Festus migei, ni en akuragh gumazir kam amadaghti, a Jerusalemın ghuavanang. Me gumazir mabav gia ghaze, ia Pol misueghti an aremeghsi, mangi an aravagh mongegh. Kamaghın amizi, me kamaghın Festus migei.

⁴ Ezi Festus me ikara, “Pol a Sisarian kalabusın iti. Ezi ki gorumra Sisarian magiram.

⁵ Pol guizbangın osimtızim damighti, ia akam a gasisi, ian gumazir dapanir taba nan gın Sisarian magiri kotiam baragh.”

⁶ Festus 8pla o 10plan arueba kamaghın me ko ikegha Sisarian iraghu. Egha amızaraghan a kotin aperagha me mikemezi me Pol inigha a bagha izi.

⁷ Pol izava otozima Judan Jerusalemın ikegha izaghireziba an okarigha tuifi. Egha kamaghın migei, gumazir kam arazir kurar aviribagh ami. Egha me an osimtızitam Festusın akazir puvati.

⁸ Ezi Pol ua bagha kamaghın migei, “Ki Judabar arazitam abighizir puvati. Egha Godın

25:2: Ap 24:1, 25:15 **25:2:** Aposel 24:1; 25:15 **25:3:** Ap 23:12, 23:15 **25:3:** Aposel 23:12; 23:15 **25:7:** Ap 24:5-6, 24:13 **25:7:** Aposel 24:5-6; 24:13 **25:8:** Ap 24:12, 28:17 **25:8:** Aposel 24:12; 28:17

Dipenim gasighasighizir puvati, egha osımtızitam Sısar gatızir puvati.”

⁹ Ezi Festus Judabar akurvaghasa nıghnıgha Polın azara, “Nı kotıam bagh Jerusalemin ghuavanaboghti, ki munagh akar me ni gasıba baragham? Nı kamaghın ifongez, o?”

¹⁰ Ezi Pol a ikara, “Kotın ki tughav itir kam, kar Sısarın kotıam. Kotın kamra, kar nan kot. Nı uaghan bar fo, ki osımtızıtamın Judabagh amızir puvati.

¹¹ Ki guızbangıra ovengamin arazıtam damıghıva ovengam. Ki ovevemın arımangıghan kogham. Ezi Judaba na gasır mıgırıgıaba, da mıngarıba puvatıghtı, tav na inıgh Judabar dafarım datıghan kogham. Sısar nan kotıam baraghasa ki ifonge!”*

¹² Festus a ko kotıam barazır gumazıbar nıghnızım inıgha, kamaghın Pol mıgeı, “Sısar nın kotıam baraghsı, ni Sısar bagh mangı!”

Atrıvım Agrıpa Polın kotıam barası

¹³ Ezi dughiar maba gıvazıma, Atrıvım Agrıpa uan amuım Bernası ko anıng Festusın gan dughiar aghuım a danıngasa Sısarıan zui.†

25:9: Ap 24:27, 25:20 **25:9:** Aposel 24:27; 25:20 **25:11:** Ap 23:29, 25:25, 26:31-32, 28:19 **25:11:** Aposel 23:11; 23:29; 25:25;

26:31-32; 28:19 * **25:11:** Romın Arazıbar mam ghaze, Romın gumazıtam nıghnısı, kotın aven me deragha an akam baraghızir puvati, eghtı a kotın azaraghti, Sısar uabi an kotıam baragham. Sısar, a Rombar atrıvıbar zıam. † **25:13:** Atrıvım Agrıpa, a Atrıvım Herotın otarım. Atrıvım Herot faragha Jonın dozım Jems mısghezi an areme. Nı akar Aposel 12 vın itımın gan.

14 Aning dughiar aviribar Sisarian itima Festus Polin gun Atrivim Agripa migei. Festus ghaze, “Gumazir mam kagh iti. Feliks a isa kalabus gatizi a ikiavira ikia kagh iti.

15 Ki Jerusalemın itima ofa gamir gumazir ekiaba ko Judabar gumazir aruaba akaba a gasa nan azangsigha ghaze, ki an osimtızim gun mikemeghti, midorozir gumaziba a misueghti an aremegham.

16 “Ezi ki kamaghın me migei, ‘Romın arazimra kara, me gumazitam puram a misueghan kogham. A faragh akam a gasir gumaziba ko kotiamın tugham. Egh a me ko me uarir ganam. Dughiar kam a ua bagh mikim suam guizin bizim o puvati.’

17 “Ezi me na ko kagh izezi, ki tong sughsughizir puvati. Egha amınzaraghan ki kotiam gaperagha gumazim inigh aven izasa mikemezi, me a inigha ize.

18 Akam asir gumaziba me akam Pol gasir dughiamın, ki orazi me arazir kuratam baghava a gasir puvati. Ki ghaze, an arazir kuratam gamizi, me akam a gasi. Ezi puvati.

19 Judaba uan niğhnizir gavgaviba bagha Pol ko uari adosi. Egha aremezir gumazir mam Iesus, Pol ghaze, an angamıra itima me bizir kam bagha uari adosi.

20 Ki akar kamın mingarim buriava avenge. Ki deragha fozir puvati. Egha kamaghın an azai, ‘Ni ti Jerusalemın mangıva akar me ni gasir kaba bagh kotiam damu?’

25:14: Ap 24:27 25:14: Aposel 24:27 25:19: Ap 18:15, 23:29

25:19: Aposel 18:15; 23:29 25:20: Ap 25:9 25:20: Aposel 25:9

21 Ezi Pol ghaze, ‘Ki kalabusin ikiam, eghti gin Sisar nan kotiam baragham.’ Kamaghin amizi, ki me mikemezi, me an suirazi a kalabusin iti. Eghti ki gin tuavitam batogh Sisar bagh anemangam.”

22 Ezi Agripa oregha kamaghin migei, “Ki uabi gumazir kam baraghasa.”

Ezi Festus kamaghin migei, “Ni gurumin an kotiam baragh.”

23 Ezi amimzaraghan Agripa ko Bernaisi atrivimin kurukazir aghuaribagh amigha, midorozir gumazibar garir gumazir dapaniba ko nguibar ekiamin gumazir aruaba sara me gumaziba iti naghin aven zui. Ezi Festus mikemezi me Pol inigha aven ize.

24 Ezi Festus kamaghin migei, “Atrivim Agripa ko ia kagh itir darazi bar, ia gumazir kam in gan! Judan gumazamizir Jerusalem in itiba ko Sisarian kagh itiba, me akam a gasa bar pamtem dia ghaze, ‘Ni a misueghti an aremegh, an angamira ikian marki!’

25 Ezi ki an aremeghamin arazir kuratam batozir puvati. Ezi Sisar an kotiam baraghasa Pol ifonge. Kamaghin ki a isa Rom in anemadi.

26 Ezi ki bizir tizitamra uan ekiam Sisar bagh an osirigh anemangam? Eghti a fogh suam, me bizir kam bagha akam a gasi. Kamaghin amizi, ia bar kagh itir gumaziba ko, nirara Atrivim Agripa, ki a inigha ia bagha ize. Eghti ni an kot bareghti, ki deravira an gun osiram.

25:23: Mt 10:18, Mk 13:9

25:23: Matyu 10:18; Mak 13:9

25:24: Ap 25:2-3, 25:7, 22:22

25:24: Aposel 22:22; 25:2-3; 25:7

²⁷ “Nan niġhnizim, ki pura kalabuziar gumazitam amang, an arazim in gun osirighan koghti, kar arazir aghuim puvati.”

26

Pol Agripa miġei

¹ Ezi Agripa kamagh in Pol miġei, “Ni uabi uabi geghan.”

Ezi Pol uan agharim feġha uan akabav ġia ghaze,

² “Atrivim Agripa, ki Judaba na gasir akar kam ikarvaghassa. Ezi bar dera ki an gun ni mikimam.

³ E Judaba, ni en araziba ko bizir e miġia uari adoziba ni bar a dagh fo. Kamagh in amizi, ki nin azai, ni nimira daperagh iki nan akaba baragh.

⁴ “Judaba me bar na ġifo, ki aghirimra itir dughiam in, ki uan nguibam in uan adarazir ko ikeġha, ġin ghua Jerusalem in iti.*

⁵ Me fomira na ġifo, eġh me ifongegh, nan arazibar gun ni mikim. Ki uan igiam in ikia, Farisibar gumazir mam in otogha men arazibar ġin zui. Ezi gumaziba men arazibar ġin mangan bar iburaghburaki.

⁶ “God fomira en ovaviba ko akar dikirizir mam gami. Ezi ki niġhnizir gavgavim akar kam in ikiava a bagha datirigh in kotin iti.

* **26:4:** Pol, dughiar aghirimra itim in, a Tarsus in nguibar Silisian Provins in itim in iti. Ni akar Aposel 22:3 in itim in gan. **26:5:** Ap 22:3, 23:6, 24:15, 24:21, Fl 3:5 **26:5:** Aposel 22:3; 23:6; 24:15; 24:21; Filipai 3:5 **26:6:** Lo 18:5, Sng 132:11, Ais 7:14, Dan 9:24, Ap 23:6, 28:20 **26:6:** Daniel 9:24; Aposel 23:6; 28:20

⁷ Ezi kar Godin akar dikirizim, en 12plan an-ababa, me Godin ziam arueba ko dimagaribar a fe, egha nighnizir gavgavim ikia bizir kam baghavira mizuai. O Atrivim, e bizir kam bagha mizuai, ezi bizir kamın, Judaba a bagha akaba na gasi.

⁸ “Manmaghin amizi ia gumazir maba ghaze, e nighnizir gavgavim God ikian kogham, a gumazimizir oveaghuezibar amuti me ua dikavam?”

⁹ “Fomira ki uabi ghaze, ki bizir bar aviribar amuti da Nasaretin gumazim Iesusin ziam gasighasigham.

¹⁰ “Egha ki bizir kaba Jerusalemın dagh ami. Ki Godin ofa gamir gumazir ekiaba da gavgavim inigha, Kraisin adarazir aviriba isa kalabus gariki. Ezi gumazir dapaniba me misoghti me aremeghasa me migeima, ki uaghan ghaze, me aremegham.

¹¹ Egha dughiar aviriba ki God ko migeir dipenibar aven ghua, men suigha me misosi. Ki kamaghsua, me Iesusin ziam akar kurabar a mikim, egh nighnizir gavgavim Iesusin ikian kogham. Nan navim me bagha puv nan isi, ezi ki nguibar saghon itibar ghua me gasighasighasa me buri.”

Pol uabi geghari, a manmaghin

Kraisin anavin oto

(Aposel 9:3-19; 22:6-16)

¹² Egha Pol migia ghua ua kamaghin migei, “Ezi darorir kabar mam, ki Godin ofa gamir gumazir

26:9: 1 Tim 1:13 **26:9:** 1 Timoti 1:13 **26:9:** Aposel 8:3; 22:4-5

26:10: Ap 9:14, 9:21, Ga 1:13 **26:10:** Aposel 9:14; 9:21; Galesia 1:13 **26:12:** Ap 9:3, 22:6 **26:12:** Aposel 9:3; 22:6

ekiaba da akar gavgavim ini, ezi me na amadazi ki Damaskusin nguibar ekiamin ghu.

¹³ O Atrivim, dughiam kamaghin 12 kloghin zuima, ki tuavimin ghua gari, angazangarir mam Godin Nguibamin ikegha izaghiri. Angazangarir kam bar gavgavigha, aruemin angazangarim gafiragha, na ko zui darazi bar e gisira.

¹⁴ Ezi e bar nguazim gire, egha ki orazima akar mam Hibrun akamin kamaghin na migei, ‘Sol, Sol, ni manmaghsua na gasighasighavira iti? Ki nin akurvaghasava amima, ni nan akurvazim tivagha, uabi osimtizim uabi ganidi.’

¹⁵ “Ezi ki an azara, ‘Ekiam, ni tina?’

“Ezi Ekiam na ikaragha ghaze, ‘Ki Iesus, ni na gasighasighavira iti.

¹⁶ Ni dikavigh tugh. Ki ni amiseveghti, ni nan ingangarim damuasa, ki datirighin ni bato. Ezi bizir datirighin otozir ni ganiziba ko bizir ki gin nin akakaghamiba, ni dar gun mikimam.

¹⁷ Eghti ki nin ganiva nin akurvagham, eghti nin gumazamiziba ko Kantrin Igharazibar Gumazamiziba pazi ni damighan kogham. Ki me bagha ni amadi,

¹⁸ eghti ni men damaziba kuightima, me akirim ragh mitatem in arazir kurabagh asaragh, angazangarimin izi. Egh me Satanin atrivir gavgavim ateghiva, God bagh izi. Kamaghin ki men arazir kuraba gin amangti, me nighnizir

26:16: Ap 22:15 **26:16:** Aposel 22:15 **26:17:** Ap 22:21
26:17: Aposel 22:21 **26:18:** Ais 35:5, 42:7, 42:16, Jo 8:12, Ap 20:32, 2 Ko 6:14, Ef 2:2, Kl 1:13 **26:18:** Aisaia 35:5; 42:7; 42:16; Jon 8:12; Aposel 20:32; 2 Korin 6:14; Efesus 2:2; Kolosi 1:13

gavgavim nan itir gumazamizibar tongin danganim iniam. Nan gumazamizir kaba, me niġhnizir gavgavim nan itima, ki me gamizi me zue. Ni ingangarir kam damuasa, ki me bagha ni amadi.’”

Pol uan ingangarimin gun Agripa miġei

¹⁹ Egha Pol ua kamaghin miġei, “Atrivim Agripa, ki Godin Nguibamin izezir irebamin min bizimin ganigha an aghuazir puvati, ki an akam baraki.

²⁰ Egha ki faragha Damaskusin nguibamin akam akuni, egha Jerusalem in akam akunigha, Judan nguibaba bar dar akam akurava, uaghan Kantrin Igharazibar Gumazamiziba sara akam me mikira ghaze, ‘Ia uan navibagh iragh ua God bagh izi. Eghti ian arazir ia amiba, ian gun mikim suam, ia navibagh iragha gifa.’

²¹ Ki bizir kabar akam akurima, Judaba na misueghti ki aremeghasa, me Godin Dipenir avizibar nan suira.

²² God nan akurazi ki deragha ikia iza datirikin, egha ki kagh tughav ikia akam me miġei, gumazir kiniba ko gumazir ekiaba me bar. Akar kamra, Moses ko Godin akam inigha izir gumaziba fomira an gun mikeme. Ki uam akar igharazitam akuri puvati.

²³ Me kamaghin miġia ghaze, Gumazir God Uam E Iniasa Misevezim, Kraiss, a mizazim inigh are-

26:20: Mt 3:8, Ap 9:20, 9:28-29, 11:26, 13:14 **26:20:** Matyu 3:8; Aposel 9:20; 9:28-29; 11:26; 13:14 **26:21:** Ap 21:30-31 **26:21:** Aposel 21:30-31 **26:22:** Lu 24:27, 24:44, Jo 5:46, Ro 3:21 **26:22:** Luk 24:27; 24:44; Jon 5:46; Rom 3:21 **26:23:** Ais 42:6, 49:6, Lu 24:26, 24:44-47, 1 Ko 15:20, Kl 1:18 **26:23:** Aisaia 42:6; 49:6; Luk 24:26; 24:44-47; 1 Korin 15:20; Kolosi 1:18

megh, egh faraghivıra ovevemın dikavighamin gumazimın otogham. Egh, a Godın angazan-garimın gun Israelia ko Kantrin Igharazibar Gumamazibav kimam.”

Pol, nighnizir gavgavim Godın ikiasa Agripa migei

²⁴ Pol akam akuravıra itima, Festus a dagaragha kamaghın a migei, “Pol, ni ongani! Ni suren aviribagh amizi, da ni gamima ni ongani!”

²⁵ Ezi Pol kamaghın a ikaragha ghaze, “Gumazir Aruam Festus, ki onganizir puvati, ki guizbangira migei, ki nighnizim ikiava ki migei.

²⁶ Ezi Atrivim Agripa bizir kaba bar dagh fo, da modogha otozir puvati, ezi ki fo, bizir kaba a gitazir puvati. Kamaghın amizi, ki atiatir puvatigha dar gun bar Atrivim Agripa migei.

²⁷ Atrivim Agripa, ni nighnizir gavgavim Godın akam inigha izir gumazibar iti, o puvati? Ki fo, ni nighnizir gavgavim iti.”

²⁸ Ezi Agripa kamaghın Polın azara, “Ni ghaze, ni ti dughiar otevir kamın na damighti, ki Kraisin anavın otogham, o?”

²⁹ Ezi Pol a ikaragha ghaze, “Dughiar otevim o dughiar ruarim, ki kamaghın God ko mikimam, ni ko karasi ia datirighın nan akam baraki, ia bar nan mın otivigham. Ezi bizir vamıra, me senbar ia ikegh ia isi kalabus darighan, ki aghua.”

³⁰ Ezi Atrivim ko gavmanın dapanim ko Bernaisi ko gumazir me ko ikeziba, me dikavigha,

³¹ dīpenim ategha ghua, uarira uariv gia ghaze, “Gumazir kam arazir kuratam damighīva, an are-megham, o a kalabusin ikiam. An arazir kuratam gamizir puvati.”

³² Ezi Agripa kamaghin Festus miġei, “A uabi ghaze, Sisar nan kotiam baragham. A ti kamaghin mikemezir puvatigha, firiaghirighai.”

Pol Romin nguibar ekiamin zui

27

(Sapta 27--28)

Me Pol isa kurim gatizi a Romin zui

¹ Me, e kurim inigh Italin mangasa akam akirigha ġivagha, me Pol ko kalabuziar iġharaziba sara isa 100plan midorozir gumazibar garir gumazir dapanimin dafarim gati. An ziam Julius, an Atrivim Sisarin garir midorozir gumazibar mav.*

² E Adramitiumin nguibamin kurimin bini. Kurir kamnagh Esian Provinsin itir ongarir mikebabar mangasa, ezi e an zui. Ezi Aristarkus, a Tesalonikan Provinsin itir nguibam Masedonian gumazim, a uaghan e ko iti.

³ E amimzaraghan Saidonin oto. Egha Julius arazir aghuim Pol gamua anetaghizi a uan adarazi bagha zuima, me dagheba ko bizibar an akurvasi.

26:31: Ap 23:9, 23:29, 25:25 **26:31:** Aposel 23:9; 23:29; 25:25

26:32: Ap 25:11 **26:32:** Aposel 25:11 **27:1:** Ap 25:12, 25:25

27:1: Aposel 25:12; 25:25 * **27:1:** Pol Jerusalem in izima, Luk ti uaghan a ko ize. Ni Aposel 16:10 ko Aposel 21:17 in gan. Ezi Pol Judia ategha Rom in zuima, Luk ti uaghan a ko ghu. **27:2:** Ap 19:29 **27:2:** Aposel 19:29 **27:3:** Ap 24:23 **27:3:** Aposel 24:23

4 E Saidonin ikegha uamategha zuima aminim bar gavgavizi, kamaghin e Saiprusin Arighatizimin aminim amirazir naghin zui.

5 E ongarir ekiam abigha Silisian Provins ko Pamfilian Provinsin dadarimning gitagha ghua, Lisian Provinsin itir nguibar ekiam Mairan oto.

6 Ezi 100plan midorozir gumazibar garir gumazir dapanim Aleksandrian, kurimin gari a Italin mangasa, ezi an e isava a gati.

7 Egha e dikavigha kurim dughiar aviribar nimira zuima e pamten ingarava ghua nimira Nidusin boroghin zuima, aminim bar gavgavizima kurim uan tuavim ategha ghua Kritin Arighatizimin oto, a Salmonin Arighatizimin nguazir otevimin boroghin iti. Egha Kritin aminim ivai puvatizir danganimin ghuaghiri.

8 Aminim bar amirazi, e pamten ingara ongarir dadarimin boroghram anaga izava, danganir ziam Ongarir Mikebar Aghuim bato. Danganir kam a Lasean nguibamin boroghin iti.

9 Kurir darorir kam ikufi; ezi dughiar aviriba pura gifa. Ezi kamaghin Judaba dagheba ataghirazir dughiar kam otogha gifa. Ezi Pol kamaghin me migei,†

10 “Gumaziba, ki kamaghin nighnisi, e datirighira dughiar kuram bativam, kurim ko bizir avirir an itiba ko e sara, e bar ovengam.”

† 27:9: Dughiar ekiar kam, a dughiar ekiar God gumazamizibar arazir kuraba da gin amadi. Ni Ofa Gami 23:26-32in gan. Ezi azenir dughiar kam, aminir ekiaba Mediterenianin Ongarir Ekiamin dikafi, ezi kuriba aruir puvati. 27:10: Ap 27:22 27:10: Aposel 27:22

¹¹ Ezi midorozir gumazibar garir gumazir dapanim Pol baraghan firin, kurimin ghuavim ko an suizir gumazimin migirigiam baraki.

¹² Kuritam aminir ekiamin ongarir mikebar kamın ikeghan kogham. A bar ikufi. Kamaghın gumazir aviriba mangivira ikiasa migei. Egha ghaze, me manmaghın Finiksın otivigh ikiti aminir kam givagham. Kar Kritin Arighatizimin itir ongarir mikebam. Finiks, a Kritin Arighatizimin Sautin ongarir mikebamın aven iti. An aruem ghuaghiri naghın gari.

Aminir ekiam ko ongarim dikafi

¹³ Ezi Sautin aminir amirizim dikafi. Ezi me ghaze, me ti deravira mangi ongarir mikebar me mikemezim batogham. Egha kamaghın me kurimin anka asigha Kritin ongarir dadarimin miriamın zui.

¹⁴⁻¹⁵ Egha mong ikezi aminir bar gavgavim dikavigha ongarim gamima a puvira ingari. Me kamaghın aminir kam dibori, “Not ko aruem anadi naghın tizimin dikavir aminim.” A Kritin Arighatizimin vongın izava pamten kurim givava a munamadi. Aminim bar gavgavizi kurimin ingarir gumaziba kurimin suizir puvatigha kurim ataghizi aminim a givaima a pura zui.

¹⁶ E ghua Kaudan Arighatizimin miriamın ghue. Arighatizim aminim mong anepazazima e botin dozim gekuigha kurimin boroghın izasa bar ingangarir ekiam gami.

¹⁷ Ezi kurimin ingarir gumaziba botin dozim fegha pin anetigha, me benibar a ikegha, kurim sara a ikezi a gavgafi. Egh me mangi

Afrikan ongarir dadarimın gigimın ghuanangan atiatigha, kurimın selba akunizi aminim kurim gisivaghsivazima a zui.

¹⁸ Ezi aminim ko ongarim vırara bar gavgav-igha puvıra e misosi. Ezi amımzaraghan kurimın ingarir gumaziba kurimın aven itir biziba isava ongarimın da makuri.

¹⁹ Dughiar mikezimın me kurimın sel ko an biziba sara uaghan da makuri. Me uan dafaribar da isa da akuri.‡

²⁰ Egha dughiar avıribar e aruem ko mikovezibar garir puvati. Ezi aminim pamtem vavıra iti. Kamaghın amizi, e abuan uarir akurvaghamin nighnizitam ua itir puvatigha ghaze, e arımighiregham.

²¹ Dughiar ruarimın gumaziba daghetam amezir puvatizi, Pol dikavigha men guamın tugha kamaghın migei, “Gumaziba, ia nan akam baregha, e Kritin Arighatizimra ikegha dughiar kurar kam batozir puvatizi, bizitaba oveghan koghai.

²² Ki datırighın ia mikimasa, en tav oveghan kogham. Kamaghın ia atiatingan marki, egh pura nımıra iki. Kamaghın amizi, kurim uabıra guizbangıra bar ikuvigham.

²³ Ki Godın gumazim, ki an ziam fe. Ezi dimangan, Godın ensel iza na boroghın tugha kamaghın migei,

²⁴ ‘Pol, ni atiatingan marki. Ni mangiti, Sisar

‡ **27:19:** Grighın akam deravıra bizir kam a mikemezir puvati.

27:22: Ap 27:10, 27:31 **27:22:** Aposel 27:10; 27:31 **27:23:** Dan 6:16, Ap 23:11, Ro 1:9 **27:23:** Daniel 6:16; Aposel 23:11; Rom 1:9

27:24: Ap 23:11 **27:24:** Aposel 23:11

nin kotiam baragh. Ni oragh, God nin azangszim baregha givagha nin apangkufi. Gumazir ni ko kurimin itiba, me oveghan kogham.’

²⁵ Gumaziba, ia oragh! Ki nighnizir gav-gavim Godin ikia kamaghin fo, God na mikemezi moghira biziba otivam. Kamaghin amizi, ia gav-gavigh atiatingan marki.

²⁶ E kurim ateghti a mangi arighatizitamin dadarimin poroka.”

²⁷ Ezi namba 14in aruemin dimagarimin, aminim e givarazi e Mediterenianin ongarir ekiam gisin zui. Ezi dimagarir arizim roghira izezima kurimin ingarir gumaziba nighnisi, e nguazimin boroghin izi.

²⁸ Kamaghin amizi, me ongarimin konim gifofoghasa benim akunizi a iraghu. Ezi ongarimin konim 40 mitan tu. Egha kurim mong isivagha ghuzi, me ongarimin abarima a 30 mitan tu.

²⁹ Ezi me kamaghin atiatingi, kurim mangi dagiataba iti naghin biraghiva bar misarighiregham. Egha me ankan 4pla kurimin girakirangin da akunigha, aminim zuamira tiasa me God ko migei.

³⁰ Egha kurimin ingarir gumaziba, me kurim ategh arasa tuaviba buri. Egha odava botin muziarim isa ongarim dafa. Egha ifara ghaze, kar kurimin guamin tir anka.

³¹ Ezi Pol kamaghin 100plan midorozir gumaz-ibar garir gumazir dapanim ko midorozir gumaz-

27:25: Ro 4:20-21, 2 Ti 1:12 **27:25:** Rom 4:20-21; 2 Timoti 1:12

27:26: Ap 28:1 **27:26:** Aposel 28:1 **27:31:** Ap 27:22 **27:31:**

Aposel 27:22

ibav gei, “Gumazir kaba kurimîn ikian koghti, ia ovegham.”

³² Kamaghîn mîdorozir gumaziba botîn muziarimîn beniba aghorezi an ongarim giraghu.

³³ Egha aminim tiasava amima Pol daghetam amasa bar me gakaghori, “Ia, 14plan dughiaba ian dîghoriba mîtivighav itima dagheba ian navibar puvati, ia daghetam amezir puvati.

³⁴ Ezi datirighîn kî daghetam iniasa ia gakaghori. Daghem ian akuraghti ia gavgavigham. Ian tongîn tav ikuvighan kogham. Ian dapanir arizitam oveghan kogham.”

³⁵ A kamaghîn mîkemegha givagha, bretîn mam inigha men damazibar God mînabi. Egha anebigha maghîram anepi.

³⁶ Kamaghîn amizi, me bar navir aghuarim ikia, egha uari dagheba api.

³⁷ E gumazir kurimîn itiba, en dibobonim bar 276în tu.

³⁸ Egha me amegha naviba izevegha ghaze, kurim mîghivghigh pîrara ikiam. Egha me witîn nar kurimîn itiba isa ongarimîn da akuri.

Kurim ikufi

³⁹ Ezi aminim tirazi aruem anadima, kurimîn ingarir gumaziba ongarir dadarir e zuimîn garava a gifozir puvati. Egha me ongarir mîkebar mamîn gari, a bar aven ghugha egha gigir aghuim iti. Ezi me ghaze, me deravîra kurim damighti a ti gigir dadarir kamîn azenan mangasa, me ifonge.

27:34: 1 Kin 1:52, Mt 10:30, Lu 12:7 **27:34:** 1 Atriviba 1:52; Matyu 10:30; Luk 12:7 **27:35:** Mt 15:36, Jo 6:11, 1 Ti 4:3-5

27:35: Matyu 15:36; Jon 6:11; 1 Timoti 4:3-5

⁴⁰ Egha me ankabar suighizir beniba aghorezi da ongarim giraghue. Egha kurimın pul gamir pulin ekiamning ikezir beniba fıri. Egha me aminim bagha kurimın guamın itir sel agurazi aminim kurim inigha dadarimın zui.

⁴¹ Ezi kurim ghua ongarir torimın itir gigir fightizimın ghuavanabogha, maghıram aperaghav iti. Kurimın guam gigim vuigha ghugha bar gavgafi. Ezi an ginkevim, ongarim izava a misozima a bar biaghire.

⁴² Midorozir gumaziba kamaghın nighnigha atiati, kalabusın gumazitaba mangıva dadarimın otivigh aregham. Egha me me misueghti me aremeghasa nighnisi.

⁴³ Ezi 100plan midorozir gumazibar garir gumazir dapanim, Pol aremeghan an aghua. Egha a midorozir gumazibar anogoroke. Afozofogha fozir adarasi, a me migıa ghaze, ia kurimın uari akunigh afozofogh dadarimın mangi.

⁴⁴ Eghti igharaz darazi ter arariba ko kurimın arariba dagh isin mangi. Ezi me kamaghın bar moghıra deravıra nguazimın otifi.

28

Pol Maltan arighatizimın iti

¹ E deraghavıra ghuava ongarir dadarimın otivigha, gara fo, e arighatizir mamın ti, an ziam Malta.

² Ezi gumazir arighatizir kamın itiba arazir aghuaribar e gami. Ezi amozim izima, en mikarziba bar orange, kamaghın amizi, e avimın fingsa, me e bagha avim atigha e inigha avim boroghıra ghu.

³ Pol dazir pozir mam inigha da avim garisi. Ezi kuruzir mam dazibar aven itima, avir fefem a inizi an azenan oto. Egha kuruzim Polın agharım givigha guraghav iti.

⁴ Ezi arighatizir kamın itir gumazamiziba kamaghın an garima, kuruzim an agharım gitoroghav itima, me kamaghın uariv gei, “Gumazir kam ti gumazibav sozi me ariagherir gumazim, an ongarımın aremezir puvati. Kamaghın amizi, aser arazir kuraba ikarvazim datirighın a ikarvagha ghaze, an angamıra ikian kogham.”

⁵ Ezi Pol kuruzim kavkinizi an avim giraghu. Ezi bizitam Pol batozir puvati.

⁶ Ezi gumaziba pura Polın mizuai, me ghaze, an mikarzim ti buigham, o a ti irighıva aremegham. Me dughiar ruarımın an gara a mızua ghua puram an gari, bizitam a batozir puvati. Egha me ghaze, an aser mam.

⁷ Ezi nguazir mam danganir kamın boroghıra iti, kar Publiusın nguazim, an arighatizimın gavman gumazir dapanim. An e inigha uan dipenimın ghuzi, e dughiar pumuning ko mizekimın a ko deraghvıra iti.

28:2: Ro 1:14, 1 Ko 14:11, 2 Ko 11:27, Kl 3:11 **28:2:** Rom 1:14; 2 Korin 11:27 **28:5:** Mk 16:18, Lu 10:19 **28:5:** Mak 16:18; Luk 10:19 **28:6:** Ap 14:11 **28:6:** Aposel 14:11

⁸ An afeziam ariã iti, an mikarzim an feima, a buarir dipabagh avi. Ezi Pol an ganasã aven ghugha, a bagha God ko mikemegha, uan da-farimning a gisiin atizima, a ghuamaghe.

⁹ A kamaghin amizi, arighatizir kamın itir arimariar gumazamiziba bar moghira izima a me gamima me ua dera.

¹⁰ Me arazir aghuibar e gami, ezi e kurim inigh mangasava amima, me bizir e puvatiziba isa e ganigava egha da isa kurim garisi.

Pol ghua Romın oto

¹¹ Ezi iakinir pumuning ko mikezim givazima e mangasa. Ezi kurir mam Maltan itima, aminir ekiamın dughiam gifa. An Aleksandrian nguibamın kurim. Kurimın guamın asem Susın otarir fufuzimningin nedazimning an iti. Aningin ziamning Kastor ko Polluks.

¹² Ezi e ghua Sirakyusın otivigha, dughiar pumuning ko mikezimın an iti.

¹³ Egha e kagh dikavigha ghua Regiumın otifi. Egha amınzaraghan, Sautın amadaghan aminim dikavizi, e dughiar mikezimın Puteolin otifi.

¹⁴ E kagh Kraisin adarazir marazi batifi. Ezi me 7plan aruebar uari ko ikiasa e mikemezi, e me ko iti. Egha me ategha ghua Romın nguibar ekiamın oto.

¹⁵ Ezi nighnizir gavgavim Iesusın itir darazi Romın ikia e barazi e izima, me e bativasa izi. Ezi e Apiusın biziba amadir danganim ko Pasindian

Dipenir 3pla itir danganimin me bato. Ezi Pol men ganigha, God minabagha an navim gavgavim ini.

¹⁶ Egha e Romin otivizi, gavmanin gumazir dapanim Polin amamangatigha ghaze, a uabira dipenitam in ikiti midorozir gumazitam an ganam.

Pol Rom in Akar Aghuim akuri

¹⁷ Ezi 3pla dughiaba givazima, Pol Judan gumazir dapanibar diazi, me iza uari akufa. Ezi a kamaghin me migei, “Nan aveghbuaba, ki bizitam e uan adarazi paza me gamizir puvati, o en ovavibar arazitam iriazir puvati. Ezi me Jerusalem in na kalabus gatighava, na isa Rom in gumazibar dafarim gati.

¹⁸ Ezi me nan kotiam baragha, nan gara fo, ki arazir kuratam gamizir puvati. Ki tam damighiva ovegham. Kamaghin amizi, me na ataghiraghasa.

¹⁹ Ezi Judaba kamaghin aghua. Kamaghin amizi, ki tuaviba ua puvati. Ki ghaze, Sisar nan kotiam baragham. Ezi ki uan adarazi akam me gasamin bizir mingaritam itir puvati.

²⁰ Ezi bizir kam bagha ki ian diazi ia ize. Kamaghin ki ian ganiva ia ko mikimasa. Ezi ki nighnizir gavgavim ikia mizuai bizir kam, Israelia bar uaghan a mizuai. Bizir kam bangin me datirighin senin kam in na ike.”

28:16: Ap 24:23 **28:16:** Aposel 24:23 **28:17:** Ap 21:33, 24:12-13, 25:8 **28:17:** Aposel 21:33; 24:12-13; 25:8 **28:18:** Ap 22:24, 25:8, 26:31 **28:18:** Aposel 22:24; 25:8; 26:31 **28:19:** Ap 25:11 **28:19:** Aposel 25:11 **28:20:** Ap 24:15, 26:6-7, 26:29, Ef 3:1-2, 2 Ti 2:9, Fm 10, 13 **28:20:** Aposel 24:15; 26:6-7; 26:29; Efesus 3:1-2; 2 Timoti 2:9; Filemon 1:10; 1:13

21 Ezi me kamaghın Pol ikara, “E Judian Provinsın gumaziba da akınafarir osirizir ni migeitam inizir puvati. Ezi Judan gumazitam iza eghaghanitam e geghara migirigiar kuratam ni gamizir puvati.

22 E fo, nguibaba bar men gumazamiziba migirigiar kurabar Judan aven itir dakozir igiar igharazir kam migei. Kamaghın amizi, e nin nighnizim baraghasa.”

23 Ezi me dughiar mam diborogha, gumazir avırıba iza Pol bagha a itir dipenir kamın zui. Mizarazımın ghua guaratızımın, a God Bizibagh Ativir Arazımın akam geghara an gun me migei. Egha Moses Osizirir Arazibar akaba ko Godın akam inıgha izir gumazibar akabar, men nighniziba fa me migei. Egha me nighnizir gavgavım akar kabar İesusın ikiasa, a pamtemın me migei.

24 Ezi marazi ghaze, Pol mikemezir akaba da guizbangıra, ezi marazi nighnizir gavgavım dar ikian aghua.

25 Egha me uarira uarir tongın akaba uariv sogha me mangasava amima, Pol akar abuananamın me migei, “Godın Duam guizbangıra ian ovavibav keme. An akam inıgha izir gumazım Aisaian akatorımın kamaghın ia mikeme:

26-27 “Ni gumazamizir kaba bagh mangi,
egh kamaghın me mikim:

28:22: Ap 24:5, 24:14, 1 Pi 2:12, 4:14 **28:22:** Aposel 24:5; 24:14; 1 Pita 2:12; 4:14 **28:25:** Ais 6:9-10, Mt 13:14 **28:26-27:** Ais 6:9-10
28:26-27: Aisaia 6:9-10; Jeremaia 5:21; Esekiel 12:2; Matyu 13:14; Rom 11:8

Gumazamizir kaba uan navir averiabar kua,
ezi men kuariba oraghan aghua,
ezi men damaziba okafi.

Me kamaghin amizi, God ghaze, marki,
men damaziba bizitamın ganighai, me foghai,
ezi men kuariba oreghai, ezi me foghai.

Ezi men naviba kuiagherizi
me migirigiabagh fogha
navibagh iragha na bagha izima,
ki ua me inigha
me gamizi me deraghai.

Me kamaghin damuan aghua,
kamaghin me zurara oraghıva,
egh deragh bizitamın mingarim gifoghan
kogham.

Me zurara ganıva,
egh deragh bizitamın ganighan
kogham.’”

28-29 Egha Pol migia ghua, kamaghin migei, “Kamaghin amizi, ki kamaghsua, ia kamaghin fogh, Godin akurvazim, a Kantrin Igharazibar Gumazamiziba bagha anemadagha gifa. Eghti me oragham!”*

28:28-29: Sng 67:2, Lu 3:6, Ap 13:46-47, 18:6, 22:21, Ro 11:11

28:28-29: Onger Akaba 67:2; Luk 3:6; Aposel 13:46-47; 18:6; 22:21; Rom 11:11 * **28:28-29:** Fofozir gumazir mabar ghaze, migirigiar otevir mam uaghan iti. Akar kam kamakin, “Pol akar kam mikemegha givazima, Judaba anetegha ghu. Ezi adarir dafar men tongin otozima me uarira uariv gia, akabar uariv sosi.”

³⁰ Pol azenir pumuningin dipenir mam ikia egha dipenir kam givesi. Ezi gumazamiziba an ganasa an dipenimın izima a bar akonge.†

³¹ Pol God Bizibagh Ativamin Dughiamın Arazimın akam akura, egha Ekiam Kraıs İesusın akabar gumazamizibar sure gami. Egha a uaghan atiştir puvatızı, bizitam bar an tuavim apırızır puvati.

28:30: Ap 28:16 **28:30:** Aposel 28:16 † **28:30:** Luk azenir pumuning Pol batozir bizimın gun e mikemezır puvati. Ezi gumazır maba ghaze, gavmanın gumazıba kalabusın a fırizı a ghua nguıbar ıgharazıbar Godın akam akuri. Ezi gumazır maba ghaze, Romın gavmanın gumazıba Pol misoghezıma an aremes. **28:31:** Ap 4:31, 28:23, Ef 6:19 **28:31:** Aposel 4:31; 28:23; Efesus 6:19

**Godin Eghaghanim: Akar Gavgavir Dikirizir
Ghurim ko Igiam
The Holy Bible in the Aruamu language of Madang
Province, Papua New Guinea, 2020 Edition
Buk Baibel long tokples Aruamu long Madang Provins
long Niugini long 2020**

copyright © 2020 Pioneer Bible Translators

Language: Aruamu

Translation by: Pioneer Bible Translators

Contributor: The Seed Company

GOD'S STORY in the Aruamu Language of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 29 Jan 2022

8f6beb37-6783-55d5-91ed-8321cc3f5eea